LA DISPUTA ANGLO EGIPCIA SOBRE SUEZ

EL CAIRO, 26. (UP). — Mahmud Fawzi, M. de Relaciones Exteriores, declaró que Egipto está pronto para iniciar negociaciones con G. Bretaña, en relación con la disputa de Suez.

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Juan, 5, 4)

Fundado por el Dr. Juan Zorrilla de San Martín, el 1º de Noviembre de 1878

PLAN ECONOMICO GLOBAL

LONDRES, 26. (UP). — El Ministro de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, partió para Washington con el fin de proponer a EE. UU. un nuevo plan económico global.

Año LXXV — No. 23.047 — Director Responsable: Dr. César Luis Aguiar, Adolfo Berro Nº 977. — Administrador: D. Raúl Gallana — Montevideo, Viernes 27 de Febrero de 1953 — Empresa Editora: Editorial "Juan Zorrilla de San Martín" CALLE CIUDADELA 1469. — TELEFONOS 8.09.05 - 8.09.96 — EDICION DE 12 PAGINAS

CONTINUO EN LA ASAMBLEA GENERAL DE LA UN EL DEBATE SOBRE COREA

RUSIA ES ACUSADA DE FALTA DE SINCERIDAD EN LAS TRATIVAS DE PAZ

NACIONES UNIDAS, 26 (UP). — La Comisión Política principal de las Naciones Unidas abrió su sesión pocos minutos después de las tres de la tarde, para reanudar el debate sobre Corea.

El primer orador fué el embajador de Australia en Wáshington y ex ministro de Negocios Extranjeros de su país, Sir Percy Spender, quien dijo a Rusia que el Kremlin "tiene aquí, ahora mismo, oportunidad de hacer realidad sus reiteradas protestas pacifistas y acabar la guerra en Corea".

Agregó que si se niega a hacerlo, "si continúa presentando proposiciones que sabe de antemano que serán rechazadas, no podrá sacarse otra conclusión que la de que Rusia no tiene un deseo verdadero de paz, y que todas sus protestas son una terrible y cruel hipocresía." Manifestó que "ahora se ve bien claramente que Rusia y China podrían poner fin a esta guerra aceptando los principios que han propuesto la gran mayoría de las Naciones Unidas".

Spender declaró que Australia se mantiene firme tras el principio de "no aceptar componendas" con los comunistas respecto a Corea, si éstas van más allá de la fórmula de paz presentada por India y aprobado el otoño pasado por la organización de 60 naciones con una votación de 54 a favor y 5 en contra. Dirigiéndose al ministro del Exterior soviético, Andrei Vishinsky, el delegado australiano dijo: "El mundo libre no teme en absoluto —como parecen creer— a su propaganda. Lo que ocurre, simplemente, es que está profundamente aburrido y cansado de ella. Ya estamos cansados de oír una interminable cadena de invectivas y vituperaciones. Queremos encontrar por boca del distinguido representante de ese gran país, por variar, algún enfoque real y constructivo de este problema difícil y depresivo".

Los comunistas esperan, según Spender, que el mundo libre se canse de la guerra de Corea y se avenga a condiciones de paz que sacrifiquen la dignidad y la libertad humanas, y "su propósito inmediato es, en consecuencia, destruir nuestra determinación a resistir la agresión. Nuestro empeño debe ser apuntalar nuestra voluntad, mantenernos firmes en nuestros principios, mantener al mismo tiempo la fuerza de las Naciones Unidas a la agresión y nuestros esfuerzos por una paz honrosa.

La lucha en Corea ha sido larga y amarga. Los comunistas esperan que los países democráticos se cansen de ella y acepten sus condiciones; que aceptemos cualesquiera condiciones antes que dejar la cuestión sin resolver. Están dispuestos a esperar; debemos demostrarles que nosotros tenemos tanta paciencia como ellos y aún mas determinación.

"Hemos hecho importantes concesiones. No hemos sido intransigentes... No podemos, sin embargo, no consentiremos en comprar la paz al precio del sacrificio de principios fundamentales. No podemos acceder a una solución que signifique el abandono de seres humanos y valores humanos al totalitarismo comunista.

"Es de importancia primordial que nuestros adversarios sepan que en esto no habrá transigencia por nuestra parte. No podemos aceptar una solución ni un procedimiento que de al agresor los objetivos que persiguió en un principio y que ha continuado persiguiendo con pertinacia.

"No podemos pretender; no aceptaremos ninguna paz al precio del abandono del pueblo coreano en manos de la dictadura comunista y del sistema comunista de estado policíaco. No podemos, no aceptaremos procedimientos ni haremos pseudo concesiones que dejan a China comunista, y tras ella a Rusia comunista, en una posición más fuerte para continuar sus ambiciones agresivas."

El debate se desarrolló en una forma más lenta que de ordinario en espera de la respuesta de Vishinsky al reto norteamericano que demuestre que no es cierto que los recursos materiales de Rusia están manteniendo activa la guerra de Corea.

Después de Spender, intervino en el debate el brasileño Henrique de Souza Gomes, quien dijo que las Naciones Unidas no han escatimado esfuerzo alguno "para hacer al agresor comprender el espíritu de la razón y la conciliación".

Pero agregó que estos esfuerzos chocaron con "la obstinación de un agresor cuya intransigencia ha servido meramente para prestar ayuda al agresor."

Refiriéndose al discurso de ayer del delegado de Estados Unidos, Henry Cabot Lodge, retando a Rusia a demostrar que no está instigando la agresión de Corea, Souza Gomes manifestó que, si el delegado ruso Vishinsky no contesta satisfactoriamente, "nuestros esfuerzos continuarán estrellándose contra la barrera de hostilidad levantada a propósito..."

Como no había más oradores inscriptos para la tarde y el presidente Juan Carlos Muniz, representante del Brasil, contestó a una pregunta de Lodge, diciendo que no sabía cuando hablaría Vishinsky, el canadiense Paul Martin indicó que sería conveniente pasar a otras cuestiones en espera de la continuación del debate sobre Corea.

Muniz coincidió con Martin en apreciar que la comisión se encuentra en una "situación anómala" por la resistencia de los delegados a hacer uso de la palabra antes que Vishinsky, pero expresó la opinión de que sería "injustificado" aplazar la discusión del problema de Corea.

Vishinsky no asistió a la sesión de hoy, y se cree que ello fué debido a que estaba en la mansión de la delegación soviética en Long Island, preparando su discurso.

En el momento en que Muniz se disponía a levantar la sesión, el peruano Victor Andrés Belaunde decidió hablar, y se le concedió la palabra.

Belaunde manifestó que China comunista y Corea septentrional rechazaron el plan de paz indio no por haberlo encontrado contrario al derecho internacional, sino "basados en un simple espíritu de guerra". Dijo que el rechazo comunista demostraba que la política de Corea y China comunistas era proseguir el conflicto.

Proclamó que el Perú no se mueve un espíritu de "venganza", como dijo ayer Vishinsky, sino un espíritu pacifista.

Muniz preguntó si algún delegado quería mañana o el sábado, pero ninguno respondió.

El neozelandés Leslie Knox Munro censuró a Vishinsky por su tardanza en hablar, y recomendó que la comisión no espere demasiado "la conveniencia del señor Vishinsky". El iranio Nasrollah Entezam propuso oficialmente, ya que nadie quería de momento hablar sobre Corea, que la comisión pasara a otro punto del orden del día. El turco Selim Sarper sugirió que la comisión se limite a expresar la opinión de que la propuesta India sigue siendo "válida" todavía, a pesar de que había sido rechazada por los comunistas y se pase a otro asunto. L. N. Palar, de Indonesia, apoyó la propuesta de Irán, pero el ministro del Exterior polaco, Stanislaw Skrzeszewski, se opuso, diciendo que debe tomarse un acuerdo sobre Corea, expresando que Polonia presentaría la semana próxima.

Finalmente, Muniz manifestó que la comisión debía levantar la sesión hasta el lunes, y entonces decidir lo que se debe hacer.

Entezam dijo que no insistía en su propuesta, y Muniz, en vista de ello, levantó la sesión hasta el lunes a las 10.30 de la mañana.

ADENAUER Y BIDAULT DISCUTIERON SOBRE EL PROBLEMA DEL SARRE

LA ENTREVISTA SE DESARROLLO EN TERMINOS CORDIALES Y FRANCOS

ROMA, 25 (UP). — El canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, y el ministro de relaciones exteriores de Francia, Georges Bidault, tuvieron una entrevista "muy franca" sobre el pleito entre ambos países sobre la zona del Sarre, y acordaron volver a conferenciar el 9 de marzo próximo para tratar de hallar solución a ese problema.

Un portavoz alemán dijo que ambos estadistas convinieron en que deben "enfocar objetiva y no sentimentalmente" esa controversia que, por ahora, es un obstáculo grande para la unión europea.

La conferencia duró más de una hora. Al terminar ella se dió un comunicado en el que se informa que Adenauer y Bidault deliberaron sobre "aspectos políticos y económicos" del Sarre.

El citado portavoz siguió diciendo que en la entrevista no hubo oportunidad de aclarar las reiteradas declaraciones francesas de que debe hallarse solución al problema del Sarre antes de que Francia ratifique el tratado de el ejército europeo.

"Queda por ver", añadió, "que es lo que Francia quiere significar con una solución y si tal solución es en realidad una condición "sine qua non" para ratificar el tratado del ejército europeo.

La conferencia se realizó en Villa Madama y se la consideró una entrevista de gran franqueza.

Adenauer y Bidault están de común acuerdo en que la pequeña pero rica zona carbonífera del Sarre debe ser "europeizada" como parte de la mancomunidad de el carbón y acero o plan Schuman. Francia insiste, sin embargo, en retener sus lazos económicos con el Sarre para impedir que Alemania domine la industria siderúrgica de la zona.

FALLECIO AYER UN TENIENTE HERIDO EN UN TIROTEO

CARACAS, 26 (UP). — Anoche falleció el Teniente retirado de ejército, Manuel Vicente Omana, Inspector General de los Servicios de Seguridad Nacional que fué mortalmente herido en el tiroteo en que perdió la vida el Capitán Wilfredo Omana.

El teniente tenía 42 años. Según anuncio hecho por la policía el teniente Omana fué herido la noche anterior en un barrio re- [illegible]

CALIFICACION DE ESTRENOS

CENTRAL. — "Pasión desenfrenada": (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años).

METRO. — "Ambiciones de juventud": (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años).

Causó general beneplácito la posible entrevista de Eisenhower y J. Stalin

WASHINGTON, 26 (UP). — Algunos legisladores aconsejan al presidente Eisenhower que exija a Rusia alguna demostración de buena fé, preferiblemente en Corea, antes de celebrar una entrevista con Stalin.

Eisenhower electrizó ayer a las cancillerías del mundo, al declarar en su entrevista colectiva de prensa, que estaría dispuesto, con ciertas condiciones, a entrevistarse con Stalin en algún lugar equidistante de Rusia y los Estados Unidos.

Los diplomáticos piensan que ahora corresponde a Stalin el próximo paso, que consideran propicio, y que Stalin hace apenas dos meses, dijo que estaba "predispuesto" a una reunión con el presidente norteamericano.

Estas esferas creen que para que logre celebrarse tal entrevista habrá que recorrer un camino largo y penoso y preven largas semanas de preparación del programa de los asuntos que hayan de considerarse. Existe una fuerte sospecha de que los soviéticos podrían tratar de aprovechar el caso para una celada que dividiera a la coalición occidental de naciones libres. Eisenhower ni rehusó ni contestó como para salir del paso, sino que por el contrario su contestación representó una opinión definida.

El presidente dijo que solamente le interesaría entrevistarse con Stalin, si llegara al convencimiento de que tal reunión beneficiaría la causa de la paz; que fuera compatible con lo que los norteamericanos esperan en estos momentos y si fuera presidida de consulta con los demás aliados occidentales.

En el Congreso, donde durante años los republicanos han estado atacando las entrevistas "diplomáticas personal" de Roosevelt y H. Truman, con Stalin y Churchill, existe una actitud de franca cautela.

El propio Eisenhower había dicho que cualquier futuro acuerdo con Rusia tendría que ser de aplicación automática basado en la inspección internacional, y Dulles estuvo de acuerdo con ello.

Dulles dijo que los acuerdos del pasado basados en promesas rusas resultaron una fantasía. Cualquier acuerdo futuro, expresó, "debe ser sobre base recíproca" o debe obligar a los rusos a "actuar primero una vez y dejarnos cumplir las promesas, invirtiendo así lo sucedido en el pasado.

El secretario de estado dijo que si Estados Unidos aclara que no será "sumiso ante las violaciones", los rusos "quizás se muestren más serios respecto a cualquier obligación futura — y acaso la cumplan".

"Pero —agregó—, debo decir que no tengo gran fé en los actuales gobernantes de Rusia Soviética. Personalmente, nunca estaría dispuesto a dar nada en nombre de Estados Unidos sencillamente porque esos gobernantes me hicieran una promesa".

Miembros del Congreso habían instado al presidente Eisenhower a pedir pruebas de la buena fé de los rusos antes de acceder a una conferencia con Stalin.

Dulles instó al Congreso a dar su aprobación al proyecto de resolución del presidente Eisenhower sobre los pueblos esclavizados para estimular su espíritu de libertad con el objetivo eventual de desintegrar "pacíficamente" el "despotismo excesivo" de la U. Soviética.

LONDRES, 26 (UP). — Gran Bretaña y demás naciones del occidente de Europa se sienten complacidas de que Eisenhower esté dispuesto a entrevistarse con Stalin, aún cuando no tienen muchas esperanzas de que la reunión haya de verificarse próximamente.

La declaración del presidente norteamericano se interpretó en Europa como alentador indicio de que no está cerrada del todo la puerta para que "algún día en algún lugar", se acuerde la solución del conflicto entre Oriente y Occidente.

Esta mañana se reunió el gabinete británico para dar las instrucciones finales al ministro de relaciones exteriores, Anthony Eden y al de hacienda R. A. Butler, que mañana temprano salen para los Estados Unidos a entrevistarse con Eisenhower.

Esferas responsables dicen que es de esperar que el gabinete estudie la oferta de Eisenhower y que el primer ministro Winston Churchill instruya a Eden acerca del enfoque británico de los principios en juego.

RUSIA ESTARIA DE ACUERDO

MOSCU, 26. (UP). — Los observadores extranjeros creen que los rusos han de acoger con satisfacción la disposición del Presidente Eisenhower a discutir la paz personalmente con el Primer ministro Stalin, y opinan que Berlín pudiera ser el lugar adecuado para la entrevista.

La prensa soviética no publicó de momento la declaración de Eisenhower sobre una posible entrevista con Stalin, asunto que indudablemente ha de ser objeto de minucioso y serio estudio.

En el curso de los últimos días, Stalin propuso varias veces entrevistarse con el presidente de los Estados Unidos, y en vista de la negativa del Presidente Truman a viajar al exterior de su país con tal propósito, es de esperar que la declaración de Eisenhower produzca una reacción favorable.

Los observadores creen que las probabilidades de que se celebre tal entrevista son buenas ahora que ambos estadistas han expresado su dispoición en tal sentido. No obstante, hay pocos que se aventuren a hacer conjeturas sobre los frutos de la discusión antes de que se llegue a un acuerdo preliminar sobre los temas a tratar.

También creen los observadores que la designación de Charles Dohlen como embajador en Moscú, y la pronta aceptación del nombramiento por el Kremlin, puede ser un augurio favorable. Bohlen podría prestar buenos servicios en la preparación de tal entrevista, en vista de su participación en conferencias previas con Stalin, y de las relaciones personales que ha tenido con el. Además, el nuevo embajador habla ruso y es uno de los más distinguidos especialistas norteamericanos en asuntos soviéticos.

La entrevista que Stalin concedió el día de Navidad a James Reston, del "New York Times", ya expresaba su predisposición a conferenciar con Eisenhower, pero no indicaba el lugar adonde ambos debían acudir.

Unos dos años antes, Stalin había declarado que le gustaría visitar los Estados Unidos, pero sus médicos no le permitían realizar viajes largos, y por lo tanto propuso Moscú, Praga o Varsovia para la celebración de una entrevista.

Aunque disfruta de buen estado de salud, no es fácil que Stalin quiera hacer un viaje largo en estos momentos. Probablemente una ciudad entre Moscú y Berlín sería aceptable como punto "intermedio". Algunos creen que la más probable para poder ser aceptada por ambos, sería Berlín.

Sin embargo, se supone que, pase lo que pase, no es probable que se pueda empezar a hacer ningún arreglo hasta después de la llegada de Bohlen a Moscú.

La escuadra aliada atacó instalaciones comunistas en Wonsan

SEUL, 26 (UP). — El acorazado "Missouri" de 58.000 toneladas entró audazmente en la bahía de Wonsan, y atacó con sus grandes cañones de 16 pulgadas, las baterías de costa comunistas durante todo el día.

El "Missouri" se situó al alcance de las baterías y las estuvo cañoneando incesantemente, así como a los emplazamientos comunistas de ese puerto de la costa oriental.

Junto con los disparos de sus cañones de 16 pulgadas, el "Missouri" atacó con sus cañones de 8 y en tanto el destructor "Cowel" que le acompañaba, abrió fuego con sus cañones de 5 pulgadas.

El "Missouri", uno de los tres acorazados mayores del mundo (los otros son sus gemelos 892 y Winsconsin), concentró el fuego contra los emplazamientos de hormigón, y las colinas que rodean la ciudad.

SEUL ,26 (Unite). — Los pilotos norteamericanos de los aviones Sabre a reacción averiaron a dos Mig-15 que trataron infructuosamente de impedir un ataque de cazas de bombardeo de las Naciones Unidas a importantes centros de abastecimientos.

Los cazas de fabricación rusa sufrieron sus averías al noroeste de Corea, al enfrentarse ocho Sabres y ocho Migs.

Los F-84 a reacción atacaron un centro de abastecimientos al sudoeste de Wonsan, puerto de la costa este, demoliendo cinco edificios con bombas y naplam.

Los mismos aparatos destruyeron un sector de abastecimientos a poca distancia detrás de las líneas rojas en el sector del cerro Tobone, logrando destruir o averiar a 14 edificios.

BRAVA LUCHA DE LA POLICIA ESTADOUNIDENSE CONTRA CONTRABANDISTAS DE NIÑOS

TORONTO, 26, (UP). — Los agentes de la autoridad de Canadá y los Estados Unidos han comenzado una caza internacional de una pandilla dedicada a transportar criaturas de un lado a otro de las fronteras, para venderlas a quienes deseaban adoptarlas.

Las autoridades dicen tener ya pruebas de la existencia de este mercado negro de criaturas, las cuales vendían a 250 dólares y que durante el año pasado operó entre Nueva York y Toronto.

Hemos descubierto pruebas fantásticas declaró un oficial de la policía de Toronto, que añadió en estos momentos no podemos dar muchos detalles, la redada acaba de comenzar.

Reunión conjunta de delegados americanos a las Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, 26 (UP). — Durante una hora y 15 minutos estuvieron reunidos esta noche los delegados de todas las naciones latinoamericanas ante la Sociedad Mundial, con el jefe de la delegación de Estados Unidos señor Henry Cabot Lodge; éste fué el primer contacto formal del nuevo jefe de la delegación de este país con los representantes de las naciones del Sur, y continúa la tradición establecida en el pasado, de estrechas consultas entre todos los países del hemisferio.

Los delegados latinoamericanos se manifestaron bien impresionados por la claridad de la exposición que hizo el señor Lodge sobre los puntos de vista norteamericanos en relación con Corea y otros problemas internacionales.

Respecto de aquél, algunos delegados del Sur dijeron que el señor Lodge manifestó que en opinión de EE. UU. la Asamblea debía mantener el plan de paz indio porque cualquier nuevo esfuerzo sólo contribuiría a debilitar la resolución que China comunista y Corea del Norte rechazaron. Añadió, según se dijo, que Estados Unidos desea llevar a Rusia a una posición en que manifieste claramente si en verdad desea la paz, o asuma la responsabilidad de prolongar el conflicto del Lejano Oriente. Agregaron los informantes que Lodge creía que eventualmente los rusos se verán obligados a reconsiderar su actitud actual.

En la reunión hubo consultas entre todos los delegados, y la misma fué calificada como muy cordial y satisfactoria para los representantes latinoamericanos.

LA PRENSA FRANCESA COMENTA LOS ACUERDOS ENTRE ARGENTINA Y CHILE

PARIS, 26 (UP). — La prensa francesa ha seguido con gran interés los esfuerzos del presidente de Argentina, Juan D. Perón, para crear una federación económica y política entre su país y Chile.

Comentando la visita del General Perón a Santiago, el influyente periodista francés "Pertinax" dijo ayer en el vespertino France Soir que el presidente de Estados Unidos, D. D. Eisenhower, quizás no vea con agrado los planes de Perón, pero no puede culpar a los sudamericanos por aplicar prácticamente el consejo dado por Eisenhower a Europa.

"France Soir" critica enérgicamente al régimen de Perón y dice que "asociándose con Juan Perón, el presidente chileno Carlos Ibáñez corre riesgos muy grandes; de hecho, está muy lejos de ser tan osado como su socio. el (Ibanet) indudablemente se siente rondado por el espectro del frente popular que ganó las elecciones en 1838.

En una nota escrita por Sumer Welles, subsecretario de estado de el ex presidente Franklin D. Roosevelt, encontramos esta sentencia: Ibañez apareció en la campaña electoral como un nazi chileno", dice France Soir, señalando que en el vecino Brasil la prensa criticó acerbamente el pacto Perón - Ibáñez e instó a la "vigilancia". El vespertino París dijo ayer que el pacto puede ejercer "considerable influencia en las relaciones entre los países sudamericanos y Estados Unidos".

Hasta ahora las repúblicas sudamericanas calcularon que su gran vecino del norte, en sus contactos mutuos, estaba acumulando ventajas. Mientras Wáshington hacía todo lo posible por unir a Europa y la instaba a eliminar las fronteras políticas y aduaneras los líderes norteamericanos se interesaron, según las capitales sudamericanas, en mantener divididos y desunidos a los estados del hemisferio meridional.

"Durante el último conflicto mundial, los norteamericanos instaron a sus vecinos a explotar al máximo sus fuentes de materias primas para abastecer su producción de guerra.

Los sudamericanos invirtieron grandes fondos para aumentar la producción y acelerar el ritmo de la misma.

Paris Presse dice que el pacto argentino - chileno pudiera convertirse en "instrumento político y por ende en fuentes de peligro.

"Las repúblicas sudamericanas tienen tendencia a inclinarse hacia el autoritarismo. Es indudable que la audiencia concedida hace unas semanas por Stalin al embajador argentino (en Moscú) fué primordialmente una manifestación de cortesía espectacular. Pero entre los países que marchan hacia la dictadura, de una parte, y el totalitarismo soviético, de la otra, puede llegarse a acuerdos peligrosos. Es que Francia, cuya capital espiritual en América del Sur es enorme, puede ser llamada a desempeñar un papel moderador", concluye diciendo Paris Presse.

FRENTE A LA ERA ATOMICA RESULTAN ANTIGUAS LAS TACTICAS MILITARES

Declaraciones del Geenral Mattew Ridgway

PARIS, 26 (UP). — El comandante supremo de las fuerzas aliadas de Europa, general Matthew Ridgway, declaró: "Siempre tenemos presente" un posible ataque atómico ruso, y advirtió que en esta era atómica son anticuadas las tácticas de la segunda guerra mundial.

Esa declaración de Ridgway fué consecuencia natural del anuncio de ayer de que se están poniendo en práctica planes para instruir a las tropas aliadas de Europa en la defensa atómica y en el trazado de la estrategia para defender a Europa de todo ataque nuclear soviético.

Ridgway es uno de los jefes militares norteamericanos importantes escogidos para recibir información "secreta" atómica, la cual conforme a una ley de Estados Unidos, no puede ser comunicada a los aliados.

Al preguntarle los periodistas qué novedades había acerca de las defensas contra un ataque atómico, el General Ridgway respondió: "Eso es lo que siempre tenemos presente. Por cierto que no queremos que se nos haga la crítica de que estamos pensando en términos de la pasada contienda".

Ridgway recibió a los periodistas en su cuartel general después de conferenciar dos horas con el Consejo Civil del Atlántico Norte sobre los problemas más importantes que confrontan a esa alianza occidental. Los representantes permanentes de los 14 aliados occidentales acudieron al cuartel supremo para su primera conferencia importante con Ridgway y el Estado Mayor de éste.

Por otra parte, fuentes fidedignas revelaron que se han agregado al Estado Mayor aliado de Ridgway peritos norteamericanos en defensa atómica.

AUMENTARON EL PRECIO DE ALGUNOS ARTICULOS EN LOS ESTADOS UNIDOS

Sin embargo, la medida de levantar los controles no produjo mayores alteraciones

NUEVA YORK, 26 (UP). — A la revocación de varias regulaciones de precios, ha seguido el aumento de algunos artículos. Ayer, el gobierno anunció que quedaban revocados los precios máximos del aluminio, algunos productos de acero, los cigarrillos y ciertos productos alimenticios, en los que no se incluyen el pan, el café y la cerveza.

R. J. Reynolds Tobacco Company, otra de las mayores fábricas de cigarrillos de los Estados Unidos, anunció el aumento de un centavo en el precio del paquete de 20 cigarrillos.

Las otras tres grandes fábricas de cigarrillos anunciaron que esperarán antes de decidir un cambio en el precio de los suyos.

Dunn and Bradstreet informa que el índice de precios al por mayor ha aumentado por tercera semana consecutiva, pero los comerciantes de todas las partes de la nación a los que se ha interrogado, insiten en que mantendrán los precios a sus niveles actuales, menos en aquellos artículos en que puedan tener pérdidas.

En Wáshington el senador Homer R. Capehart, presidente de la Comisión Bancaria del Senado, presentó una propuesta de ley, de autorizar a la presidencia a decretar controles en cualquier momento en que lo crea oportuno, después del treinta de abril, en que caduca la ley que los estableció. La propuesta sustituye a la previamente presentada por el mismo legislador, que contenía muchos más detalles.

Eisenhower ha dicho que no desea esa clase de autoridad, sino que, en caso que los precios subieran demasiado, el Congreso decidiera del caso por medio de una ley.

Dos de las mayores compañías de cobre reaccionaron inmediatamente a la supresión de las regulaciones. Kennecott Copper aumentó en tres cents. el precio de la libra de cobre de producción nacional, a 27 y medio.

Phelps Dodge Corporation, que sigue en importancia como productor a la Kennecott, aumentó su precio en cuatro cents. a 28 cents y medio la libra.

Hasta ahora el máximo oficial ha sido de 24 cents y medio.

Perón puso término a su visita oficial a la nación chilena

SANTIAGO DE CHILE, 26 (UP). — El Presidente de Argentina, Juan D. Perón, puso término a la visita oficial de seis días a Chile, en que concretó la unión económica de este país con Argentina, mediante la firma de un acto que dará su fruto dentro de 120 días.

El general Perón partió a las 8.12 a. m. por tren hacia la Villa Eva Perón en Las Cuevas, acompañado por el Presidente Ibáñez.

Ls tropas formaron en la estación Mapocho para rendir honores, y las bandas ejecutaron los himnos de los dos países cuando llegaron los presidentes a la estación.

A pesar de la temprana hora, se reunió numeroso público que dió vivas a Argentina y Chile.

Perón e Ibáñez llebarán a su destino alrededor de las 3 p. m.

Su suprimieron actos y recepciones en el trayecto para apresurar el viaje y evitar demoras.

Perón llegará a la capital argentina el lunes.

No favorecen a Perón las declaraciones de un embajador de Chile

SANTIAGO DE CHILE, 25 (UP) — En Círculos de la cancillería se informó que fueron mal recibidas aquí las declaraciones que, según despachos periodísticos, hizo el nuevo embajador de Chile en Colombia, Luis Benimelis, acerca de la visita a Chile del presidente de la Argentina, Juan D. Perón, declaraciones que, en cierto modo, significarían una crítica a la política sindicalista del presidente Carlos Ibáñez.

Añadieron esos círculos que se espera el regreso de Ibáñez y del canciller, Arturo Olavarría, a esta capital, para considerar la situación y que es probable que se llame a Benimelis para que explique o aclare sus declaraciones.

Según informaciones recibidas ayer de Bogotá, el embajador Benimelis había declarado que la visita del presidente Perón a Chile sólo tenía por objeto el estrechamiento de las relaciones económicas entre los dos laíses australes, y que no debía atribuírsele ningún otro significado.

Añadían esas informaciones que el diplomático chileno siguió diciendo que el general Perón no tendrá ninguna influencia política en Chile, debido a que este país ha alcanzado ya una completa madurez, y "por lo tanto es libre y capaz de ejercer los derechos de su soberanía en la forma que más convenga a los intereses de todo pueblo".

Asimismo los despachos expresaban que Benimelis declaró más adelante que el caluroso recibimiento dispensado a Perón en Chile "se explica sencillamente por el gran prestigio que tiene el mandatario argentino entre el chileno, y por la admiración que ese mismo pueblo siente por el presidente Ibáñez.

DECLARACIONES DE DULLES

WASHINGTON, 26. (UP). — El Secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró hoy que cualquier conferencia entre el Presidente D. Eisenhower y el Generalísimo José Stalin "pertenece por completo al ámbito de las conjeturas".

Dulles declaró ante la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes que personalmente no tiene "gran fe los actuales gobernantes de Rusia Soviética" ni en promesa alguna que éstos hagan.

Los miembros de la Comisión interrogaron a Dulles sobre la posibilidad de una reunión entre Eisenhower y Stalin, así como si sería práctico suscribir acuerdos en el futuro con Rusia.

El Canciller norteamericano manifestó que la declaración hecha ayer por Eisenhower en el sentido de que estaba dispuesto a entrevistarse con Stalin — si es que ello ha de traer buenos resultados — "no refleja la existencia de plan alguno".

"Nada se ha proyectado", dijo. "Todo pertenece por completo al ámbito de las conjeturas".

POR GRAN MAYORIA LOGRO UN VOTO DE CONFIANZA EL GOBIERNO BELGA

LA CRISIS SE HABIA PLANTEADO POR UNA SUPUESTA ENTREVISTA CONCEDIDA POR EL REY A UN PERIODISTA FRANCES

BRUSELAS, 26 (UP). — El gobierno belga logró hoy un voto de confianza por su explicación de una supuesta entrevista concedida por el Rey Baudouin a un periodista francés.

La cámara de diputados rechazó por 107 votos contra 95 la moción socialista que acusaba al presidente del consejo de ministros, Jean Van Houtte, de haber evadido ciertas cuestiones al explicar el martes la entrevista. No hubo abstenciones.

Van Houtte dijo que el motivo que originó su declaración del martes fué que el artículo se titulaba "Baudouin declara", y contenía una frase sobre la cual el gobierno debía adoptar una actitud.

Se refería, evidentemente, a un párrafo en que se atribuía a Baudouin haber dicho que cualquier ataque a la familia real era un ataque a la propia Bélgica.

Afirmó que dos fotografías que el periódico presentaba como pruebas, una de ellas del Rey con el corresponsal en Antibes, "no tenían significación política, ni son prueba de que el Rey haya hecho una declaración". Subrayó que en su discurso no negó que el monarca hubiera recibido al periodista.

El discurso fué interrumpido frecuentemente con gritos y risas de la extrema izquierda.

La moción fué presentada por el líder socialista Paul Henri Spaak, quien manifestó que el artículo demostraba que "no había contacto entre el gobierno y el rey, y donde no hay contacto no hay confianza mutua".

Dijo que Van Houtte no fué informado de lo que hablaron el Rey y el reporter, y que era inevitable que la negativa de Van Houtte, que no dijo la verdad, provocase un choque del presidente y del gobierno con el periódico.

Además, reprochó al gobierno haber permitido a un coronel, "en este delicado momento, asesorar a la prensa", en nombre del Rey, corrigiendo el texto del artículo.

Afirmó que la oposición no deseaba plantear la cuestión de la supuesta declaración del soberano, y destacó que fué el propio Van Houtte quien llevó el asunto a la cámara.

Manifestó que esta es la segunda vez, por lo menos, que la oposición tuvo que pedir en la cámara una explicación directa de la actitud del Rey, por lo mal que el gabinete manejó ciertos asuntos.

El dirigente liberal Jean Rey expresó la opinión de que algunos de los que rodean al monarca son demasiado viejos y deben ser reemplazados con otros más jóvenes.

Con la votación de confianza se dió por terminado el incidente.

Síntesis telegráfica

INTENTO ROBAR UN AVION. — MANILA. — ANG TIU CHOK, el chino que en diciembre pasado, casi logró su propósito de regresar a China comunista en un avión robado, fué condenado a 15 años de prisión por tentativa de asesinato y posesión de explosivos.

Ang se declaró culpable de haber herido de gravedad a tiros a Socorro Lim Cheng y admitió la propiedad de los explosivos y proyectiles hallados en su poder.

AVIONES RUSOS SOBRE TERRITORIO NIPON. — TOKIO. — "Nipón Times", que se publica en inglés, dice, que el ex-primer ministro japonés Hitoshi Ashida, declaró, que sobre Tokio han volado aviones rusos, que tomaron fotografías de los aeródromos norteamericanos.

Según el diario, Shida, Jefo del Partido Progresista, dice que los aviones fueron localizados por el sistema de Radar norteamericano, pero que los aviones aliados no lograron establecer contacto con los mismos.

El diario, añade, que el ex-primer ministro no puede divulgar la forma en que obtuvo la noticia.

VISITA A CENTROS MILITARES DE EE. UU. — WASHINGTON. — El Departamento de Ejército, informó hoy, que el General Cyro Do Espírito Santo Cordoso, ministro de Guerra brasileño, es esperado en esta capital el día 2 de marzo. Agregó, que el ministro brasileño hará una jira de un mes por los centros e instalaciones militares de los Estados Unidos. Visitará el General, entre otros puntos, los fuertes Benning, Knox, Sill y Belvoir.

ESPERAN AL CANCILLER ESPAÑOL EN TAIPEH. — FUENTES del Ministerio de Relaciones Exteriores, declararon que todo está listo para recibir al ministro de Asuntos Exteriores de España, Alberto Martín Artajo, a su llegada a esta capital el 3 de marzo, para una visita de tres días.

El Presidente, Generalísimo Chiang Kai Shek, recibirá al ministro visitante y le agasajará con un banquete durante su estada aquí.

MURIO UN ALPINISTA EN EL ACONCAGUA. — MENDOZA. — Argentina. — Se anunció la muerte del alpinista norteamericano Richard Bursdall de 57 años de edad, a consecuencia del frío y el agotamiento mientras trataba de escalar el monte Aconcagua, que es el más alto del Hemisferio Occidental.

Burdsall, que participó en la expedición que intentó escalar el Himalaya hace varios años, falleció ayer, en la posada militar de Puene del Inca. Una cuadrilla del rescate le encontró después que se desmayó en los panachos helados del Aconcagua a 7.320 metros sobre el nivel del mar.

IMAGEN DE LA VIRGEN DE GUADALUPE A MEJICO. — MAdrid. — En un avión de la Línea "Iberia", salió del Aeropuerto de Barajas con la imagen de la Virgen de Guadalupe, que la región española de Extremadura regala a Méjico por iniciativa de los "Amigos de Guadalupe".

En el mismo aparato partió para La Habana El Abad de Samos, Dr. Mauro Gómez Pereira, acompañado de su Secretrio, padre Urbana.

DECLARACIONES DE BINIMELIS. — BOGOTA. — EL EMBAjador de Chile, Sr. Luis Binimelis se manifestó, extrañado por las noticias recibidas de Santiago, según las cuales la Cancillería chilena habría expresado su contrariedad por declaraciones que el nombrado diplomático hizo ayer respecto de la visita del Presidente argentino a su país, y que se interpretaron como crítica al gobierno del General Ibáñez.

El señor Binimeliú, dijo que, por el contrario, sus declaraciones habían sido favorables al gobierno actual. Añadió, que estimaba que expresaban también el pensamiento de la Cancillería chilena.

DIPLOMATICO BOLIVIANO ENFERMO. — WASHINGTON. — El embajador boliviano, Víctor Andrade, ingresó hoy, en el Hospital de la Universidad de Georgetown para someterse a una ligera operación quirúrgica.

La operación, que está fijada para mañana por la mañana, se debe a una herida que Andrade sufrió cuando la guerra del Chaco, hace 20 años.

DESMIENTEN NOTICIAS SINDICALES. — LA PAZ. — MARIO Torres, Secretario General de la Federación Sindical de Trabajadores mineros, informó que "es falsa la tendenciosa noticia de que he renunciado el cargo de delegado ante la Central Obrera, por discrepancias con otros delegados. Puedo asegurar que se mantiene firme la unidad proletaria boliviana".

La noticia fué dada por otras agencias periodísticas, pero no por la "United Press".

ESPERAN LA CONTESTACION INGLESA. — BUENOS AIRES. — La Cancillería informó, que todavía no se ha recibido respuesta a la nota de protesta argentina a Gran Bretaña, con motivo del incidente de la isla Decepción.

"Democracia", trae hoy un editorial intitulado "fuera las manos", y extractos de una carta dirigida por un particular al embajador del Reino Unido, que dice que "las islas Malvinas... no están en Corea para discutir sus derechos en ninguna Corte".

EL DECRETO DE LA LEY DE REFORMA AGRARIA. — GUAtemala. — El Consejo Nacional Agrario, decretó la exportación de 200 caballerías de tierras de la United Fruit Company en la zona de Tiquisate y la compañía informó que apelará el fallo ante el Presidente de la República, Coronel Jacobo Arbenz.

El decreto se basa en la Ley de Reforma Agraria y comprende el ochenta por ciento de los terrenos de la United Fruit en dicha zona.

La mayor parte de las tierras comprendidas son aquellas que la compañía a particulares, milpas, bosques y guamiles, pero el decreto no afecta a algunas fincas arrendada a los bañales, potreros, y cultivos de palama africana, así como tampoco a los edificios, caminos y ferrocarriles.

El decreto de reforma agraria determina que todas las tierras no cultivadas sean expropiadas por el Gobierno.

Las que serán distribuidas entre campesinos que no posean terrenos y puedan dedicarse al cultivo de las mismas.

La expropiación es la primera que se decreta sobre bienes de una compañía extranjera.

HUYE DE LA ZONA SOVIETICA. — BERLIN. — ALBRECHT Sperling, líder demócrata cristiano de Alemania Oriental, que huyó de la zona soviética, dijo a las autoridades Occidentales que Otto Nushke, Vice-premier ministro será probablemente dejado cesante como ministro de asuntos religiosos.

MAS DE CINCO MILLONES DE ESCOLARES EN CONFLICTO. — Méjico. — El Partido Nacionalista de Méjico, aseguró hoy, que más de cinco millones de escolares secundarán su llamamiento de huelga si la Secretaría de Educación Pública no modifica algunos libros de texto de primera enseñanza, de tendencias comunistas.

Salvador Rivero Martínez, Jefe del Partido Ultra derechista, afirmó que más de 250.000 padres de familia se han adherido a su iniciativa tendiente a eliminar muchos textos oficiales preparados por elementos "revolucionarios" de gobiernos más o menos recientes.

LA NOTA

El ambiente y nosotros

El Excmo. Sr. Arzobispo nos habla en la Pastoral de Cuaresma de los peligros del ambiente para el alma de los jóvenes. La técnica moderna nos ha regalado, gracias a Dios, que le dió al hombre la facultad para enseñorearse de la tierra, la radio, el cine, la televisión, etc., y ha facilitado los desplazamientos que hace que todo esté cerca de él. Así ya todos están cerca de muchas cosas que son frutos de la bondad del Altísimo para nosotros, como las playas, los bosques a los cuales podemos realizar excursiones todas las semanas, y así tantas cosas más entre las que se cuentan los inventos de la técnica moderna. Nada de esto es malo por su naturaleza, sino todo lo contrario, todo esto, ya que ha sido hecho por Dios, que hace todas las cosas bien. El hombre no crea nada, ni puede crear nada, solamente encuentra (de ahí la palabra INVENTO que viene del latín y significa encontrar después de la acción de buscar). Pero el hombre se ha servido de estos dones de Dios para convertirlos en instrumentos del pecado, como lo hace siempre, ya que no puede pecar sino usando mal un don de Dios. ¿Qué hacer frente a esto?

Hay una inclinación, que es de pereza, de cobardía, de incomprensión, y siempre un error, que consiste en querer suprimir prácticamente estos dones del Señor, al querer prohibir su uso a los buenos, para que puedan continuar siendo tales. Esto puede ser la conducta aconsejable en un caso particular, y ya lo dijo Jesús: "si tu ojo te escandaliza, arráncatelo". Y así, como ciertas personas para no pecar con el abuso del alcohol, o del vino, no tendrán más remedio que suprimirlo del todo, pues la larga experiencia les ha demostrado que, dada su peculiar debilidad, no pueden quedarse en el justo medio; así también algunas no tendrán más remedio que prohibirse ciertas cosas que, de suyo, no están prohibidas, y no son malas, o sea no es malo el ojo que hay que arrancar, en la frase figurada de Jesús.

Pero esto no puede ser la norma general, sino más bien todo lo contrario. Y digo todo lo contrario pues hay necesidad de devolverle a Dios aquello que por el mal uso de los malos ha sido convertido en instrumento de pecado.

Pongamos algunos ejemplos. El cine, por lo general es malo, o tiene mucho de malo ¿qué deben hacer los católicos? ¿No ir al cine? De ninguna manera. El cine tiene que ser bueno, y debe serlo por la acción de los católicos. Además el hombre moderno necesita cada día más de expansiones y diversiones. La vida moderna tiene nuestros nervios en continua tensión y aún por motivos de salud, se necesitan las sanas distracciones que proporciona la técnica moderna cumpliendo lo dispuesto por Dios. Tienen sí que privarse de ir a las películas malas; pero deben asistir a las buenas que sean además un elemento de solaz y de deleite espiritual. Esa acción no sólo no los privara de la necesaria diversión ya que, gracias a Dios, y a la acción que realizan los católicos, sobre todo en Estados Unidos las películas limpias van siendo cada día mas numerosas, sino que tendrán la enorme satisfacción espiritual de hacer, al mismo tiempo, una obra de apostolado. Se divertirán, harán bien en provecho de los demás, y ganarán méritos sobrenaturales.

Las playas son, sobre todo por lo inmodesto de los trajes de baño, un foco de peligros y de pecados. ¿Qué harán los católicos? ¿Dejarán de ir a tomar ese descanso necesario y esa legítima satisfacción? De ninguna manera. Deben ir a ellas y contribuir, con su actuación correcta, a mejorar el ambiente de las mismas (Mañana hablaré en particular sobre este punto). Los bailes modernos son también una fuente de pecado. ¿Son intrínsecamente malos? Ningún moralista se anima a hacer esa afirmación. De otra forma no se podrían permitir tampoco los bailes familiares. Son sí sumamente peligrosos, y en los mismos, hay que estar muy sobreaviso. Pero nosotros no los vamos a suprimir del mundo moderno, y ni siquiera vamos a lograr que nuestros jóvenes católicos, salvo un minúsculo número de ellos se abstenga de los mismos. ¿Qué hacer entonces? Pues crear ambientes sanos de diversión, y abstenerse de ir donde además de los peligros del baile en sí, que ya son grandes, se suman otros por la calidad de las personas que los frecuentan y por otras razones que todos conocemos. Así a la par que se divertirían los católicos, harían también apostolado.

S.

CONSULTE UD.

La creación de Eva

A EVOLUCIONISTA. — Me preguntaba usted también si [...]

VI Congreso I. de Servicio Social en Madrás

MADRAS (AIF). — Del 14 al 19 de diciembre, ha tenido lugar en Madrás el VI Congreso Internacional de Servicio Social. Más de 1.300 delegados se hallaban presentes en la sesión inaugural, presidida por el Gobernador de Madrás, Sri Prakasa. La presencia de 300 delegados extranjeros, en representación de 30 naciones diversas y de grandes organizaciones como la ONU y la OIT (Organización Internacional del Trabajo) demuestra la importancia de este Congreso, el primero en su género que se celebra en Asia. Para facilitar el trabajo de los congresistas, la India ha suministrado abundante material estadístico sobre las condiciones de trabajo y las obras sociales.

EL TEMA —

El Congreso tenía por tema general "La misión del servicio social en la elevación del nivel de vida". Cuatro comisiones estudiaron los cuatro aspectos más importantes de este vasto problema, a saber: formación de dirigentes; asistencia social a las regiones atrasadas; programas de asistencia técnica; colaboración de las regiones del Asia Sudoriental. Otros aspectos han dado pié a discusiones libres sobre el servicio social de la infancia, de la juventud, de la familia, de la clase obrera; el problema del alojamiento, el de la población, los progresos sociales y la seguridad social.

Tan denso programa no ha impedido a los delegados católicos el organizar, al margen del Congreso, en el Colegio Universitario Loyola, unas reuniones suplementarias, en las que se examinaban los mismos problemas desde el punto de vista católico; principalmente se fijó la atención sobre el reclutamiento de asistentes sociales voluntarios, la formación de dirigentes cristianos, la protección contra los movimientos subversivos, el apostolado en los medios obreros y entre los patronos.

ASISTENCIA —

Asistieron unos 300 delegados católicos a estas reuniones, organizadas por la "Union Catholique Internationale du Service Social" (Europa), el "National Catholic Charities of América" y el "Indian Institute of Social Order". La postura decidida de los católicos ha influído ciertamente en las conclusiones del Congreso. Por ejemplo, la discusión libre sobre los Aspectos Sociales del Problema de la Población reveló que la mayor parte de los ponentes consideraban el birth-control como único remedio contra el crecimiento demo- [...]

ESTAMPILLA DEL VATICANO EN HONOR DE UNA NIÑA SANTA

POSTE VATICANE L.35 — SANTA MARIA GORETTI — CINQUANTENARIO DEL MARTIRIO — 1952

CIUDAD DEL VATICANO. — En conmemoración del cincuentenario de su martirio, el Vaticano ha puesto en circulación una nueva serie de estampillas con el retrato de la Santa María Goretti, que fué canonizada en 1950. La nueva serie de estampillas son de 15 liras y de 35 liras. - Foto "United Press"

¿AUMENTA LA PERSECUCION EN POLONIA CONTRA LOS OBIPOS?

LONDRES, febrero 18 (N.C.). — Témese que aumente el número de arrestos entre los miembros de la jerarquía eclesiástica en Polonia; los temores se fundan en que últimamente la prensa comunista ha emplazado renovados ataques contra cuatro obispos. El "Trybuna Ludu", diario comunista de Varsovia, es esta vez el abanderado de los ataques contra los prelados, ataques que generalmente son el preludio de las llamadas "acciones correctivas" de la policía polaca de seguridad.

Los prelados atacados son Mons. Romuald Jalbrzykowski, Arzobispo de Vilno, Mons. Ignace Swirski, Obispo de Siedlce, Mons. Czeslaw Majewski, Obispo Auxiliar de Varsovia y Mons. Lucian Bernacki, Obispo Auxiliar de Gniezno.

Según informes recibidos aquí, se encuentran detenidos ya Mons. Eugene Baziak, Obispo de Lwow, Mons. Stanislaw Adamski, Obispo de Katowice, Mons. Ceslaus Kaczmarek, Obispo de Kielce y Mons. [...]

[...] a la "república popular".

Estas disposiciones son fruto de una calculada campaña que se realiza contra la Iglesia desde hace mucho tiempo en los países satélites. Los gobiernos de Checoeslovaquia y Hungría, además de mantener estipulaciones paralelas al decreto de Varsovia, usurpan el derecho propio de la Iglesia de transferir sus sacerdotes de una parroquia a otra.

En Polonia, la progresiva cam- [...]

Film japonés sobre una Militante C. del Siglo XVI

TOKIO. - (A.I.F.). — La vida de Gracia Hosokawa, militante católica del siglo XVI, constituye el argumento de una nueva película producida por la Casa Lilia Alba, de Tokio.

Hija del asesino de Nobunaga, Gracia es arrojada de su casa por su marido, por motivos políticos. Pero su fidelidad a todas las virtudes femeninas le mereció tal renombre que fué el tema favorito de la literatura y del teatro japonés. Ella se había convertido al catolicismo por obra de una criada y resistió todos los esfuerzos para hacerle apostatar. Prisionera del enemigo, durante las campañas de 1600, no quiso suicidarse porque se lo prohibía la religión católica, y fué muerta por un sirviente, que de este modo creyó salvarla del deshonor.

La película está inspirada en el libro del Padre Heuvers S.J., antiguo Rector de la Universidad Sophia y actualmente párroco de la iglesia de San Ignacio, en Tokio.

"Ejercicios cerrados" en China roja

HONG KONG. - (AIF). — Al cabo de cinco días de viaje mudo —tenían prohibido terminantemente hablar con nadie— han llegado a Hong Kong los dos últimos misioneros europeos que quedaban en la diócesis de Nanking, los PP. Dierksmeier y Falaise S. J., alemán y francés respectivamente.

Ellos han manifestado que los poquísimos "progresistas", ganados a la nueva Iglesia Reformada china, han practicado "ejercicios" bajo la dirección de los agentes del Partido. Se trata de ejercicios en régimen de internado, para llevar a cabo la rectificación del pensamiento y la iniciación en las teorías marxistas. La "tanda" estaba prevista para un mes de duración, pero como los "ejercitantes" no se habían convertido plenamente, se alargó todavía otro mes.

De la Iglesia Reformada china, afirman los mismos misioneros que está siendo un fracaso en Nanking, donde solamente se ha podido hacer claudicar a 17 cristianos y ni un solo sacerdote. Dos presbíteros chinos, que, a pesar de las halagadoras ofertas, han rechazado toda colaboración, están ahora el uno en la cárcel y el otro en trabajos forzados.

Los recién llegados misioneros, han sufrido 16 meses de confinamiento en su propia residencia, habiendo sobre todo soportado dos series de interrogatorios, los primeros de 10 a 12 horas de duración y los segundos llegaron a prolongarse hasta 18 horas sin descanso ninguno. [...]

Noticioso del interior del país a través de la información de "ANI"

SE TRABAJA ACTIVAMENTE PARA ORGANIZAR LOS FESTEJOS DEL CENTENARIO DE TREINTA Y TRES

TREINTA Y TRES, 26 (ANI). — El Comité Ejecutivo que tiene a su cargo los festejos celebratorios del centenario de la fundación de esta ciudad, sigue trabajando activamente para dar fin a la labor que se le ha encomendado. Dentro de breves días se difundirá la programación. Los actos se iniciarán el primero de marzo, prosiguiendo el 2 y el 3 y del 7 al 15 de dicho mes, habiéndose incluído actos culturales, artísticos, sociales y deportivos. Reina gran actividad en todos los círculos sociales a fin de que tan magno acontecimiento se festeje en forma digna y jubilosa, por lo que la rememoración del centenario marcará una etapa perdurable de acontecimientos en la historia olimareña, la que fortificará el fervor patriótico y treintaino, ya que todos los actos se llevarán a cabo en el calor popular y será una expresión del sentimiento localista y a la vez, un exponente de la cultura nacional. El próximo 7 de marzo, se pondrá a la venta la revista oficial del Comité, que aparecerá bajo la dirección de Aníbal Barrios Pintos, contando con la colaboración de intelectuales locales y prestigiosas firmas lugareñas. Contiene un selecto material de lectura dedicado al departamento, con su historial completo.

La Comisión de Información trabaja en forma activa suministrando datos de gran interés, y tiene su sede en la Intendencia Municipal. También la comisión que tiene a su cargo la distribución y reserva de alojamientos, trabaja con gran entusiasmo para que los visitantes cuenten con la mayor comodidad posible.

★

TRES AÑOS SIN ACCIDENTES en la Cantera de Verdúm. — Minas, 26, (Ani). — En la cantera de portland de Verdum, se festejó el acontecimiento que significa la carencia de accidentes en tres años consecutivos de labor.

La parte oratoria del acto, fué iniciada por el administrador señor Enrique Koesler y seguida por el gerente de la Sucursal Local del Banco de Seguros, señor Alberto Herrera Ramos; la señorita Margarita Sarubbi, reina de la seguridad de 1952 y el presidente del sindicato de los obreros, señor Juan C. Zanachi.

Más tarde, antes de comenzar una animada reunión bailable se eligió a la señorita Ana Pesci, como reina de la seguridad para el año 1953, honor que solo se dispensa a hijas de obreros de la mencionada compañía.

★

PROPICIAN LA CONSTRUCCIÓN de nichos. — Minas, 26, (Ani). — Una comisión integrada por caracterizados vecinos de esta ciudad se entrevistó con el Intendente Municipal, planteándole el propósito de patrocinar la construcción de mil nichos en el Cementerio del Este, para ser entregados, gratuitamente a la población de modestos recursos económicos.

A efectos de concretar tal iniciativa, se realizará mañana una reunión, en la sala de comercio, estudiándose en la oportunidad, la manera de financiación de la aludida obra.

★

EL PROXIMO LUNES SE INICIARÁN los cursos.— Melo, 26, (Ani). — La Dirección de la Escuela [...]

—Con mercado ágil y precios buenos se realizó un remate feria en el local "Los Amigos", totalizando las transacciones la suma de 93 mil pesos, por la venta de 3.246 lanares, 1.146 vacunos y 80 yeguarizos.

★

VIOLACION DE ORDENANZAS. — Salto, 26, (Ani). — Nuevas multas aplicaron los inspectores municipales, por violación de las ordenanzas del tránsito.

La sanción a los infractores se confía que será instrumento idóneo para imponer el acatamiento de las reglamentaciones e imponer orden en el movimiento vehicular.

★

TRASPOSICIONES DE RUBROS. — Salto, 26 (Ani). — En la prensa se publica la resolución del tribunal de cuentas, por la que se autorizan distintas trasposiciones de rubros en el presupuesto municipal, que alcanzan a la suma de 142.688 pesos con 66 centésimos tomados de saldos disponibles existentes en otros rubros.

★

SOLIDARIDAD ENTRE PROFESIONALES. — Rocha, 26, (Ani). — Los médicos de esta ciudad han emitido un comunicado de prensa en que declaran su solidaridad con manifestaciones públicas efectuadas recientemente por el cuerpo médico de Castillos, amplían las mismas en el sentido de que no prestarán sus servicios técnicos profesionales a ninguna Sociedad Comercial de Asistencia Médica Mutualista, que intentarán instalarse en el futuro en esta localidad.

★

HOMENAJE A MARTI. — Paysandú, 26, (Ani). [...]

★

PRO CONSULADOS DEPARTAMENTALES. [...]

★

MONUMENTO A LA MADRE. [...]

★

REUNION DE LA JUNTA DEPARTAMENTAL. — Colonia, 26, (Ani). [...]

REMATE FERIA GANADERO. — Olimar, (T. y Tres), 26, (Ani). [...]

Bautizo en Valencia

VALENCIA, febrero 11 (N.C.). [...]

"Copei" reclama garantías en Venezuela

CARACAS (NC). [...]

La Fiesta de Cristo Rey en Argelia

Argel (AIF). [...]

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA PROF. Y MAESTROS

[...]

ESTUDIAN EN ROMA LOS ESCRITOS DEL C. H. DEL VAL

CIUDAD DEL VATICANO. [...]

SANTORAL Y LITURGIA

[...]

SE REALIZA EL DOMINGO LA ASAMBLEA DE CUARESMA DE LA SOC. DE S. VICENTE DE PAUL

[...]

SERVICIOS DE OMNIBUS (EXPRESOS)

[...]

Echados de China por imperialismo y agresión cultural

HONG KONG. [...]

P. JOSE CASTELLI, S.D.B.

[...]

La situación del peón rural

ESTAR a las publicaciones de la Caja respectiva, en estos días se comenzará a servir las pasividades a los peones rurales tan largamente esperadas por tanto trabajador que al ocaso de su vida se encontraba con que la mentada justicia social no alcanzaba para aquellos que viven fuera de las ciudades.

Indudablemente que el otorgamiento efectivo de derechos jubilatorios significa una etapa que debe señalarse como un avance en nuestra organización social, pero además el hecho sirve de comprobación de lo que tantas veces hemos afirmado: el desinterés que se tiene por los habitantes y las cosas de nuestra campaña. Es injustificable que los peones rurales, coautores de nuestra riqueza fundamental, recién en este año, gocen de un beneficio que hace más de veinticinco años que disfrutan muchos obreros urbanos.

Pero aún los trabajadores rurales se hallan en situación de inferioridad, no cuentan con asignaciones familiares, como si los mismos no tuvieran que alimentar a sus hijos o les sobrara con qué hacerlo.

Esta nueva conquista no puede hacerse esperar, si bien es necesario estudiar un sistema práctico y económico que evite el trámite inútil, que en campaña es siempre más engorroso y que levanta resistencia a su aplicación, aún cuando se reconozca la legitimidad de su fundamento.

Pero el problema familiar de mayor entidad en campaña, es el de falta de alojamiento familiar en las estancias lo que obliga a los peones a vivir separados de su familia la mayor parte del año.

Este régimen inhumano es una de las causas primordiales de la desorganización familiar y provoca el gran número de nacimientos ilegítimos, cuando no de filiación paterna desconocida, que aparecen en todo censo de la población rural.

Este problema no puede resolverse de una plumada, ni depende tampoco totalmente de las iniciativas oficiales, pero es evidente que en los hechos, pese a los slogan preelectorales, no se ha realizado nada.

Los particulares deberían tomar la iniciativa, porque para actuar con justicia y caridad, no es necesaria la coacción del estado, máxime cuando los productores rurales se han manifestado tantas veces contrarios al intervencionismo estatal. Pero la acción del Estado debe hacerse sentir frente a aquellos remisos, que olvidan que todo asalariado es ante todo, una persona humana; y las autoridades públicas incurren en responsabilidad cuando no lo hacen, porque existe un texto legal que obliga a dar vivienda a un determinado número de familias.

El artículo 10 de la ley llamada Estatuto del Trabajador Rural obliga a todos los propietarios de inmuebles rurales cuyo valor de aforo exceda de $ 15.000 a tener por lo menos un empleado con su familia. El mismo artículo establece otras escalas siempre en función del valor de aforo de las propiedades.

Quizás el criterio elegido por el legislador no sea el más acertado, pero por lo menos significa un avance, que por la incuria de quienes tenían que velar por el cumplimiento de estas normas, ha quedado relegado a una disposición muerta, que jamás se aplica en la práctica.

No sólo por razones de justicia social se debe contemplar las situaciones de los trabajadores rurales, sino que es una de las formas de contrarrestar el éxodo a las ciudades, en especial al Montevideo, que tantos inconvenientes apareja, porque fomenta la desocupación urbana y en cambio esteriliza los planes de intensificación agropecuaria, porque los mismos no pueden llevarse a cabo si falta mano de obra.

Aclaración

En nuestro editorial de ayer sobre el uso de la madera en el país, atribuimos por error al Ing. Antonio J. Casabó unas consideraciones sobre el mismo problema, aparecidas en el Boletín del Ministerio de Obras Públicas, que pertenecen en realidad al Ing. Franco P. Vázquez.

Queda hecha, pues, esta aclaración, y pedimos perdón por el error cometido.

Los semirremolques en las carreteras

Sigue constituyendo un real peligro la circulación de los pesados semi-remolques por las carreteras nacionales.

Estos, están dañando en forma pronunciada nuestros caminos, que no fueron construídos para soportar tamaños pesos.

Además, en mérito a que nuestras carreteras en muchas partes son cóncavas, estos tipos de transportes se ven forzados a circular por la mitad de las mismas, para que no se les mueva su carga.

Cuando un coche quiere pasarlos, tiene que exponer su estabilidad a cada momento, ya que los conductores no pueden escuchar los sonidos de las bocinas, al pedirles paso.

En los Estados Unidos de Norte América se ha corregido esta deficiencia obligando a los semi-remolques a colocar en la parte posterior un aparato receptor de sonidos, que repercute en la cabina del conductor.

Ante tantas desgracias ocurridas, sería provechoso que nuestras autoridades estudiaran este aspecto del problema, para hacer obligatoria la instalación de estos u otros similares aparatos, que protejan la vida y los bienes de los que se ven precisados a viajar por nuestras carreteras.

Una explicación difícil

Se ha acordado en el Congreso Interamericano de Municipios, que cada país presente una historia de la evolución en la legislación municipal.

No sabemos si en la que nos corresponde confeccionar se explicarán ciertas uniones vecinales, sus motivos reales y el original sistema de dividirse el cargo de Intendente por períodos; la mitad para cada uno, plazo que acaba de vencer y que dará lugar a algunas próximas renuncias.

Será difícil, realmente, dar una explicación razonable y legal a tal muestra de aplicación de intereses menudos.

"El contrato de construcción"

Hemos recibido un libro del Dr. José Sánchez Fontans publicado por la Facultad de Derecho, dedicado al contrato de construcción. Esta obra fué presentada como tesis para optar al cargo de Profesor Agregado de Derecho Civil 3er. Curso y mereció la aprobación unánime del tribunal de concurso así como también la recomendación de ser publicada por la Facultad de Derecho.

Se trata de una monografía exhaustiva, que estudia el contrato de construcción desde su perfeccionamiento hasta la ejecución; estudio que faltaba en nuestra literatura jurídica y cuya consulta será una segura guía para los profesionales que tengan que estudiar este tema que, por su dificultad, ha provocado no pocos e intrincados procesos judiciales.

Al Dr. Sánchez Fontans, amigo de esta casa, nuestras felicitaciones por su nuevo triunfo, que revela condiciones destacadas de inteligencia y dedicación.

Una publicación inconveniente

En momentos en que parece, afortunadamente, estar en crisis la llamada "literatura negra", de infeliz memoria y de perniciosa influencia, que creó un absurdo modo de vivir, que se tenía por demostración de lo "existencialista", está de moda otro tema horrendo que, por antinatural, debiera proscribirse de todos los anaqueles. Quienes tienen los medios de influir para evitar esas desviaciones de la moral y el buen gusto, debieran preocuparse seriamente por hacerlo.

Acompañamos, por eso, las críticas que se hacen a un colega que ha anunciado la publicación de las memoria sde Joyersen; cuyo caso, desgraciado, sólo podría tener interes en el reducido círculo de una medicina especializada en anormalidades y que nada hacen ganar a nadie al convertirse en objeto de la curiosidad o de la morbosidad públicas.

Pensamos que estas consideraciones puedan hacer meditar al colega y que no cumpla, por una vez, con su promesa; en consideración a los valores éticos y estéticos, que pone inútilmente en juego y porque, en estos momentos de post-guerra, propicios al ablandamiento, por contagio, de los frenos morales, debe pensarse doblemente en la responsabilidad que antes apuntamos.

El trato a los pasajeros

Es deficiente el tratamiento que reciben los pasajeros, en los lentos coches motores que vienen del Este.

En primer lugar, porque se venden más pasajes que lugares tienen los coches y se obliga a la gente a viajar de pie, cuando debiera preverse tal cosa, acoplando los coches necesarios.

En segundo lugar, porque no en todos los coches hay servicio de bar, que en estos días de calor es imprescindible; y cuando hay este servicio, es en uno de los vagones y debe atenderlo un sólo encargado que no puede materialmente dar a basto, sin un ayudante, teniendo que bajar y subir de uno a otro coche en cada estación.

Lo hemos comprobado, sin ir más lejos, en el motocar que partió ayer a las 15.30 de Punta del Este.

Maneras de hacer negocios redondos...

Se nos denuncia un hecho, que vale la pena divulgarlo, por cuanto demuestra hasta qué punto, muchos comerciantes hacen sus negocios e imponen sus precios de venta.

El repuesto de goma, de una olla presión estadounidense, cuyo precio de catálogo en EE. UU., es de CUARENTA Y CINCO CENTAVOS DE DOLAR, se vende en un comercio de plaza, al astronómico precio de OCHO PESOS CON CINCUENTA CENTESIMOS.

Si es considera que el tipo de cambio que se le otorgó al comerciante, es inferior al que rige en el cambio libre, surge que se está especulando con un artículo, en razón de que ese comercio es el único que lo posee.

De paso no estaría de más, que se estudiara una reglamentación, que impusiera una utilidad máxima, para no seguir presenciando estos verdaderos abusos, cuando se trata de repuestos imprescindibles.

Doble mal ejemplo

La Cámara de Diputados dió el primer mal ejemplo al no aceptar la propuesta del Diputado Enrique Beltrán con el apoyo del Dr. Tomás Brena, que, en adelante, los funcionarios administrativos entraran por concurso. Comenzaría así, ella misma, por cumplir el estatuto natural del funcionariado público y poner en práctica un sistema racional, que tiende a evitar desigualdades entre los ciudadanos por razones ideológicas o de conveniencias electorales.

Dice bien un colega, que: "debe destacarse —como lo hizo en Cámara el citado legislador— la absoluta necesidad de hacer llegar a la conciencia pública, el convencimiento de que la función, según expresa el texto constitucional, se ejerce en nombre de la nación, yéndose a ella en virtud de la capacidad y el mérito y no por la militancia política."

El segundo mal ejemplo, que le quita además autoridad frente al Presupuesto de las otras oficinas, lo dió con el aumento muy apreciable de su propio presupuesto y la creación de muchos nuevos cargos. Es posible que los sueldos no fuesen todos bajos y que, realmente, se necesitara personal. Pero, además, debió estudiarse el problema con más cautela, dado el momento que viven las finanzas y en consideración al plazo corto para el que regirá el nuevo presupuesto, ajustándose sólo a lo que fuese de estricta justicia.

Dos penosos aniversarios

El 25 de Febrero hicieron treinta y dos y cinco años, respectivamente, de la pérdida de la flamante independencia de Georgia Trascaucasia y del día en que se obscureció el destino de Checoeslovaquia al descender sobre ella la cortina de hierro.

Tal día de 1948, el Presidente Eduardo Benes firmó un documento destituyendo a todos los miembros demócratas del gabinete y designando un nuevo gobierno de comunistas y simpatizantes. Era la segunda vez que se extinguía la luz para la república nacida en Wáshington en 1918. La primera vez, fué bajo Hitler y su régimen tan semejante.

Benes, como presidente, encabezaba un gobierno de coalición, del cual formaban parte todos los partidos unidos en un "frente nacional". En las elecciones de 1946, los comunistas surgieron como el partido más poderoso, con el 38 por ciento del total de votos. Pero en febrero de 1948, al aproximarse las nuevas elecciones, los comunistas sabían que saldrían derrotados.

A principios de ese mes, Vaclac Nosek, ministro comunista del interior, destituyó a 8 jefes de policía no comunistas. El gobierno dispuso su reposición, y Nosek se negó a cumplir el mandato. Entonces vino la crisis del gobierno. Doce miembros no comunistas del gabinete presentaron sus renuncias. Por lo que al mundo occidental interesaba, Checoeslovaquia era ya una república anulada.

Benes dedicó el fin de semana al problema. El lunes regresó para reanudar sus inútiles negociaciones con Klement Gottwald, veterano bolchevique que ocupaba el cargo de primer ministro. Gottwald insistió en la destitución de los líderes no comunistas, que representaban el 62 por ciento de la nación.

Finalmente, a las 16.30 Benes capituló. Las ametralladoras comunistas se hicieron cargo de la ciudad.

Benes murió decepcionado pocos meses más tarde, y Gottwald es ahora presidente de Checoeslovaquia comunista.

Tres de los principales ayudantes de Gottwald —Rudolf Slansky, Bedrich Geminder y Vladimir Clementis—, murieron en la horca hace unos meses, llevado a ella por Gottwald.

Igual día de 1921, un ejército invasor comunista ocupaba la República de Georgia.

Dice a este respecto Benjamín West: Fué una amarga experiencia para los nacionalistas georgianos, subrayada por el hecho que uno de los propios hijos de Georgia, Josef Stalin, fué el responsable al ordenar el ataque rojo sobre la pequeña nación.

Georgia había logrado evitar el control soviético durante tres años. Después de más de un siglo de esclavitud bajo la Rusia Zarista, Georgia alcanzó su independencia en la confusión de la revolución rusa. El 26 de mayo de 1918, proclamó oficialmente su independencia política.

El gobierno georgiano fué reconocido de facto y de jure por el Consejo Supremo de las Potencias Aliadas de la Primera Guerra Mundial —Gran Bretaña, Francia, Italia, Japón y Bélgica— y luego por otras potencias.

La Rusia Soviética reconoció la independencia de Georgia en 1920 —pero no por mucho tiempo. Primero, apaciguó los temores de la pequeña nación al firmar un pacto de no-agresión y de amistad con ella el 7 de mayo de 1920.

Luego, ocho meses más tarde, Rusia Soviética rompió el pacto al atacar sin declarar la guerra. El 25 de febrero de 1921 después que las tropas soviéticas ocuparon Tiflis, la capital, se proclamó una república Georgiana Soviética Socialista. Los soviéticos cambiaron más tarde el nombre de la capital a Tbilisi.

Durante el corto período de su independencia, la Georgia democrática era símbolo de la lucha entre el bolchevismo mundial y la democracia social. En el poder se hallaban los Mensheviques, un partido socialista georgiano con profundas raíces en las tradiciones nacionales. Los demócratas socialistas en Europa observaron el triunfo de Georgia con esperanzas. El gobierno menshevique impresionó a los dirigentes del Segundo Internacional que visitaron Tiflis en 1920.

Karl Kautsky, conocido editor austríaco e importante miembro del movimiento socialista austríaco, escribió un entusiasta libro "Georgia — una República Campesina Social Democrática", basado en el progreso logrado por el gobierno menshevique.

También esperaban que Georgia demostrara que las relaciones entre los campesinos y los obreros podían ser resueltas más satisfactoriamente por medios democráticos que por el establecimiento de la hegemonía bolchevique del proletariado urbano por sobre la población rural. En pocas palabras, añadió Kolarz, Tiflis estaba proyectada para vengar la derrota que sufrió el socialismo democrático en Petrogrado y en Moscú.

La agresión por parte de Moscú detuvo los planes de Georgia. No habría ya futuras comparaciones entre el coloso bolchevique y el brioso infante menshevique.

Como lo habían hecho ya en otros lados, los comunistas de Moscú hicieron extenso uso de las purgas. Según Kolarz, los bolcheviques georgianos pretendían contar con 20.000 miembros cuando los soviéticos se apoderaron del gobierno georgiano. Una mitad de esta cifra fué expulsada inmediatamente después del establecimiento del control soviético. Por otro lado, los mensheviques, poco antes de la invasión, se jactaban de poseer 60.000 miembros.

La influencia menshevique contribuyó enormemente a un levantamiento de los georgianos contra los soviéticos en 1924. La revuelta fué abogada por el ejército rojo en pocos días, pero no antes de que perecieran 3.000 georgianos.

La insurrección proporcionó un cambio trascendental en el control soviético en Georgia. Los grupos de oposición fueron exterminados y el sistema del partido comunista quedó consolidado. Todos los comunistas no-rusos más importantes fueron purgados.

En el verano de 1937 dos dirigentes georgianos fueron ejecutados acusados de terrorismo y alta traición. Entre los ejecutados estaba el Vice-Premier Budo Mdivani, el jefe de planes de Georgia Toroshelidze y el Primer Ministro georgiano Mgaloblishvili, el Presidente de Georgia Makharadze fué sentenciado pero debido a su avanzada edad no fué ejecutado.

En abril del año pasado, volvieron a surgir las purgas. Dirigidas por Lavrenty Beria, un georgiano y Jefe de Policía de Stalin, las purgas liquidaron al comunista más importante de Georgia K. N. Charkviani y a su hombre de toda confianza M. I. Baramiya.

Charkviani ocupó cargos de mucha importancia en el Partido Comunista georgiano durante 12 años. Beria, logró fama principalmente por su directiva de las purgas a través de la Trascaucasia.

Escribe el señor ADOLF STEVERLYNOK

BELGICA Y SU COLONIA EL CONGO

Entre la constelación de Comisiones y Subcomisiones que es para el hombre de la calle en Bélgica la ONU, surgió a fines de 1952 una nueva estrella: la comisión Nº 4. Ella es la que debe ocuparse de los "Territorios bajo tutela" y de los "territorios no autónomos". Los territorios bajo tutela son, en general, las antiguas colonias alemanas que fueron puestas bajo el mandato de la Sociedad de las Naciones en virtud del tratado de Versalles. Como prueba de reconocimiento por los enormes servicios prestados en la campaña militar de Africa le fué dado a Bélgica el mandato sobre Ruanda y Urundi. Estos territorios son adyacentes al Congo Belga y sus poblaciones tienen un grado de civilización más alto que en los países limítrofes.

● TERRITORIOS BAJO TUTELA Y AUTONOMOS

Bélgica administra pues un "territorio bajo tutela" Ruanda y Urundi y un "territorio no autónomo" el Congo. Un territorio bajo tutela se administra en nombre de la ONU. Tiene ésta por lo tanto el derecho de controlar la acción civilizadora de Bélgica en Ruanda y Urundi. El gobierno de Bélgica y la opinión belga siempre aceptaron e hicieron posible la visita de los delegados de las Naciones Unidas a estos territorios.

● OBLIGACION FRENTE A LA UN

Con respecto al Congo, las obligaciones de Bélgica frente a la ONU pueden resumirse en dos puntos:

1) El artículo 73 de la Carta dice que todos los miembros de las Naciones Unidas "acepten como misión sagrada, la obligación de favorecer del mejor modo posible, la prosperidad de los territorios cuyas poblaciones no se administran aun completamente por si mismas y que reconozcan la prioridad de los intereses de los habitantes en estos territorio."

Estas obligaciones, impuestas a ciertos países fueron para Bélgica, una ocasión para reafirma los principios que rigen su política civilizadora.

2) El artículo 73 dice también con relación a los territorios dependientes que no están bajo tutela, que las potencias administradoras se comprometen a "comunicar regularmente a la Secretaría general, a título de información" y siempre que las "exigencias de la seguridad y las consideraciones de orden constitucional" lo permitan" informaciones estadísticas y otras de anturaleza técnica, relativas a las condiciones económicas, sociales y de la instrucción, en los territorios de los cuales son responsables".

Como vemos, las comunicaciones son a "título de información". Pero la Asamblea y especialmente la Comisión Nº 4 quiere ir más lejos y atribuirse un derecho de control, con la secreta esperanza de que el artículo 73 sea la rendija por donde hacer escurrir los derechos de las potencias coloniales. La tendencia de la ONU fué la que atrajo la atención de la opinión pública belga sobre la comisión Nº 4. El desconcierto fué unánime. En la prensa aparecieron editoriales criticando severamente las "pretensiones" de la comisión. Las intervenciones de los delegados belgas fueron seguidas con atención poco común y la enérgica actitud del Sr. Rijckmans aprobada con entusiasmo. Tales reacciones se explican fácilmente considerando los principios que siempre siguieran la acción civilizadora belga y que desde 1876 ha sido siempre una de las mayores preocupaciones de los reyes belgas. Efectivamente, en aquel año 1876, el 12 de setiembre, el rey Leopoldo II, quien recién regresaba de un viaje por la India y Egipto, convocaba una conferencia internacional que se llamó "Conferencia Geográfica de Bruselas". Su objetivo era la prospección científica y la ayuda a los exploradores de Africa Central, como asimismo el sustento de las iniciativas que visaban la abolición del cruel tráfico de esclavos.

(Continúa en la 7ª pág., 4ª col.)

Precios de víveres para Hospitales

Los fijó el Ministerio de Salud Pública

En el acuerdo realizado el miércoles entre el Consejo Nacional de Gobierno y el señor Ministro de Salud Púgblica, se resolvieron, entre otros, los siguientes asuntos:

SUMINISTRO DE VIVERES

Centro Dptal de Florida — Se aceptan las siguientes ofertas: Canclini Hnos. por suministro de pan a $ 0.30 el kilo; Adalberto P Cabo por leña a $ 31.00 los mil kilos y de Antonio J. Hernandez por leche a $ 0.20, totalizando la cantidad de $ 10.674.33 anuales aproximadamente.

Centro Auxiliar de San Gregorio — Se aceptan las siguientes ofertas: Elbio Chiappara por suministro de carne a $ 0.46 el kilo; G. Ruperto Rodríguez por galleta a $ 0.26 el kilo y de Julio Abriola por leche a $ 0.25 el litro, totalizando $ 1.732.50 anuales aproximadamente.

Centro Auxiliar de Nueva Helvecia — Se aceptan las siguientes ofertas: Juan Pedro Meyer por suministro de carne de puchero y pulpa a $ 0.45 y 0.65 el kilo; Barreto Hnos., leche a $ 0.25 el litro; Delfino Hnos., pan a $ 0.30 el kilo, totalizando $ 2.282.50 anuales aproximadamente.

Centro Dptal de Flores — Se aceptan las siguientes ofertas: Caorsi y Tidemann por suministro de leche a $ 0.154 el litro; Américo Torres por carne a $ 0.44 el kilo y Sucesores de Félix J. Mila, por leña a $ 0.29 los mil kilos, totalizando $ 14.212 anuales aproximadamente.

Fecha Nacional de la República Dominicana

Celebrando este acontecimiento —el Grupo América del Uruguay— realizará esta noche a las 22.10 por una de nuestras principales emisoras de radio, el homenaje que esa institución americanista ofrece a la República Dominicana.

Intervendrán en ese acto, el secretario de aquella institución señor Enrique W. Alvarez y el poeta D. Edison Bouchatón. También, será trasmitido el mensaje del celebrado poeta peruano D. Carlos A. Fonseca, en adhesión a la grata circunstancia.

Autorizaron la compra de Obras

En la Biblioteca Nacional

En el reciente acuerdo realizado en la fecha entre el Consejo Nacional de Gobierno y el señor Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, se resolvieron, entre otros, los siguientes asuntos:

Autorízase a la Dirección de la Biblioteca Nacional para adquirir de la señora Herminia Herrera y Reissig, cien ejemplares de su obra "ulio Herrera y Reissig. Grandeza en el infortunio", en $ 156.00.

—Autorízase a la Dirección de la Biblioteca Nacional para adquirir del Sr. Carlos Bonavita Paez, doscientos ejemplares de la obra "Aguas Fuertes de la Restauración", en $ 460.00.

—Autorízase a la Dirección de la Biblioteca Nacional para adquirir del señor José G. Antuña, cien ejemplares de su obra "Un panorama del Espíritu", en pesos 560.00.

—Autorízase a la Dirección de la Biblioteca Nacional a adquirir del Sr. Antonio Vega, cien ejemplares de su obra "Transatlántico", en $ 240.00.

—Autorízase a la Dirección de la Biblioteca Nacional para adquirir del señor Orosmán Martínez Andrada, doscientos cincuenta ejemplares de la obra "Cuesta Arriba", en $ 360.00.

—Autorízase a la Dirección de la Biblioteca Nacional para adquirir de Mosca Hnos. S.A., cien ejemplares de la obra "Discursos Apologéticos dd Francisco Bauzá", en $ 200.00.

—Desígnase, en carácter de Delegado del Poder Ejecutivo, para integrar el Tribunal de Concurso de Méritos y Oposición para proveer un cargo de Médico de la Oficina de Nodrizas de la Casa del Niño, al Prof. José Infantozzi.

—Nómbrase, para ocupar el cargo vacante de Auxiliar Corrector del Taller de Artes Gráficas de la Dirección Gral. de Institutos Penales, al señor Walter Francisco Sanseviero Nápoli.

—Autorízase a la Dirección del Registro Departamental de Traslaciones de Dominio de Florida para disponer de la cantidad de $ 590.00 con destino a reintegrar al Director del mismo, la suma abonada por concepto de gastos de instalación de la referida oficina.

—Autorízase a la Dirección de la Biblioteca Nacional para disponer de la cantidad de $ 2.050, para abonar al señor Carl H. Bongestierna la adquisición de un conjunto de pieza de ediciones antiguas de obras clásicas.

Los cursos en la Fac. de Derecho

Se inician el 2 de marzo

La Secretaría de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales pone en conocimiento de estudiantes y profesores, que los cursos se inaugurarán el 2 de marzo próximo.

Mr. Jerry Ashley nos habló ayer sobre el brillo económico del estado de Louisiana

La cruza del Shorton con el cebú ha dado una raza indemne a las plagas del ganado

Celebróse en la tarde de ayer, una conferencia de prensa ofrecida por el Sr. Jerry Ashley, representante personal del gobernador de Louisiana, destinada fundamentalmente a la divulgación de aspectos del Estado que representó en el Congreso Internacional de Municipios que se viene realizando en nuestra ciudad.

● LOS PROGRESOS ALCANZADOS EN ESTADO DE LOUISIANA.

El señor Ashley, que es un prestigioso ganadero y activo político, nos proporcionó una serie de cifras referentes a la producción del subsuelo, demostrativas de la enorme riqueza natural del aludido estado americano, ejemplo, además, de organización y de fecunda orientación económico - industrial.

A través de las manifestaciones del Sr. Ashley, supimos que se producen en el Estado de Louisiana, 700 mil barriles diarios de petróleo, que posee 29 trillones de pies cúbicos de gas natural, enorme producción de arroz, de caña de azúcar, la mejor densidad ganadera por unidad entre los estados americanos; ganados alimentados en fecundas praderas artificiales, que cuentan con los rastrojos de arroz, utilizados —según el Sr. Ashley, con buen resultado para el engorde de ganado.

● NUUEVA CRUZA VACUNA.

Destacó el Sr. Ashle, que el Estado de Louisiana ha logrado mediante la cruza de las razas Shorten y Zebú una mestización, que recibe el nombre de "Santa Gertrudis", ganado éste que posee como rasgo esencial su destacada resistencia a las plagas.

● LA RADICACION DE INDUSTRIAS EN LOUISIANA.

El petróleo y el gas natural, poseídos en cantidades extraordinarias, han provocado en el Estado de Louisiana la radicación de grandes industrias. Se une a este factor, además, según las manifestaciones del distinguido huésped, la baratura de la mano de obra, y la independencia de los Sindicatos del Norte. Por otra parte, el gobierno del Estado, presidido por el Coronel Roberto Kennon, exenera de impuestos, durante un lapso de diez años, a esas industrias capaces por sí mismas de colocar a Louisiana a la cabeza de los Estados americanos. En 1952, estableciéronse 17 nuevas grandes industrias, con un capital conjunto de mil millones de dólares. Entre esas industrias se destaca la planta de aluminio Kaiser, que produce ella sola más de mil toneladas de aluminio por año, cifra que supera a la total producción de pre-guerra de los Estados Unidos.

● OTRA NOTA DE PROGRESO.

Como expresión del crecimienot formidable del Estado de Louisiana—agregó el Sr. Ashley—basta decir que para su capital, Baton Rouge, que en 1940 no alcanzaba a 30.000 habitantes, el censo realizado en 1950 daba una cifra superior a los 125.000 habitantes.

● PRIVILEGIADA SITUACION.

Sin lugar a dudas, el florecimiento del Estado de Louisiana tiene otros aliados indiscutibles, son ellos de carácter geográfico: ribereño del Golfo de Méjico y beneficiado por el maravilloso Missisipi, río profundo y caudaloso y con el segundo puerto de la nación, el de Nueva Orleans, abre magníficas posibilidades para la exportación, dando así a los países del continente el beneficio de la grande y variada producción de un extenso "interland".

● PALABRAS DE ELOGIO PARA EL URUGUAY.

Luego de las interesantísimas declaraciones sobre el progresista estado de Louisiana, que representa ante el Congreso de Municipios, el Sr. Ashley se refirió con palabras de elogio a nuestro país. Expresó su admiración por el Uruguay y agradeció en manera especial, las atenciones de que fuera objeto la delegación norteamericana. Agregó, además: "La misma simpatía que se tiene en los Estados Unidos por el Uruguay, la noté aquí para con mi país". También expresó el agradecimiento del Sr. Morrison, alcalde de Nueva Orleans, y Presidente del Congreso que se viene cumpliendo en nuestra capital.

● HOY PARTE LA DELEGACION DE LOS ESTADOS UNIDOS.

La delegación estadounidense, compuesta de 54 representantes, la mayor que haya venido a nuestro país, parte hoy en avión especial para Buenos Aires, siguiendo luego a San Pablo y Río Janeiro antes de regresar a su país.

Sabemos que...

...El sustituto del Sr. Consejero Nacional don Antonio Rubio, sería el Sr. Carlos Fischer, actual Ministro de O. Públicas.

●

...La renuncia del titular se aguarda de un momento a otro. Por de pronto, ayer no fué a la reunión de comisiones.

●

...Llamó la atención el respaldo que dió al Sr. Rubio en la Convención del batllismo el Sr. César Batlle Pacheco.

●

...También ayer la Convención batllista, que discute la actitud del Sr. Rubio en el problema frigorífico, pasó a cuarto intermedio.

●

...La sesión se reanudará esta tarde a las 19.

●

...Las abundantes creaciones de cargos en la C. de Representantes, dispuestas hace un par de días por ese cuerpo, servirían para acallar desilusiones y protestas de algunos sectores políticos, quejosos por la distribución que hizo la Presidencia del Senado cuando tuvo que proveer las vacantes en esa Cámara.

El trámite del Presupuesto en la A. General

Ayer se constituyó la Comisión de Hacienda de la Asamblea General, para considerar el proyecto de Presupuesto de Recursos y la Ley de Ordenamiento Financiero.

Luego de designar mesa, se rechazó el proyecto de recursos provenientes del Senado, y se resolvió tomar como base de discusión el de la Comisión extra parlamentaria.

En seguida, se dispuso pasar a cuarto intermedio hasta el martes. La Comisión sesionará en días distintos de los que utilice la de Presupuesto, a fin de facilitar la concurrencia de legisladores a ambos debates.

● EL PROYECTO DE SUELDOS Y GASTOS.

Tenemos entendido que el proyecto de la Comisión extraparlamentaria sobre sueldos y gastos, ha corregido algunas de las inconstitucionalidades e inconveniencias que las minorías señalaron en las enmiendas del Senado; contiene, asimismo, la supresión de creaciones de cargos y una rebaja en los gastos, pero es muy difícil saber de entrada a cuánto ascienden esas economías.

El artículo 1º dice, palabra más o menos: "fíjase el monto del presupuesto de sueldos y gastos para el ejercicio tal, y luego, en lugar de la cantidad... unos puntos suspensivos.

Por nuestra parte, trataremos de sacar las cuentas, para comunicarlas a nuestros lectores, y si cabe, a los autores del proyecto sustitutivo.

Se nos asegura, también, que el resto de las críticas que merecieran las enmiendas sobre repartos, etc., no ha sido tomado en cuenta.

REUNIERONSE AYER LAS COMISIONES DEL CONSEJO NACIONAL DE GOBIERNO

PREPARARON LOS PROXIMOS ACUERDOS MINISTERIALES

He aquí la labor realizada ayer por las Comisiones del Consejo de Gobierno:

● **Interior, Relaciones y Defensa**

Bajo la presidencia del Sr. Consejero Dn. Andrés Martínez Trueba y con asistencia del Sr. Consejero Dr. Francisco Forteza, sesionó la Comisión de Interior, Relaciones y Defensa.

En secretaría el Dr. Manfredo Cikato.

La Comisión recibió por separado a los Sres. Ministros del Interior Dr. Antonio Gustavo Fusco, de Relaciones Exteriores Dr. Fructuoso Pittaluga y de Defensa Nacional, Esc. Leao Arroyo Torres, con quienes consideró los asuntos incluídos en las respectivas relaciones, asuntos que, aprobados, serán elevados al Consejo en próximo acuerdo.

● **Obras Públicas**

Celebró sesión la Comisión de Obras Públicas con asistencia de los señores Consejeros Dr. Luis A. Brause y Dr. Martín R. Echegoyen. Excusó su inasistencia el Sr. Consejero Dn. Antonio Rubio, actuando en Secretaría el Sr. Carlos M. Fleitas.

Con la presencia en sala del señor Ministro de Obras Públicas Dn. Carlos L. Fischer, a quien acompañaba el Director General del Ministerio Sr. Carlos Fiehtz, la Comisión consideró treinta asuntos de relación de la mencionada Secretaría de Estado, los que serán elevados a estudio del Consejo en próximo acuerdo.

● **Ganadería y Agricultura e Industrias**

La Comisión de Ganadería y Agricultura e Industrias sesionó con asistencia de los Sres. Consejeros Dr. Luis Alberto Brause, y Dr. Martín R. Echegoyen.

En primer término recibió al señor Ministro de Industrias y Trabajo Dr. Héctor A. Grauert a quien acompañaba el Subsecretario Dr. Arturo Macció y el Sr. Cr. Dn. Rafael Vanrell.

El señor Ministro de Industrias y Trabajo se refirió a la eficaz labor que vienen cumpliendo las distintas comisiones asesoras de la Comisión Organizadora de la Gran Exposición Nacional de la Producción. Estas comisiones están integradas por representantes de todas las fuerzas vivas del país, y su actuación ha merecido palabras de franco elogio de parte del señor Ministro.

Asimismo, hizo notar el doctor Grauert que el problema financiero del magno certamen se encuentra totalmente resuelto.

Y con respecto a la realización de las distintas obras, señaló el señor Ministro que toda contratación de obras se ajustará estrictamente al requisito legal que establece la previa licitación pública.

Posteriormente la Comisión recibió al señor Ministro de Ganadería y Agricultura Dn. Juan T. Quilici, a quien acompañaba el Director General del Ministerio Sr. Oscar V. Schwedt, con quienes consideró los distintos asuntos de relación pertenecientes a esa Cartera.

● **Salud e Instrucción Pública**

Sesionó la Comisión de Salud e Instrucción Pública, bajo la presidencia del señor Consejero doctor Eduardo Blanco Acevedo y con la asistencia de los señores Consejeros doctores Héctor Alvarez Cina y Roberto Berro.

Actuó en Secretaría el Dr. Héctor Gros Espiell.

En primer término, con la presencia del señor Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social Dn. Justino Zavala Muniz y del señor Subsecretario Dr. Jorge Vila, se estudió la relación ministerial.

Luego y con la concurrencia del señor Ministro de Salud Pública Dr. Federico García Capurro, del Subsecretario Dr. Luis Tammaro y del Asesor Letrado Dr. Heriberto Mantero, se analizaron los asuntos de dicha Cartera presentados a la Comisión.

● **Asuntos del Trabajo**

Se reunió la Comisión de Asuntos del Trabajo, con asistencia de los señores Consejeros Dr. Francisco Forteza y Dn. Andrés Martínez Trueba.

Actuó en Secretaría el Dr. Héctor Gros Espiell.

Concurrieron el señor Ministro de Industrias y Trabajo Dr. Héctor A. Grauert y el Director de Secciones Sr. Juan Carlos Lorienté.

Se aprobaron diversos asuntos que serán elevados al Consejo en próximo acuerdo.

Llega hoy el R.P. Rande O.P.

Prestigioso religioso dominico

En el vapor "Alcántara", que arribará a nuestro puerto en el día de hoy, llegará el prestigioso Religioso Dominico, R. P. Jean de Paul Rande, quien viene al Uruguay, especialmente invitado por los Ministros de Francia y Bélgica, y con el apoyo de las comunidades francesa y belga de nuestra ciudad, con el fin de predicar la Santa Cuaresma tal como se realiza en Francia.

Los referidos Diplomáticos irán a recibir a bordo al ilustre viajero.

Además de la predicación de la Cuaresma, cuyo programa de disertaciones publicamos días pasados, el Padre Rande ofrecerá otras conferencias de carácter literario y cultural.

La Caja de Jubilaciones de la Industria y el Comercio y los certificados para la venta de autos

LA ADMINISTRACION GENERAL DA INFORMES SOBRE DICHA CUESTION

A raíz de un suelto aparecido en nuestras columnas, el Sr. Administrador General de la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Industria y del Comercio nos hace llegar copia de la carta que sobre el mismo problema aludido en dicho suelto dirigiera recientemente a un colega, y cuyos párrafos sustanciales son los siguientes:

Cuanto antañe a la expedición de certificados para la transferencia de automóviles, se desarrolla en una de nuestras dependencias que el Directorio resolvió intervenir, como consecuencia de irregularidades advertidas en la reposición de sellados. No obstante ello y el encontrarse en trámite un severo sumario administrativo, mandado instruir por el Directorio con la intervención de dos de sus miembros y la asistencia de un Letrado, que en su momento oportuno darán amplia publicidad a las conclusiones que de tal cometido extraigan, la Administración, ante el requerimiento insistente de ese diario, contestará, por su orden a las preguntas formuladas.

1º — "Si es verdad que la firma José María Vigorito, además de autos robados, también comercializaba autos de segunda mano". La Administración estima que ésta es una pregunta fuera de lugar, pues no forma parte de las funciones específicas de la Caja la intromisión en el desarrollo de las actividades de las Empresas que le están afiliadas; ello es de gobierno de la Policía y ésta ha dicho al respecto lo que correspondía.

2º — "Si en todos los casos, la Sección Gestión Directa de la Caja, otorgó los certificados de estilo para que pudieran tener andamiento las transferencias". Seguramente, tales certificados no fueron otorgados; y ello resulta evidente de estas dos circunstancias muy importantes: una, que en la mayoría de los casos conocidos la delictiva maniobra comercial denunciada consistió, según ha trascendido, en recibir los precios de ventas de los vehículos, sin realizar la efectiva transferencia de los mismos, a punto tal que ahora los compradores no poseen ni los autos que quisieron adquirir ni el dinero que invirtieron para ello; y otra, que las transferencias que llegaron a efectuarse en los casos aludidos fueron logradas irregularmente, sin intervención para nada de la Caja, en algunas dependencias municipales del interior del país, por cuya razón sus intervinientes se encuentran sometidos a la justicia. No obstante ello, los instructores del sumario a que antes me he referido, se encuentran aplicados en la tarea de comprobar si ha expedido algún certificado en casos no conocidos, debiendo tenerse presente que nuestro Organismo expide los certificados a nombre del propietario del auto y no al de quien gestiona la transferencia.

3º — "Si la firma José Mª Vigorito, nunca estuvo en mora en sus obligaciones con la Caja". Dicha firma ha estado en mora, pero también es cierto que ha satisfecho la mayoría de sus adeudos. Ha sido objeto de avaluación sometida a ajuste posterior hasta el mes de Octubre del año 1951 habiendo satisfecho la deuda que le fué calculada a dicha fecha. Hizo aportaciones por los demás meses del mismo año y satisfizo las cuotas del nuevo régimen hasta el mes de Julio de 1952.

4º — "Cuál es la situación real en el momento, de la firma José Mª Vigorito con la Caja de Jubilaciones". Queda contestada esta pregunta en el ordinal anterior; pero puede agregarse, que fuera de la cifra que resulte del ajuste de la avaluación, adeuda las cuotas tributarias corridas desde el mes de agosto próximo pasado, hasta el mes de enero de este año inclusive.

Quede claro que las preguntas a las que responde el Sr. Administrador General son del colega, no nuestras.

No hubo número en Diputado.

Para ayer estaba citada la Cámara ed Diputados, a pedido de 30 representantes, con el fin de discutir el Mensae y Proyecto de Ley del Poder Ejecutivo por el que se destinan $ 842.000.00 para obras de interés general en el Departamento de Río Negro.

La sesión no pudo celebrarse porque reglamentariamente debían estar presentes en sala por lo menos dos tercios de los diputados firmantes.

El *Dr. Lissidini* (bat.), que presidió el acto, hizo dar cuenta de los asuntos entrados y luego levantó la sesión.

PARA EL 2 DE MARZO

Al término de la sesión, los funcionarios del Palacio volvían a recoger las firmas necesarias para formular un nuevo pedido de sesión, con el mismo orden del día para el próximo 2 de marzo.

COCKTAIL OFRECIDO POR LOS ESPOSOS STRAUCH GARICOCHE

De la boda Cibils del Campo Muñoz Young



Pro damnificados en Holanda

Numerosas donaciones recibe el Comité

Jardín de Infantes en la Alianza C. Uruguay EE.UU.

DOS IMPORTANTES SESIONES CELEBRO AYER EL CONGRESO INTERAMERICANO DE MUNICIPIOS

HOY SE LLEVARA A CABO LA REUNION DE CLAUSURA

...dríguez, Botto, Zunín Padilla, Schiro y Acquitapace.

El estudio fué realizado sobre la base de un trabajo del Arqto. Sr. Juan Scasso.

La ponencia sugerida por la Comisión consistió en lo siguiente:

Los Municipios de América que, como medio de hacer efectivo, útil y regular el goce del tiempo libre de modo que sea beneficioso para el cultivo de valores físicos, morales y espirituales, se interesen con urgencia:

1º — Porque se formulen por medio de expertos, planes integrales de recreación.

2º — Porque en los planes urbanísticos municipales se prevea la coordinación con los Regionales y Nacionales y hagan contemplar en estos las exigencia de los programas locales.

3º — Porque se arbitren los medios para asegurar que el ejercicio de todas las manifestaciones de la recreación sea puesto bajo la dirección y control de personas expertas.

El integrante de la delegación uruguaya señor Juan Eduardo Fresco felicitó a la Comisión informante y propuso un cuarto punto que fué calurosamente compartido por representantes de Brasil, Estados Unidos y Canadá y admitido por la propia comisión informante.

El cuarto punto de la ponencia que redactó el Sr. Fresco dice:

"Para que se estimulen y apoyen por todos los medios los esfuerzos de las entidades o instituciones que tiendan a la elevación moral, intelectual o física de las ciudades, al brindarles un sano y correcto aprovechamiento de las horas libres."

● FORMULAN DECLARACIONES DOS DISTINGUIDOS REPRESENTANTES EXTRANJEROS

El Dr. TEMISTOCLES BRANDAO CAVALCANTI, profesor de Derecho Público y Decano ... FELISA RINCON DE GAUTIER, figura femenina de gran prestigio y amplia popularidad en aquella república hermana, traduce sus impresiones sobre las jornadas que se realizan en el Hotel Miramar en los siguientes términos:

—Si he venido desde tan lejos y haciendo un paréntesis en mis múltiples ocupaciones, es porque alentaba la certeza de que el Congreso tendría una importancia trascendental. Creo que el mayor éxito de esta magna reunión de Montevideo reside en su calidad de instrumento insustituiblemente valioso para fomentar las relaciones y mútuo entendimiento entre los pueblos de América.

He aprovechado mi visita a este país —agregó— para obsequiar a la Municipalidad de Montevideo una bandera del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, y un ejemplar de la Constitución, redactada por constitucionalistas portorriqueños en una Asamblea Constituyente convocada al efecto, y que recibió la aprobación del pueblo de mi patria en elecciones libres y por abrumadora mayoría. Hice entrega también, a la Municipalidad, de varios discos conteniendo danzas populares de mi tierra ejecutadas por la gran pianista compatriota Elsa Rivera Salgado.

Quiero dejar expresado mi agradecimiento por las atenciones recibidas dentro y fuera del Congreso. Del mismo modo, antes de retirarme de este país tan hospitalario, envío mi saludo fraterno a la mujer uruguaya que tiene el privilegio de haber equiparado sus derechos civiles y políticos con los del hombre.

● LA CLAUSURA DEL CONGRESO

Hoy a las 9 horas se reunirá el Congreso en sesión plenaria para celebrar la sesión de clausura. En esta oportunidad se elegirá la sede del V Congreso.

FUEGOS ARTIFICIALES HABRA ESTA NOCHE EN EL PARQUE RODO

EXTRAORDINARIO Y BRILLANTE ESPECTACULO

...

4. Frente de 120 metros con iluminación ascendente y descendente.
5. Representación del firmamento.
6. Fuegos de colores, chirridos y ruidos misteriosos.
7. Palmeras de oro, y brazos gigantescos de fuego, terminando en tablero de aedrez brillante.
8. Bombas tifón, strómboli y napolitanas, de alto calibre, que juntas con las bombas vulcano de pesado calibre, darán nuevas sensaciones de potencia en ruido y llamas de colores.
9. Abanicos de 120 metros de ancho.
11. Cohetes dirigidos por control remoto.
11. Bombas de efectos variados.
12. Platos voladores.
13. Tubos lanza bombas, con frente de 120 metros.
14. Bombas italianas, de transformación.
15. Trompos y soles y cortinas de oro.

...

24. Bombas de distracción, con estruendo infernal.
25. Iluminación del ambiente de las canteras con genbalas. Fin.

RECOMENDACIONES PARA EL PUBLICO

El público no podrá ocupar las cercanías de las canteras del Parque Rodó, ni estacionarse sobre los loslímites de la cancha de golf por cuanto en ellos, también, están ubicedos parte de los fuegos. La zona plana, delante del teatro de verano, deberá estar, igualmente, libre de espectadores.

En general, el público —y la policía adoptó ya las medidas del caso—, se ubicará desde el establecimiento de recreo conocido por el Yatch hacia el Parque Hotel y hacia el centro.

Los autos oficiales entrarán únicamente por Jackson o por Pablo de María para colocarse en la Rambla en las zonas establecidas para estacionarlos.

PAGAN DESDE EL 2 DE MARZO LAS PENSIONES A LA VEJEZ

La Caja de Jubilaciones y Pensiones de Trabajadores Rurales y Domésticos y de Pensiones a la Vejez, iniciará el 2 de marzo el pago de las Pensiones a la Vejez, correspondientes a febrero, en el orden siguiente:

Oficina Central (calle Mercedes Nº 1870-80).

Día 2 de marzo. — Del Nº 1 al 66.700, de 8 a 10 horas; del 66.701 al 78.700, de 10 a 12; del 78.701 al 85.600, de 12 a 14; del Nº 85.601 al 91.900, de 14 a 16.

Día 3 de marzo. — Del 91.901 al 97.600, de 8 a 10 horas; del 97.601 al 103.600, de 10 a 12; del 103.601 al 110.700, de 12 a 14; del110.701 al 115.400, de 14 a 16.

Día 4 de marzo. — Del 115.401 al 120.750, de 8 a 10 horas; del 120.751 al 126.500, de 10 a 12; del 126.501 al 131.700, de 12 a 14; del 131.701 al 135.000, de 14 a 16.

Día 5 de marzo. — Del 135.001 al 138.500, de 8 a 10; del 138.501 al 142.300, de 10 a 12; del 142.301 al final, de 1 a 14.

AGENCIAS

Horario: de 7.30 a 10 horas.

Pocitos (26 de Marzo 3226). Del Nº 1 al 98.000, día 2 de marzo.

—Larravide (Laravide 2180). Del Nº 1 al 83.000, 2 de marzo.

Del 83.001 al 102.000, 3 de marzo.

Del Nº 102.001 al 125.700, 4 de marzo.

Del 125.701 al final, 5 de marzo.

—8 de Octubre (8 de Octubre Nº 4462). Del Nº 1 al 86.000, 2 de marzo.

Del Nº 86.001 al 104.600, 4 de marzo.

Del Nº 104.001 al 126.600, 5 de marzo.

Del 126.601 al final, 5 de marzo.

—Sayago (Camino Propios 4925). Del Nº 1 al 95.500, 2 de marzo.

Del Nº 95.501 al 125.400, 3 de marzo.

Del 125.401 al final, 4 de marzo.

—Paso de la Arena (Simón Martínez 6609). — Del Nº 1 al 102.200, 2 de marzo.

Del 103.201 al final, 3 de marzo.

—Cerro (Carlos María Ramírez Nº 1696). — Del Nº 1 al 93.000, 2 de marzo.

Del Nº 93.001 al 117.600, 3 de marzo.

Del 117.601 al final, 4 de marzo.

—General Flores (Santiago Sierra 3333). — Del Nº 1 al 91.700, 2 de marzo.

Del Nº 91.701 al 108.900, 3 de marzo.

Del Nº 108.901 al 126.300, 4 de marzo.

Del 126.301 al final, 5 de marzo.

—Paso Molino (Agraciada 3700). Del Nº 1 al 83.000, 2 de marzo.

Del Nº 83.001 al 97.400, 3 de marzo.

Del Nº 97.401 al 120.500, 4 de marzo.

—Malvín (Michigán 1597), de 9 a 11 horas.

Del Nº 1 al final, 2 de marzo.

—Carrasco (Cno. Carrasco 5503) de 9 a 11 horas.

Del Nº 1 al final, 3 de marzo.

IMPORTANTE. — Los pagos se efectuarán rigurosamente en las fechas y horarios indicados; los que no puedan hacerlos en las fechas y horarios establecidos, deberán cobrar el día 6 de marzo (viernes) en sus respectivos locales, a excepción de los pensionistas de Malvín y Carrasco, que lo harán en la oficina central.

Los pedidos de pagos a domicilio, justificados, se recibirán en los respectivos locales hasta el día 4 de marzo (miércoles) a excepción de los pensionistas de Malvín y Carrasco que deberán solicitarlos en la oficina central, calle Mercedes 1870 80 hasta esa fecha..,

Crédito público

AMORTIZACIONES DE FEBRERO

La Dirección de Crédito Público efectuó en el mes de febrero las amortizaciones siguientes:

Deuda Consolidada del Uruguay - Fonod Divisas, $ 34.780.00, 85 %, Deuda Consolidada del Uruguay - Local, $ 46.718.00, 77.612 %; Bonos Aguas Corrientes del Uruguay pesos 105.000.00, 100 %; Deuda Consolidación de Créditos Especiales 1946, $ 333.700.00, 100 %; Deuda U. E. y Teléfonos del Estado - Ampl. de Capital, $ 152.000.00, 93.67 %, Deuda Interna 5 % de Consolidación de 1950, $ 43.000.00, 85.581 %; Deuda Obras Públicas 5 % de 1942 $ 946.900.00, 86.486 %.

EN EL EXTERIOR

Títulos Externos de Reajuste, 4 % 4.1|4 % 4.½ % de 1937. Nueva York Dls. 88.000.00. $ 85.008.00 94.664 %. Total: $ 1.297.106.00.

Inst. Italiano de Cultura

La Dirección del Instituto Italiano de Cultura lleva a conocimiento de los interesados que los cursos cuadrienales de idioma y conversación italiana se reanudarán el próximo 16 de marzo. Están por lo tanto abiertas en dicha secretaría (Avda. Uruguay 1695, esq. Magallanes) las matrículas para principiantes y adelantados.

Se informa también que, para facilitar la concurrencia de los cursantes a las clases, se han establecido facilidades de horario. El Instituto Italiano de Cultura, que desde hace muchos años viene desarrollando en nuestro medio cultural, social y estudiantil su brillante actividad docente, otorga diplomas y certificados de estudio.

Inscripciones e informes en la secretaría del Instituto, todos los días, en Avda. Uruguay 1695 esq. Magallanes. Teléf. 4 35 18.

PAGOS DIVERSOS PARA HOY

En el día de hoy, viernes 27, se efectuarán los siguientes pagos en las diversas Cajas:

CAJA DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO

Pago del presupuesto de febrero. Cobrarán en la Oficina Central y en las Agencias:

OFICINA CENTRAL. — Jubilaciones. — Servicio Doméstico, del 2.900 al final, de 13 a 14.30. — Pensiones. — Del Nº 1 al 499, de 13 a 14.30; del 500 al 2.399, de 14.30 a 16; del 2.400 al 4.499, de 16.30 a 18; del 4.500 al 6.299, de 18 a 19.

AGENCIA UNION. — Pensiones. — Del 7.600 al 11.699, de 8 a 9; del 11.700 al final, de 9 a 10; del 200.001 al 202.299, de 9 a 10; del 202.300 al final, de 10 a 11; del 400.000 al final, de 10 a 11; del 500.000 al final, de 10 a 11; del 700.000 al final, de 10 a 11. Servicio Doméstico, del Nº 1 al final, de 10 a 11; del 300.000 al final, de 11 a 12.

AGENCIA BELVEDERE. — Industria y Comercio, del 4.000 al 8.699, de 8 a 9; del 8.700 al 1.999, de 9 a 10; del 12.000 al final, de 10 a11 : del 300.001 al final, de 11 a 12; del 400.001 al final, de 11 a 12; del 500.001 al final, de 11 a 12. Servicio Doméstico, del Nº 1 al final, de 11 a 12.

AGENCIA GENERAL FLORES. — Pensiones. — Del 11.300 al final de 8 a 9; del 200.001 al 202.999, de 8 a 9; del 203.000 al final, de 9 a 10; del 300.001 al 302.999, de 11 a 12; del 303.000 al final, de 11 a 12; del 400.001 al final, de 11 a 12; del 500.001 al final, de 11 a 12; del 600.001 al final, de 11 a 12; del 700.001 al final, de 11 a 12.

CAJA CIVIL

Pago de las pasividades correspondientes al mes de febrero.

Jubilados. De 8 a 11.15 horas. Hoy viernes 27, del 30.001 al final.

Pensionistas. De 14.15 a 17.15 h. Hoy viernes 27 del 17.201 al 20.500; mañana sábado 28, de 8 a 11.15 h., del 20.501 al final.

Primeros anticipos, primeras liquidaciones y anticipos mensuales: mrazo 10, de 8 a 11.15 horas.

Atrasados, del 5 al 9 de marzo inclusive, de 8 a 11.15 horas.

CONSEJO DEL NIÑO

Cuidadoras de menores de Montevideo, cobrarán sus haberes de diciembre ppdo. en la Tesorería Central, Florida 1434, de 8 a 11 horas, en la siguiente forma:

Hoy. Apellidos letras: H, I, J, K, L, M, N, O, P. Mañana. Apellidos letras: Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Los pagos se efectuarán únicamente en los días y horas indicados. Las cuidadoras, que están clasificadas por los apellidos de sus esposos, deberán cobrar personalmente, presentando su libreta, documento de identidad y el recibo del mes anterior. Sólo en caso de enfermedad, pero presentando certificado médico y autorización escrita, podrá cobrar otra persona que no sea la interesada.

CAJA ESCOLAR

Pago correspondiente a febrero, en Dante 1637, planta baja.

Hoy. De 8 a 9.30, Jubilados del 2.201 al 3.100 y pensionistas del 401 al 600. De 9.30 a 11, jubilados del 3.101 al final y pensionistas del 601 al final.

Viernes 6. Anticipos por marzo y abril, los que cobran por lista. De 8.30 a 11, jubilados del Nº 1 al final y pensionistas del Nº 1 al final.

Sábado 7. De 8.30 a 11 se pagará a quienes no hubieren cobrado en fecha y se entregarán los formularios para la Caja Nacional.

CAJA DE JUBILACIONES DEL JOCKEY CLUB

Se pone en conocimiento de los señores jubilados y pensionistas de la Caja de Jubilaciones del Jockey Club, que durante los días 28 del corriente, 2, 3, 4 y 5 de marzo próximo se abonarán las pasividades correspondientes al mes de febrero en curso.

Nueva línea aérea se inaugura hoy

Entre Montevideo y Uruguayana

Llegará hoy al Aeropuerto Nacional de Carrasco el primer avión de la Real S. A. de Transportes Aéreos que unirá Uruguayana con Montevideo.

En este viaje inaugural viene la delegación de personalidades y funcionarios de alta jerarquía de la Real S. A.

La aeronave es esperada en Carrasco a las 14.30 horas aproximadamente.

Liga U. contra la Tuberculosis

NUEVOS DONATIVOS

Hemos venido informando sobre las donaciones recibidas por la Liga Uruguaya Contra la Tuberculosis de personas y organismos que en esa forma contribuyen a la obra que desde hace más de medio siglo, realiza gratuitamente la nombrada institución.

Hoy debemos agregar la contribución hecha por la Compañía Uruguaya de Alpargatas consistente en la suma de $ 300.00, la que fué debidamente agradecida como correspondía por la Comisión Directiva de la Liga que preside el Dr. Manuel Landeira.

Además se han recibido otros donativos de menor entidad, as como también contribuciones cuyos autores desean ocultar su nombre por razones dignas de respetar.

Como se ve son numerosos los colaboradores que en su acción por la salud pública desarrolla la Liga Uruguaya contra la Tuberculosis.

Nueva directiva en la Federación U. del Magisterio

El XXIV Consejo Federal de la Federación Uruguaya del Magisterio procedió a elegir la nueva Comisión Ejecutiva Central que deberá actuar durante el año 1953

La nueva autoridad de la Institución Nacional de los Maestros quedó integrada de la siguiente forma:

Presidente, señor H. Renée Escanellas de Franco; vicepresidente señor Federico Rodríguez; secretarios generales, señora Carmen Dansillo de Martínez y señor Heriberto Gesto; tesorera, señora Ema Deschamps de Díaz; pro tesorero, señor Ubaldo Rodríguez Varela; secretaria de Organización señorita Margarita Ressio; secretario de Prensa, señor José P. Martínez Matonte; secretario de Comisiones Especiales, señor Nicolás Casco; secretario de Relaciones Exteriores, señor Otto Nieman secretario de Cultura, señor Osvaldo González Bonilla; secretario de Finanzas, señor Luis Guidotti; vocales: señora Clementina R. de Aguirre; señor Ruben García y señorita María Esther Correa.

La nueva comisión ejecutiva se reunió ayer a fin de tomar posesión de sus cargos los nuevos miembros electos.

DESLINDANDO RESPONSABILIDADES

Las firmas Ernesto Schauricht y CUDESA, Importadora y Distribuidora exclusivas, respectivamente, de Especialdades Farmacéuticas, elaboradas en los Estados Unidos de Norte América y procedentes de los más prestigiosos laboratorios de ese país, creen su deber divulgar ante la opinión del país una serie de circunstancias que determinarán seguramente, a muy breve plazo, UNA AGUDA ESCASEZ O CARENCIA ABSOLUTA DE DETERMINADOS PRODUCTOS DE USO INDISPENSABLE E INSUSTITUIBLE PARA EL TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES que requieren constante vigilancia médica y medicación permanente.

Para la importación de los productos aludidos, importados y distribuídos por nuestras firmas, se nos adjudicaron las siguientes cantidades de dólares:

Año 1950	......	US $ 602.407.—
" 1951	......	" " 314.916.—
" 1952	......	" " 216.641.—

Pues bien: en el último reparto efectuado hasta la fecha, (el 16 de diciembre 1952), la cantidad que se nos adjudicó, fué de US $ 39.281.00. En base a una interpretación injusta que objeta nuestra calidad de importadores exclusivos de los EE. UU. nuestras firmas se han visto reducidas DE UN PROMEDIO DE US $ 377.988.— PARA LOS AÑOS 1950-51-52, A UNA INFIMA CANTIDAD DE US $ 39.281.— ADJUDICADA EN DICIEMBRE DE 1952, QUE DE MANERA ALGUNA PODRA ALCANZAR A CUBRIR LAS IMPRESCINDIBLES NECESIDADES DE CONSUMO.

Pese a haber solicitado la reconsideración de esa decisión en dos escritos sucesivos ante el organismo competente, y habiendo transcurrido un lapso de tiempo que excede de todo lo razonable para obtener una resolución definitiva frente a tan delicado problema, se ha hecho un imperioso deber moral para nuestras firmas informar a la opinión pública acerca de la situación planteada.

DE TODO ESE PROCESO SE DERIVARAN MUY GRAVES CONSECUENCIAS PARA LA SALUD DE LA POBLACION, DE LAS CUALES NO CABE RESPONSABILIDAD ALGUNA A NUESTRAS FIRMAS. ES INMINENTE LA CARENCIA ABSOLUTA DE MEDICAMENTOS VITALES EN EL TRATAMIENTO DE DIVERSAS ENFERMEDADES, TALES COMO LA INSULINA, O EL VERILOID, ASI COMO LA IMPOSIBILIDAD DE IMPORTAR NUEVOS Y PODEROSOS ANTIBIOTICOS COMO LA ILOCITINA. ELLO NO NOS PODRA SER IMPUTADO.

Cabe señalar, por último, que han llegado hasta nosotros continuos y alarmados reclamos que proceden del cuerpo médico nacional y de la población en general.

ERNESTO SCHAURICHT — C.U.D.E.S.A.

CARTELERA DE CINES Y TEATROS

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

Funciones continuadas

AMBASSADOR. A las 13.10; 16; 16.50; 18.40; 20.35; y 22.30: Los lios de Clochemerle (4).

AZUL. A las 13; 14.35; 16.10; 17 y 45; 19.20; 21; y 22.40: El continente perdido (3).

ARIEL. De 12.15 a 24.15: Cine actualidad.

AVENIDA CONCERT. A las 13; 16 y 50; y 20.40: Riachuelo (2A). A las 14.50; 18.40 y 22.30: La bestia debe morir (2C).

AMERICAN. A las 13.30; 16.35; 19.45 y 22.55: Comando negro (2 A). A las 15.5; 18.10 y 21.20: La horda salvaje (1B).

CALIFORNIA. A las 13; 14.35; 16 y 10; 17.50; 19.30; 21.10 y 22.40: La chica del látigo (4).

COSMOPOLIS. A las 13.50; 17.20 y 20.20: Atoll K (1A). A las 15.30; 18.30; y 22.10: La venganza de Frank James (2A).

CENTRAL. A las 13.30; 15.30; 17 y 20; 19.10; 21 y 22.45: Pasión desenfrenada. (Véase recuadro de estrenos).

CERVANTES. A las 14.50; 18; y 21: La marca del renegado (2C). A las 13; 16.25; 19.25 y 22.25: La mujer del muerto (2A).

COLONIAL. A las 13; 14.25; 15.50; 17.15; 18.35; 19.55; 21.15 y 22.40: A mano armada (1B).

COVENTRY. A las 13; 14.30; 16; 17.40; 19.20; 21.10 y 22.50: Mi querido capitán (2B).

CONTINENTAL. A las 14.30; 17.50 y 21.5: Más allá del ancho río (2 A). A las 12.50; 16.5; 19.25 y 22 y 40: La loca de la casa (2C).

CAPITOL. A las 14.15; 17.15; 20 y 10; y 23.10: El sendero de los valientes (1A). A las 15.30; 18.25; y 21.20: Río Grande (1A).

ELISEO. A las 13; 14.35; 16.10; 17.45; 19.20; 21 y 22.40: El infierno no tiene precio (2B).

GRAND SPLENDID. A las 12.30; 14.30; 16.15; 18.10; 20.20 y 22.30: La muerte de un viajante (2B).

GRAND PALACE. A las 12.45; 14 y 40; 16.35; 18.30; 20.30 y 22.30: Los tres huastecos (2A).

GLUCKSMANN PALACE. A las 13 y 15; 16.55 y 20.40: El tramposo (2A). A las 15; 18.45 y 22.30: Enemigos del rey (2B).

IGUAZU. A las 13; 14.25; 15.50; 17.15; 18.40; 20.5; 21.30; y 23: Luz en las sombras (2B).

INDEPENDENCIA. A las 14.30; 16 y 10; 17.50; 19.30; 21.10 y 22.50: La señorita Julia (3).

LOS ANGELES. A las 13.45; 17.20 y 21: Otra vez mío (E); A las 15.20; 18.55 y 22.35: Extraño cargamento (2A).

LUXOR. A las 13; 14.50; 16.45; 18.40; 20.35 y 22.30: La portatrice di pane (Repartidora de pan) (2A).

LIBERTY. A las 13.40; 16.15; 19 y 21.45: Mi mujer está loca (2B). A las 14.55; 17.35; 20.20 y 22.55: Pasó en mi barrio (1B).

MOGADOR. A las 13; 14.35; 16 y 10; 17.45; 19.20; 21; y 22.40: Carnaval en Río (3).

MARACANA. A las 20.30: La de los ojos color del tiempo (2A) y La Ballarina desnuda (4).

METRO. A las 13.10; 15; 16.50; 18.40; 20.30 y 22.20: Cortas, Not. Metro y Ambiciones de juventud (Véase recuadro de estrenos).

MIAMI. A las 14.15; 17.5; 19.55 y 22.50: Aguiluchos (2A). A las 15 y 50; 18.40 y 21.30: Tramposos trampeados (2A).

MONUMENTAL. A las 14; 17.30; y 21: Monsieur Brotonneau (M). A las 15.45; 19.15 y 22.45: El rey (3).

PARIS. A las 13.10; 14.45; 16.20; 17.55; 19.30; 21.5; y 22.40: Como yo no hay dos (1A).

PLAZA. A las 13; 14.30; 16.10; 17.45; 19.30; 21.15 y 22.50: Persecusión (2C).

PRINCESS THEATRE. A las 13.50; 16.45; 19.40 y 22.40: El último cartucho (2A). A las 15.15; 18.10 y 21: Gigante chiquito (A).

RADIO CITY. A las 13; 14.30; 16; 17.35; 19.15; 21 y 22.40: Cicatrices del recuerdo (2A).

RENACIMIENTO. A las 13.30; 17 y 20.55: Decepción (2C). A las 15 y 25; 18.55 y 22.45: Incógnito (2B).

REX. A las 12.45; 14.15; 15.50; 17.25; 19.5; 20.50 y 22.40: El halcón rojo (3).

REDUCTO. A las 18 y 21: Hombres sin ley (2A). A las 19.30 y 22 y 30: Tarzán y su compañera (3).

RADAR. A las 13; 16.15; 19.30; y 22.45: Tres anclados en París (E). A las 14.45; 18 y 21.15: Los muchachos de antes no usaban fomina (M).

TEATRO ARTIGAS. Ballet.

TROCADERO. A las 13.15; 14.45; 16.15; 17.45; 19.20; 21; y 22.40: Feria de pasiones (2C).

VICTORY. A las 13; 14.20; 15.40; 17; 18.20; 19.40; 21.10 y 22.40: El hijo del Zorro (1A).

YORK. A las 14.55; 17.55 y 21: Miedo de amar (2B). A las 13.30; 16.30; 19.30; y 22.30: La calle de la muerte (2B).

Cines por zonas

ZONA CIUDAD VIEJA

CHIC SALON. Mat. 1.a Cortas; 2.a La ley de los hombres (2B); 3.a Mientras la ciudad duerme (3); 4.a Dos gemelos en aprietos (2C). Noche. 1.a La ley de los hombres (2 B); 2.a Mientras la ciudad duerme (3); 3.a Dos gemelos en aprietos (2C).

ZONA CORDON

OPERA. 1.a Cortas; 2.a Boda real (2A); 3.a La última avanzada (2 A). — VICTORIA. Mat. 1.a Una cana al aire (2B); 2.a La salvaje blanca (2A); 3.a La hora de la venganza (2B); 4.a Dos locos sueltos (B). Noche. 1.a Dos locos sueltos (B); 2.a La hora de la venganza (2B); 3.a Guardián, el perro salvador (2B).

ZONA SUR

APOLO. 1.a Recién casados, no molestar (2B); 2.a El padre es abuelo (2A). — CAPRI. 1.a Uruguay al día; 2.a Rosa de abolengo (2A); 3.a El Zorro (1A). ARTIGAS. 1.a Bárbara atómica (4); 2.a Mala gente (2B).

ZONA POCITOS

CASABLANCA. 1.a Dibujos; 2.a El sendero de los valientes (1A); 3.a Río Grande (1A). — BIARRITZ. 1.a Dibujos y Una aventura imprevista (2B); 2.a A merced de una mujer (2B). — NOVELTY THEATRE. 1.a Necesito dinero (2B); 2.a Emelco 238 y Tres hombres en mi vida (2B). — POCITOS. 1.a Casa refrigerada; 2.a La última avanzada (2 A); 3.a Boda real (2A).

ZONA RIVERA

ARIZONA. 1.a De patitas a la calle; 2.a Aguiluchos (2A); 3.a Tramposos trampeados (2A). — SAVOY PALACE. 1.a Guardián el perro salvador (2B); 2.a Los locos sueltos (B); 3.a La hora de la venganza (2B). — RIVERA. 1.a Can cansado; 2.a El fué mi castigo (2B); 3.a La reina africana (1B).

ZONA OCHO DE OCTUBRE

TRAFALGAR. 1.a Uruguay al día; 2.a La ballarina desnuda (4); 3.a La de los ojos color del tiempo (2 A). — BROADWAY. 1.a Lecciones desde el aire y Not.; 2.a Mercenarios de las llamas (2A); 3.a Sobre las olas (2B). — METROPOL. 1.a Eterna melodía (2A); 2.a Emelco 238 y Sacrificio de mujer (La Traviata) (2B).

ZONA AVENIDA ITALIA

PREMIER. Mat. 1.a El manto de la muerte (1B); 2.a Enemigos del rey (2B); 3.a Emelco 238; 4.a El tramposo (2A). Noche. 1.a Enemigos del rey (2B); 2.a Emelco 238 y El tramposo (2A).

ZONA AGUADA

ASTOR. Beneficio Instituto Uruguayo Soviético. — URUGUAYO. 1ª El hombre de dos caras (2B); 2.a Enemigos del rey (2B).

ZONA REDUCTO

AVENIDA. 1.a Por querer a una mujer (2B); 2.a Emelco 237 y Mucama buena presencia se ofrece (2 C). — MUNDIAL. 1.a La espada de Montecristo (1A); 2.a Gilda (3). — OCEAN. 1.a Umberto D (2B); 2.a Más allá del ancho río (2A). — LARRAÑAGA. 1.a Cortas; 2.a La hechicera de Haití (2A); 3.a Un rincón cerca del cielo (2A).

ZONA LA COMERCIAL

CENTENARIO. 1.a Gente de mar; 2a Comando negro (2A); 3.a La horda salvaje (1B). — ROSE MARIE. Sábado reapertura.

ZONAS BR. ARTIGAS Y GARIBALDI

ROX. Mat. 1.a 36 horas de vida (2A); 2.a Las mil y una noches (R te); 3.a Gigante chiquito (A); 4.a Corta; 5.a Su último cartucho (2 A). Noche. 1.a Su último cartucho (2A); 2.a Gigante chiquito (A). — EDISON. Mat. 1.a El huérfano tragón; 2.a Cuidado con los maridos (2B); 3.a El correo de la muerte (1B); 4.a Nobleza vaquera (1A); 5.a Corazón salvaje (1B); 6.a Crimen en Hollywood (1B). Noche. 1.a Nobleza vaquera (1A); 2.a Crimen en Hollywood (1B); 3.a Corazón salvaje (1B). — ATENEO. Mat. 1.a Nace un astro (2B); 2.a El barón fantasma (2B); 3.a El diamante del maharajá (Oea); 4.a Las zapatillas coloradas (2B); 5.a El mucamo de la niña (2B). Noche. 1.a Nace un astro (2B); 2.a Las zapatillas coloradas (2B); 3.a El mucamo de la niña (2B).

ZONA GENERAL FLORES

FLORES PALACE. 1.a Dibujos; 2.a Winchester 73 (2B); 3.a El príncipe bandolero (2B). — LUTECIA. 1.a Un rincón cerca del cielo (2A); 2.a La hechicera de Haití (2A). — ASTRAL. 1.a Tarzán y la mujer leopardo (2B); 2.a El secreto (2B); 3.a Los desalmados (1B). — PLUS ULTRA. Mat. 1.a El perro bromista; 2.a Criminal a bordo (2B); 3.a El imperio submarino (2A); 4.a Puños de hierro (2A); 5.a Crimen en Hollywood (1B); 6.a Corazón salvaje (1B). Noche. 1.a Puños de acero (2 A) 2.a Corazón salvaje (1B); 3.a Crimen en Hollywood (1B).

ZONAS CAPURRO Y PASO MOLINO

CAPURRO PALACE. 1.a Cortas; 2.a Odio y pasión (2B); 3.a La huella de unos labios (2C). — SPLENDID THEATRE. 1.a El tesoro del volcán (1B); 2.a Emelco 237 y El padre es abuelo (2A). — ALCAZAR. 1.a A mano armada (1B); 2.a La loca de la casa (2C).

ZONA BELVEDERE

COPACABANA. 1.a Los que conmovieron al mar (1B); 2.a Mi esposa y la otra (2B). — BELVEDERE PALACE. 1.a Corta; 2.a La venganza de Frank James (2A); 3.a Atoll K (1A). — RITZ. Mat. 1.a El festival de Espinaca; 2.a El gran gorila (1A); 3.a La espía de Corea (2C); 4.a Corazones sobre el mar (1B); 5.a Recién casados no molestar (2B). Noche. 1.a El festival de Espinaca; 2.a Corazones sobre el mar (1B); 3.a Recién casados, no molestar (2B). — MIRAMAR. 1.a Octubre me condena (2A); 2.a La ciudad turbulenta (1B).

ZONA NORTE

HOLLYWOOD. 1.a La loca de la casa (2C); 2.a Emelco y A mano armada (1B). — MILLAN PALACE. 1.a Mi esposa y la otra (2B); 2.a Los que conmovieron al mar (1B).

ZONA COLON

LEZICA. 1.a La mujer del boticario (2B); 2.a Subida al cielo (2C).

ZONAS CARRASCO Y MALVIN

CARRASCO. Mat. 1.a Vivir soñando (1A); 2.a La impostora (2A). Noche. 1.a Vivir soñando (1A); 2.a La impostora (2A). AUDITORIO MALVIN. 1.a Mamita y papito (1A); 2.a Dinero maldito (2B).

ZONAS: PANDO, LA PAZ Y SANTA LUCIA

ASTRO. De 19 a 24: La marquesa del barrio (2B) y Rastro sangriento (2A). — ARTIGAS. A las 19.30 y 22.30: Aladino y la lámpara maravillosa (Oe). A las 21: Hay un niño en el futuro (2B).

Estrenos Cinematográficos

"EL INFIERNO NO TIENE PRECIO", DISCRETO CINE DE VERANO

"E PIN FACILE QUE UN CAMELLO..." — Producción italiana Art. Film. — Hablada en italiano con títulos en español. — Argumento: César Zavatini. — Fotografía: Carlo Montuori. — Música: Nino Rotta. — Director: Luigi Zampa. — Intérpretes principales: Jean Gabin, Mariela Lotti, Eli Parvo y Antonella Lualdi. — Estrenada en Cine Eliseo. — Calificación moral: (2B). Para adultos con reparos.

Toda una constelación de valores del cine franco-italiano se ha reunido en este film, en el cual ha ocurrido lo de siempre, que en estos casos se obtienen resultados poco efectivos. Vale más un equipo homogéneo, en el cual haya una figura preponderante que dé su característico. Cuando son varias las eminencias, en cambio cada uno se preocupa de lo suyo y la película queda falta de estilo y de sentido unitario. Este es, sin ... una de las debilidades del sistema de coproducción, que en el aspecto económico ha dado tan excelentes resultados. El argumento pretende ser original, aun cuando ya han venido otras películas que desarrollan ideas similares de estos muertos que vuelven a la tierra para remediar algunos de los desaguisados que han hecho durante su vida. El tema en su parte de realismo es aceptable, pero en cambio cuando entra en el dominio de la Fantasía, flaquea en grado sumo. Bien se ve que no es éste el fuerte de Zavatini, libretista que se mueve con suma facilidad cuando trabaja con personajes reales. El personaje central, encarnado por Jean Gabin, es uno de los tantos industriales millonarios de la hora actual, endurecido en la acción, que le ha llevado a acumular millones y millones, sin que le importen las vidas que va aniquilando a su paso de industrial triunfador y mundano. El tipo está bien creado, y Jean Gabin le da el aliento vigoroso de su personalidad en las secuencias iniciales de la película. Pero resulta que muere a causa de un accidente, y mientras está tendido bajo las ruedas del camión, su alma vuela a dar cuenta de sus actos. En pocos momentos desfilan las miserias de su vida de lujuria y banales esplendores, dándosele doce horas de plazo para hacer el bien, llevando la felicidad a algunos de los seres a quienes ha hecho desgraciados. Ante el asombro de quienes acudieron al accidente, le ven levantarse sin que le haya ocurrido nada. Torna a su casa con la preocupación de transformar en bien durante 12 horas todos sus errores de la vida pasada, mientras los suyos le toman por loco. Aquí es donde falla la imaginación de Zavatini, y Luigi Zampa tampoco logra encarrilar la acción por los senderos fantásticos que presupone tal idea cinematográfica. Carlo Montuori, un fotógrafo que conoce muy bien lo suyo, presta al film el movimiento de su cámara para darnos junto con la banda sonora de Nino Rota y la interpretación del veterano Jean Gabin, lo mejor de un film que muestra muy pocas aristas plausibles, aun cuando la idea sea muy simpática y apropiada para desarrollos de humanidad, ensueño y fantasía.

Las figuras juveniles que acompañan al otrora gran actor francés, hoy un poco disminuído en sus facultades, pasan casi desapercibidas. Quizás Mariela Lotti en el papel de la esposa supere por su sobriedad, a la decorativa Antonella Lualdi.

"LA REPARTIDORA DE PAN" HALLO LA AGUJA EN EL PAJAR

"LA PORTATRICE DI PANE". — Producción franco-italiana Minerva Omnium Internacional. — Hablada en italiano con títulos en español. — Guión de Jacopo Corsi y Maurice Cloche, tomado de la novela de Saverio de Montepin. — Fotografía: Carlo Montuori. — Director: Maurice Cloche. — Intérpretes principales: Vivi Gioi, Carlo Ninchi, Jean Tessier, Jacky Flint y Phipe Lemaire. — Estrenada en Cine Luxor. — Calificación moral, (2A). Admisible para adultos inclusive jóvenes.

Es característica de los directores franceses participar en la ordenación del argumento previo al film, con la finalidad de darle mayor unidad a la acción, y que la película tenga así el estilo propio del director, quien es al fin y al cabo el mayor responsable de la realización. Pero esta vez se le quemaron los libros al gran Maurice Cloche, más como guionista que como director. Lo disparatado del asunto, lo inhibe muchas veces para desenvolverse como director con su experiencia y su calidad habituales. Al comienzo de la película se presentan los personajes que habrán de gravitar en el drama; una viuda, Juana, con dos pequeños hijos que en esos momentos es despedida por su patrón a causa de que usa en la casa vecina a la fábrica, una lámpara a nafta, creando la posibilidad de un incendio; un operario, Jacques Garand, que pretende a la viuda, y como ésta no le corresponde, da muerte al patrón, incendia la fábrica y se apodera de un invento del patrón, junto con sus bienes, tratando de que la viuda aparezca como presunta culpable. La viuda ve todos los detalles del crimen, pero no puede hacer nada para probar su inocencia. Huye y se refugia en una iglesia donde un pintor toma en tutela a su hijo y su hija queda en el hospicio. La justicia condena a la viuda y ésta enloquece. Pasan 5, 10, 15, veinte años y los personajes que participan de las secuencias iniciales, se han dispersado, han cambiado casi todos de nombre, y parece imposible que todos volvieran a encontrarse. Realizar de nuevo esa aglutinación parece más difícil que hallar una aguja en un pajar. Pero al libretista se le ocurre que la aguja ha de aparecer, y así vuelve a reunir al final a Jean Garand convertido en rico industrial, al hijo de su patrón, en un inteligente empleado de su casa, y del cual se enamora su hija, mientras que aquél está enamorado de la bella hija de la viuda, quien es modista de su rival. La viuda es la repartidora de pan y su hijo un gran abogado en potencia, quien, ayudado por su tutor, desenrolla la madeja, cuya punta había comenzado a enredarse unos veinte años antes. Al final todo se aclara, los justos son premiados y los perversos castigados. Todo ello estaría muy bien si no fueran reprobables los medios empleados, todos los cuales suponen una acumulación de absurdos y casualidades, muy difíciles por cierto de imaginar.

FARMACIAS ABIERTAS HASTA EL SABADO 28 DE FEBRERO

SEXTO TURNO

Ciudad Vieja y Centro. — DARSENA, 84339, Pérez Castellano 1522 esq. Cerrito; DOYEN, 81940 Sarandí 808 y Treinta y Tres; DE-MARCHI, 82037, Cerrito 550 esq. Ituzaingó; MAYO, 85659, Andes 1397 esq. Colonia; GUERRA, 83261, Andes 1201 esq. Canelones; BEISSO, 80700, 18 de Julio 1051 esq. Río Negro; ASTRAL, 82490, Uruguay 1350 esq. Ejido; OLIVENCIA, 83048, Maldonado 1349 esq. Ejido; Y., 92717, Yí 1287 y San José; DR. LEGARTO, Soriano 1202 esq. Cuareim; KENNY, Galicia 1125 y Rondeau.

Avda. 18 de Julio. — SAN ROQUE, 42843, 18 de Julio 1550 esq. Tacuarembó.

Al Norte de 18 de Julio. — ARRIETA, 43423, Mercedes 1651 y Sierra; MIQUELETE, 47173, Miguelete 2001 esq. Municipio; FERRERO, 23668, Sierra 2202 esq. Nicaragua; EXCELSIOR, 46205, Garibaldi 2500 esq. Vidiella; MUTUALISTA ISRAELITA, 21540, José L. Terra 2524 y San Fructuoso; SOZZO, 24766, Arenal Grande 2393 y Blandengues; URUGUAY-GABOTO, Uruguay 1751 esq. Gaboto.

Al Sur de 18 de Julio. — AMORELLI, Carapé 2028 y Miguel del Corro; BARLOCCO, 401659, Juan Paullier 1500 esq. Carapé; FERREIRA, 400354, Lavalleja 1752 y Gaboto; DOMENECH-GONZALEZ, 44246, Gonzalo Ramírez 1750 esq. Gaboto; MENAFRA, 46214, J. Jackson 1200 esq. Constituyente; DEL PARQUE, 42184, Maldonado 2252 esq. Acevedo Díaz.

Gral. Flores y adyacentes. — GUERRA, 83273, Gral. Flores 2801 esq. Garibaldi; ROMA, 24076, Gral. Flores 3331 y Larrañaga; PASTEUR, Yaguarí 2151 y Acevedo Díaz; DEL RECCITO, 24127, Gral. Flores esq. Santiago Sierra; ESPINOSA, 52730, Gral. Flores 4972 esq. José María Guerra.

SANTA LUCIA

Pocitos y Punta Carreta. — CAPOZZOLI, 410617, Brito del Pino 802 esq. Jaime Zudáñez; CRANWELL, 412340, Chucarro 1049 esq. Masini; SAN FERNANDO, 415040, Av. Brasil 2703 esq. Cnel. Alegre.

Rivera y adyacentes. — TALCAHUANO, 414554, R. Anador 3152 y Talcahuano; YANNOTTI, 41-1132, Rivera 3101 y 14 de Julio; MEDIO SIGLO, 417806, Rivera 2690 y Avda. Soca; GUARINO, 51723, Comercio 1546 esq. Ramos.

8 de Octubre y adyacentes. — SERRATO, 44907, 8 de Octubre 2299 esq. P. Terra; LA NACION, Larrañaga 2530 y 8 de Octubre; NUEVA URUGUAYA, María Stagnero de Munar 2544 y 8 de Octubre; CATTAN, 51350, 8 de Octubre 3940 y Gobernador Viana; EDISON, 51378, 8 de Octubre 3940 y Félix Laborde; ZIPITRIA, 51825, 8 de Octubre 4701 esq. Piccioli

Avda. San Martín, Millán y adyacentes. — SAN MARTIN, 26849, San Martín 2320 y Cuñapirú; ALBINI, 27160, S. Martín 3165 y Fomento; IDEAL, 224388, Castro 554 esq. Ganaderos; SAN ISIDRO, 24737, Millán 3200 esq. Américo Vespucio; POSSE, 26136, S. Martín 3680 esq. Revuelta.

Agraciada y adyacentes. — LONDRES, 26739, Madrid 1326 y Agraciada; SOLIS, 24424, Agraciada 2623 y Gral. Luna; MORQUIO, 25255, Gil 1101 y Cuaró; PASO DEL MOLINO, 224016, Agraciada 3758 y Queguay; CASABO, 223813, Agraciada 4252 y J. R. Freire; SAN FRANCISCO, 224600, Carlos Mª Ramírez 695 esq. Muñoz.

Sayago. — OSACAR, 223225, Millán 4502 esq. Raffo; PACCARD-SAYAGO, 225429, Avda. Garzón 1299 esq. Santos.

Peñarol. — BALZARINI, 223060, Avda. Sayago 1533 y Morse.

Colón. — DURAN, 220049, Av. Garzón 1931 y Lezica.

Cerro. — AMERICANA, 221031, Grecia 3627 y Prusia; SAN RAFAEL, 223358, Río de Janeiro 4299 esq. C. M. Ramírez.

Malvín. — SAN LORENZO, 51245, Avda. Italia 4400 esq. Atlántico; ORINOCO, 501650, Orinocoo 4693 q Amazonas.

Carrasco. — VIRTUS SUC., 501494, Avd. Arocena 1554 y Saenz.

SERVICIO NOCTURNO OFICIAL

Zona Centro. — CASA DE GALICIA, 48428, Avda. 18 de Julio No. 1463. De lunes a viernes de 23 a 1 hs. Sábados de 22 a 1 horas. — BEISSO 8.03.68. - Avda. 18 de Julio No. 841. De lunes a viernes de 23 a 8 hs. Sábados de 22 a 2 horas y Domingos. — ROMANA, 83974, San José 841 y ... de 23 a 2. Sábados y domingos de 22 a 2. — MAYO 86650, Andes ... Andes. — METRO, 85275, Avda. 18 de Julio Nº 1322. De lunes a viernes ... Nº 1397 y Colonia. — VIRTUS 96662, Avda. 18 de Julio Nº 1325 De lunes a viernes de 23 a 1 Sábados y domingos de 22 a 1.

Zona "Cordón" — SAN ROQUE, 42843, Avda. 18 de Julio 1555. De lunes a viernes de 23 a 1. Sábados y domingos de 22 a 1. — PALUMBO, 43356, Avda. 18 de Julio y Gaboto. De lunes a viernes de 23 a 1. Sábados y domingos de 22 a 1. — TUNDISI, 48125, Av. 18 de Julio 1847 y Acevedo. De lunes a viernes de 23 a 1. Sábados y domingos de 22 a 1.

Zona "Pocitos" — SAN FERNANDO, 415040, Avda. Brasil 2703 y Cnel. Alegre. De lunes a viernes de 23 a 2. Sábados y domingos de 22 a 2. — MORATO, 412233, Avda. Brasil 2852. De lunes a viernes de 23 a 1. Sábados y domingos de 22 a 1.

Zona "Goes" — LISTER, 23740, Avda. Gral. Flores 2450 y Aramburú. De lunes a viernes de 23 a 1. Sábados y domingos de 22 a 1.

Zona "Unión" — SAN ANTONIO, 51575, Avda. 8 de Octubre 3407 y Propios. De lunes a viernes de 23 a 1. Sábados y domingos de 22 a 1.

Cartelera de Teatros

TEATRO MUNICIPAL DEL PARQUE RODO. — A las 21.30: Concurso de comparsas.

TEATRO 18 DE JULIO. Tel. 75875. Compañía de Revistas. A las 21.45: "Acuarelas del Brasil" y "Saudade, dulce saudade".

Pre-exhibición de Cine Universitario

El domingo 1o. de marzo, Cine Universitario del Uruguay, exhibirá en función privada para sus socios e invitados especiales el film de René Clair "Pasión fatal" (The flame of New Orleans, 1941).

Este título pertenece a la programación próxima de la compañía central cinematográfica, quien lo ha cedido gentilmente a esta Institución para ser pre-exhibido en el Gran Cine Plaza, en la fecha citada, a la hora 10 y 30. "Pasión fatal" significó el debut de la corta carrera de Clair en Hollywood, donde dirigió cuatro films después de haber salido de Europa con motivo de la guerra. Su asunto es un juego de situaciones, una comedia trazada sobre la doble personalidad que finge Marlene Dietrich, sobre su doble conquista del marinero Bruce Cabot (que también pretende ser un elegante) y del aristócrata Roland Young (que además pretende ser un Don Juan). En un momento en que el cine americano, por restricciones de la misma guerra, prefería no hacer comedias, esta de Renée Clair aportó un humor y una sutilleza singulares, apuntando su sátira fuera de la actualidad, y prefiriendo al New Orleans de 1850. Es exagerado sostener que el realizador buscó en el film una contraposición del refinado espíritu europeo (la aristocracia de New Orleans era afrancesada) y del practicismo rudo que se adjudica a los americanos: ese simbolismo es apenas tolerado por la obra. Pero no es exagerado ver en el film una de las escasas comedias de salón en que incurriera Hollywood, con un juego de ficciones y situaciones en las que el espectador es cómplice voluntario de René Clair.

Un ballet muy bien equipado

El gran ballet de Alfredo Alaria estará en nuestra capital, en el escenario del teatro 18 de Julio, el martes próximo 3 de marzo. Despidiéndole, la revista "Sintonía" de Buenos Aires, se refiere a la jira que, después de actuar en Montevideo, realizara el nombrado conjunto, por Europa. Y dice: "El conjunto de Alfredo Alaria, que acaba de tener en el teatro Casino un éxito resonante al frente de la compañía que creó y encabeza este primer bailarín y coreógrafo, tendrá a su cargo la honrosa y arriesgada empresa de representar a los bailarines argentinos en el Viejo Mundo. Triunfará, no cabe duda. Porque sus bailarinas son jóvenes y hermosas. Y los muchachos de su ballet en comunión con la delineada estética del joven coreógrafo, bailan con un sentido de humorismo y de gracia que suele estar ausente en los grandes conjuntos de la danza internacional. París va a adoptar estos "enfants terribles" de la musa Celeripeda, porque París ama lo que es diferente, lo que trae un acento nuevo y un éstasis inédito. Alaria ha encarado esta presentación, con el estudio y meticulosa previsión que ha puesto en todas sus creaciones: decorados, trajes, música, accesorios, luces, todo ha sido pesado y calculado hasta el máximo. Un millón en alhajas y trajes, un equipo técnico de prodigio, al servicio de la belleza y la juventud convertidas en danza, en arte... Tal es lo que Alfredo Alaria lleva a París, en una superior expresión de arte coreográfico moderno y sudamericano..."

Debemos recordar que las localidades para el debut de este nobilísimo espectáculo se pondrán en venta el sábado en las boleterías del teatro 18 de Julio.

Inscripción para el "Coro de Juventus"

Se comunica a las personas interesadas en ingresar al "Coro de Juventus" en sus cuatro cuerdas: Sopranos, Contraltos, Tenores y Bajos, que las inscripciones se reciben hasta el día 15 de marzo en las oficinas de la Institución, Av. 8 de Octubre 2306.

Por cualquier información al respecto, llamar al 46033.

Los coros del Litoral

PAYSANDU, 26 (ANI). — El maestro Eric Simon, propulsor de los conjuntos corales en el país, ha manifestado que en el presente año iniciarán sus actividades las asociaciones corales de Cardona, Nueva Helvecia, Rosario, Colonia, San José, Artigas y Rivera. Algunas de ellas formadas en base a esfuerzos corales ya existentes. Se anuncia igualmente como extraordinario el festival coral que este año tendrá por sede la ciudad de salto y en el que se presentará una cantata de Bach y el estreno de "El festín de Baltasar" de Wolton con representaciones escénicas. Con los coros del Litoral comenzarán los ensayos del oratorio "El Mesías" de Haendel, obra que se piensa cantar en el mes de setiembre como gran concierto coral, el mayor realizado en el país, en Montevideo.

AVISOS BREVES

DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

Sobre las películas francesas que serán exhibidas en la muestra de P. del Este

La Oficina Católica Internacional del Cine nos suministra las calificaciones morales que les han sido aplicadas por la Centrale Catholique du Cinéma, de París, a algunas de las películas que se exhibirán en la próxima Sena del Cine Francés, a realizarse en Punta del Este.

A título informativo damos a conocer estas calificaciones, recordando a nuestros lectores las disposiciones de la Encíclica "Vigilanti Cura" sobre la obligación de atenerse en cada país a la calificación ejercida por el organismo delegado nacional.

"JEUX INTERDITS". — Para mayores con algunos reparos. El tema es crudo y los juegos con las cruces y la batalla del cementerio pueden parecer sacrílegos.

"CASQUE D'OR". — Aconséjase no ver. Relaciones ilícitas, robos, cobardías, crueldades, presentación algo complaciente de los vicios.

"FANFAN LA TULIPE". — Para mayores con algunos reparos. Dos escenas sugestivas; diálogos ligeros; atmósfera libertina.

"NOUS SOMMES TOUS DES ASSASSINS. — Para mayores. Escenas realistas; posición discutible de los dos sacerdotes sobre la pena de muerte.

"LE PETIT MONDE DE DON CAMILLO". — Para mayores.

"JEUNE FOLLE". — Para mayores con algunos reparos. Ambiente malsano; rol desagradable de una religiosa.

Mañana se inaugura la muestra de cine francés

Al aeropuerto de Carrasco llegará hoy el primer grupo de los artistas e invitados especiales

Hoy llega al aeropuerto de Carrasco un primer grupo de los artistas que integran la embajada francesa que será nuestra huésped durante el desarrollo de la Muestra de cine francés que mañana, sábado, se inaugurará en Punta del Este, organizada por la Liga de Fomento de esa localidad, con el auspicio del Consejo Nacional de Gobierno.

Ligeras modificaciones se han introducido en lo que se refiere a las fechas de arribo, ya que éstas están supeditadas a las actividades que en Francia tienen comprometidas los artistas visitantes. Es así que Cecile Aubry y Henri Vidal llegarán recién el lunes, en compañía de M. Frogerais, presidente de la Asociación de Productores Cinematográficos de Francia y jefe de esta delegación.

En definitiva, llegarán hoy al Aeropuerto de Carrasco, en un crucero aéreo de Air France, los siguientes artistas: Jean Pierre Aumont, astro de primerísima magnitud; Magali Vendeuil, uno de los últimos descubrimientos de el cine francés; que ha merecido un rol estelar junto a Gerald Philipe; Daniele Roy, Andree Debar, joven actriz de talento considerada una de las más positivas promesas de la nueva generación; el crítico Claude Mauriac, hijo del famoso hombre de letras; y el periodista Jean Roy, destacada figura de la prensa francesa.

La delegación se completará con los nombrados: Cecile Aubry Henri Vidal y M. Frogerais, agregándose aún, Dominique Wilms.

Además vendrán otras 3 figuras más, cuyos nombres serán dados a conocer oportunamente, ya que embarcarán al mediar la semana entrante rumbo a Montevideo.

La delegación será recibida en Carrasco por las autoridades de la Muestra, y, enseguida partirá para Punta del Este para inaugurar en la fecha siguiente, mañana, sábado 28, este importante acontecimiento cinematográfico, cuyo brillo será, seguramente acontecimiento cinematográfico cuyo brillo será, seguramente, igual al de los realizados en años anteriores en Punta del Este.

INAUGURACION EL SABADO

En el cine Cantegril se realizará el primero de los espectáculos de la Muestra. Con la presencia de autoridades e integrantes de la Delegación Francesa, se dará a conocer el film, "Jeux Interdits" (Juegos Prohibidos) de René Clement, film que obtuviera el lauro máximo en el Festival de Venecia, El León de San Marco.

Esta exhibición inaugural tendrá, como decimos, lugar en el cine Cantegril, y las entradas para la mismo serán puestas en venta desde temprano en las boleterías del citado cine, para atender así a la lógica expectativa que este acontecimiento ha despertado. El precio de la entrada será $ 2.50. También estarán en venta abonos para todos los espectáculos de la Muestra, al precio de $ 25.00.

Servicios especiales de ómnibus y trenes correrán desde Montevideo a Punta del Este facilitando la concurrencia del público.

Por otra parte, hoteles y casas de hospedaje han habilitado todas sus comodidades para los concurrentes a la Muestra, con los precios de costumbre.

El músico de hoy

Charles Hubert Parry 1848 - 1918

Sir Charles Hubert Hasting Parry, figura poco conocida de compositor, ha sido sin embargo uno de los músicos ingleses más completos de su tiempo. Nació en Bounemou (Inglaterra), el 27 de febrero de 1848 y falleció en Knigh's croft el 7 de octubre de 1918.

Perteneció a una ilustre familia inglesa, de Gloucestershire y su educación fué muy esmerada en Eton y en el Colegio Exeter de Oxford. Estudió piano con Dannreuther y composición con Sterndale Bennett y G. A. Macfallen. Doctorado en música en 1870 fué a perfeccionarse en Stuttgart.

Ensayó casi todas las formas de la composición musical, y desde 1880 su nombre comenzó a ser prestigioso en los círculos musicales de su patria y del continente. Desde 1891 fué profesor de Composición e historia de la Música en el "Royal College of Music", a cuya dirección alcanzó en el año 1894. De 1899 a 1908 ocupó también la cátedra de Música en Oxford.

Fué Comendador de la Real Orden Victoriana, y en 1902 el Rey Eduardo le concedió la Baronía, a la cual agregó muchas distinciones honoríficas nacionales y extranjeras ganadas con su claro talento de fino creador musical. Desde 1872, estaba casado con Lady Elizabeth Maud, hermana del conde de Pembroke.

Su actividad no se concretó solamente a la creación, dirección y profesorado, sino que también fué musicólogo eminente. Además de haber colaborado con numerosos y amplios escritos para el famoso Diccionario de Grove, publicó: "Estudio sobre grandes compositores" (1886); "El arte de la Música" (1893); esta obra fué ampliada en 1896 y reeditada con el título de "Evolución del arte de la Música"; "La música del siglo XVIII (1902); Volumen III de la historia de la Música de Oxford; Juan Sebastián Bach (1909) y "El estilo en el arte musical" (1911).

Su obra de compositor, tan amplia y variada comprende sinfonías, Suites y oberturas, música de cámara, Sonatas para violín, violoncello y piano, oratorios, antifones y corales.

En Iglaterra se le conoce mucho por sus obras corales. La Cantata "Blest Pair of Sirens" (Bendito Par de Sirenas) con letra del poema de Milton, fué estrenada en 1887 por el Coro Bach, alcanzando singular resonancia, puesto que es casi un número tradicional en el repertorio de todos los coros ingleses, al igual que "Día de Santa Cecilia" y "Judith".

Cultor del lider, se han publicado desde 1886 una docena de volúmenes de poesías líricas de Shakespeare, Shelley, Emerson Sidney, Scott, Byron y Keat, con música de Sir Parry.

El conjunto de sus obras comprende muchas de amplias proporciones, entre ellas se encuentran: Para orquesta: 5 sinfonías, Suite moderna (1886), Obertura para una tragedia inédita (1893), Obertura "Guillem de Cabrestanh" (1896), Concierto en Fa sostenido menor, para piano y orquesta, Variaciones sinfónicas en Mi menor (1897).

Música de escena para las obras de Aristófanes "Los pájaros" (1883), "Las Ranas" (1892), "Las Nubes" (1905), "Los Acarmienses" (1914).

Oratorios: "Judith" (1888), "Job" (1892), "Rey Saúl" (1894).

Cantatas: "The gloria of ours Blood and State (1883), "Blest pair of Sirens" (1887), "St. Cecilia's day" (1889), "L'Allegro e il pensiero" (1890), "De Profundis (1891), "Invocation to music" (1895), "The Lotoseaters" (1892), "War and Peace" (1903), "Voces Clamantium" (1903), "The pied piper of Hamelin" (1905), "The vision of life" (1906), "The Soulo's Ronsom" (1906), "Beyond thoce voices there is peace" (1908), "Hymn to the Nativity" (1912), "Te Deum", (1913), "Prosesional Authem", para la coronación de Eduardo VII.

Música de cámara: "Quinteto" para arcos; "Cuarteto" para cuerdas; "Cuarteto" para piano y arcos; "Trío" para piano, violín y violoncello; "Sonata" para piano y violín; "Sonata fantasía" para violín y piano; "Sonata" para piano y violoncello; "12 Trozos breves" para violín y piano; "Sonatas" en Fa y en La para piano; "Sonatas en Mi menor" para dos pianos; "Fantasía y fuga" para órgano. Cuatro recopilaciones de líricos ingleses para 1 voz y piano. 6 de Canciones Shakesperianas para una voz y piano. Y muchas composiciones inéditas dejadas por el compositor.

Actividades de la Cruz Roja U.

Prosiguen con gran entusiasmo las actividades de la Comisión Central de ayuda a los damnificados por las inundaciones en Holanda, Inglaterra y Bélgica.

Entre las actividades que se vienen realizando, figura: un té bridge canasta en los salones de la Embajada Inglesa para el día 6 de marzo a las 15 horas; una función matinal infantil en el Cine Trocadero para el domingo 15 de marzo; un baile o coctel danzante en el Parque Hotel a fijarse la fecha; además se están colocando 200 alcancías cedidas por el Banco de la República en la banca, el comercio, la industria y demás centros sociales, etc.

Se gestiona ante la Intendencia de Montevideo autorización para llevar las alcancías a las boleterías de los espectáculos públicos, como también de las autoridades del Jockey Club.

El sorteo de los maestros en Canelones

La Inspección Departamental de Enseñanza Primaria de Canelones comunica a los maestros inscriptos en la lista de sorteo, para desempeñar cargos con carácter de interinos o suplencia en el departamento, que el próximo sábado 28 del corriente se efectuará en el local de la misma el sorteo de los números correspondientes. Hora 8. Se encarece puntual asistencia.

Inscripción en la F. de Industrias de la Construcción

Se pone en conocimiento de los interesados que, desde ayer y hasta el 30 de marzo próximo, queda habilitada la matrícula para la inscripción en los cursos de las carreras técnicas que se dictan en esta escuela, para egresados de 6º año de Enseñanza Primaria como: Dibujante profesional, perito en construcción, técnico sanitario y técnico calefaccionista. Las inscripciones se reciben en Bedelía todos los días hábiles desde las 9 a las 12 horas. — La Dirección.

EL COMENTARIO

Los promedios de rendimientos en la agricultura deberían ser más elevados

de amplia competencia, con niveles sostenidos de precios, entre nosotros persiste la calma, que es característica de un mes a esta parte. Sólo hay interés por lanas cordero, barriga y de calidades inferiores, pero, por de vellón son escasísimos los negocios que se conciertan.

Al desinteresarse Estados Unidos, con relación a las intensas compras que nos hacía; y al colmarse los países europeos, que fueron nuestros buenos clientes, no se ve otro camino que realizar acuerdos con naciones, eventualmente necesitadas de textil, para colocar satisfactoriamente nuestro saldo.

No sea cosa que nos descuidemos en estos instantes de buen ambiente internacional, y tengamos que arrepentirnos, si el textil pasara por un trance de decaimiento, como en reciente oportunidad. Algo convendría que se hiciera a tiempo.

Ayer anunciamos que el Consejo Nacional de Gobierno había tratado con el Presidente del Directorio del Frigorífico Nacional, la situación creada en tablada, durante la pasada semana de Carnaval. El comunicado de prensa respectivo nada dijo sobre este aspecto. Dimos la noticia y la mantenemos, porque la recogimos en fuentes dignas de crédito.

Es una lástima que si se dedicó casi toda una sesión para que los señores consejeros se asombraran del absurdo que significa dejar a la población durante una semana sin carne, y entre líneas se imputó desidia al Frigorífico Nacional, es una lástima, decimos, que no se hayan hecho conocer las reales causas que incidieron en el lamentado "affaire".

No se puede propinar mayor mal a una democracia, que dar la mitad de la verdad al pueblo, porque lo desorienta y le forma un falso concepto de los hechos que lo involucran de cerca. Por eso, creemos que el Consejo Nacional de Gobierno debe una aclaración circunstanciada sobre los motivos que no permitieron abastecer a la ciudad de Montevideo, durante la semana de carnaval.

La actividad de ayer en el mercado internacional de la lana fué por demás satisfactoria. En Australia terminaron nuevas series con mantenimiento de la habitual firmeza, y a los mejores niveles de la temporada, con activa participación de Europa, Gran Bretaña, Japón y esporádico apoyo de los Estados Unidos.

Desde Argentina se anunció que la presente fué una semana de intenso movimiento, con preponderante intervención de la exportación; en cambio, el mercado de Boston, siguió pesado y desanimado, con esporádicos negocios.

Los mercados a término muestran estos días, al margen de pequeñas oscilaciones, una tendencia sostenida.

La novedad que se debe consignar, en materia de lanas, se vincula con la reciente determinación del gobierno brasileño sobre cambios libres en su comercio: el 50 % de las divisas provenientes de la exportación de lanas puede ser negociado en el cambio libre, recibiendo, en consecuencia el textil, un estímulo poderoso de parte del Estado.

En pleno verano y ya delimitada la producción de maíz —sobre cuyos resultados es todavía prematuro opinar, aunque hay zonas que la presentan con buenas perspectivas—, no se conoce la opinión del Poder Ejecutivo, sobre la futura comercialización. Y esta observación no obedece al deseo de que el Estado intervenga en la comercialización de todos los rubros sino, simplemente, a que se manifieste si efectivamente existen en el ministerio del ramo planes encaminados a la buena y racional colocación del maíz.

Hace unos cuantos meses, formuló una declaración el Consejo Nacional de Gobierno, por la que se dijo a los productores que el precio del trigo no sería subido; que el Estado no intervendría en la negociación de los oleaginosos; y que se preparaba una fórmula para intervenir en defensa del productor en la colocación del del maíz.

Pese a los meses transcurridos, nada se ha dicho, y presumiblemente, nada se ha hecho.

No sea cosa, que acontezca lo mismo que con el trigo, y que la reacción de quienes están obligados a intervenir, se produzca con atraso suficiente, como para complicar los problemas e inferir cuantiosos perjuicios a los productores.

Actualidad rural

Mercados a término de materias primas

LANA (Nueva York)

GRASIENTA

	Anterior	Feb. 26
Disponible	142.5N	142.5N
Octubre	138.2C	139.9C
Diciembre	136. C	138. C
Marzo'53	142.4C	142.1C
Mayo'53	141.7H	143. H
Julio'53	139.8C	141.9H

PEINADA

	Anterior	Feb. 26
Disponible	193. N	193.5N
Octubre	187.5C	188.5H
Diciembre	185. C	186. C
Marzo'53	193. C	193.1C
Mayo'53	192.1H	192.6C
Julio'53	190.1C	190.7C

Tablada de Porcinos

Con plaza corrente y cotizaciones sostenidas, se llevaron a cabo las ventas de ayer, en el mercado local de ganado porcino.

En total, salieron a la pista 228 cerdos y 6 lechones, habiéndose pagado por los primeros, hasta $ 1.02, y por los últimos, $ 1.00, el kilogramo en pie.

La oferta del día tuvo la siguiente distribución:

	Cerd.	Lech.
Frig. Nacional	43	—
Frig. del Plata	22	—
La Unidad	48	6
E. Cristiani	62	—
Ottonello Hnos.	53	—
Total	228	6

Frig. Nacional. — I. Cortalla: 20 cerdos con 2.756 kgs. a $ 1.02. L. Salsamendi: 14 con 2.120 kgs. a $ 1.02. P. y Freire: 5 con 760 kgs. a $ 1.02 y 4 con 504 kgs., a $ 1.00.

Frig. del Plata. — R. Ojeda: 22 cerdos con 3.133 kgs., a $ 1.00.

La Unidad. — S. Barreiro: 29 cerdos con 3.201 kgs., a $ 0.91, y 2 con 218 kgs., a $ 0.92. R. Falcen: 2 con 231 kgs., a $ 0.92, y 1 con 183 kgs., a $ 0.85. T. Marrero: 14 con 1.704 kgs., a $ 0.95. R. Ojeda: 6 lechones con 78 kgs., a $ 1.00.

E. Cristiani. — R. Ojeda: 27 cerdos con 3.860 kgs., a $ 1.00, y 11 con 1.730 kgs., a $ 0.96. E. de León, 24 con 3.670 kgs., a $ 1.00.

Ottonello Hnos. — C. Cappi: 38 cerdos con 7.386 kgs, a $ 1.02. L. Salsamendi: 15 con 2.652 kgs., a $ 1.01.

Boletín Informativo del Ministerio de Ganadería y Agricultura

Ayer jueves 26, apareció el número 4.. del Boletín Informativo que edita el Servicio de Información y Prensa del Ministerio de Ganadería y Agricultura. Del sumario de su contensdo se destacan los siguientes títulos:

El Consejo Nacional de Gobierno encara la situación de los frigoríficos particulares. Fueron fijados nuevos precios para la venta de leche en la capital. Se combate el abrojo en Colonia. Aumenta el consumo mundial de lana. Remates de ganado en Cerro Largo. Mercado Nacional de Haciendas. La investigación y la experimentación en pastos. El aumento de la productividad de los campos. Servicio de consultas. Nuestra evolución económica a través de las estadísticas .Los concursos de huertos familiares. La existenia de vinos en las bodegas del país. Síntesis noticiosa de la semana. La lucha contra la langosta. Ceboilas, puerros y ajos. Se fijó el precio de la leche en Artigas. Remates ferias. Concurso de ponedoras. La diftero - viruela aviar. Adaptación de Trifolium Subterraneum al ambiente productivo del Uruguay. Mantenimiento de las leguminosas en las plantas. La inoculacion del alfalfar. Negocios laneros. La inseminación artificial en la práctica. Movimiento y existencia de frutas. Tablada de porcinos. Química triguera en el Río de la Plata. Mercado internacional de cueros. Negocios laneros con el exterior. El problema de la comercialización de la uva. Dispone de semillas el Servicio Oficial.

EL INDICE DEL BOLETIN INFORMATIVO DE 1952

El Servicio de Información y Prensa del Ministerio de Ganadería y Agricultura, ha editado el Indice de su "Boletín Informativo" correspondiente al año 1952.

Las personas interesadas en obtenerlo deben solicitarlo en 25 de Mayo Nº 385, por nota o personalmente, en horas de oficina.

Señor viticultor: En su mano está la defensa del precio de la uva. Denuncie los depósitos de azúcar y no expida guías falsas.

El Congreso de Sociedades de Fomento Rural reunido en Mercedes brega por la fijación de un precio razonable para el trigo

...co Mario Olmos.

En la presidencia del acto actuó el señor Jorge Moller, asistido de los secretarios, señor Raúl Rodríguez Rubio e ingeniero Julio Eduardo Correa.

En primer término hicieron uso de la palabra los señores Roque P. Gil y Juan L. Tourón, significando la trascendencia del Congreso, ...

...tre los trabajadores del agro, y sensible a las mismas, la Asociación de Productores del Litoral (A.D.E.P.A.L.), resolvió convocar a un Congreso de Sociedades de Fomento Rural del Litoral.

Las más importantes zonas de los departamentos productores de trigo se allegaron para practicar un estudio me...

...dores de la tierra, adoptaron: unos la experiencia y otros sus estudios técnicos, elaborando costos de producción del trigo, como base primordial para la fijación de precios.

Siendo materia exclusiva del poder ejecutivo, la determinación del trigo para la ...

...TOS DE PRODUCCION

Como podrá apreciar el ilustrado criterio de cada uno de los señores consejeros, los actuales costos en incesante suba, han superado el precio de tan inspirado cereal.

Para rendimientos de 800 kilogramos por hectárea, 14 pesos con 16 centésimos, los ...

...la salud económica de una de las principales ramas de la producción."

Finalmente la nota se extiende en una serie de consideraciones, solicitando del P. E., la manera de encontrar la fórmula conciliable a los intereses en juego.

El F. Nacional adquirió la casi totalidad del ganado entrado ayer en la Tablada

Sobre un total de 3.092 reses vacunas llevó a sus potreros 2.893 animales

Se efectuaron los negocios ayer, en el Mercado Nacional de Haciendas, con una oferta de 3.092 reses bovinas y 2.447 ovinas. Las transacciones se realizaron en forma corriente y sin que el valor de los ganados haya acusado diferencia de importancia con respecto a los días anteriores. El Frigorífico Nacional fué casi el único comprador ya que sobre un total de 3.092 reses vacunas, adquirió 2.893 cabezas y 2.212 lanares. Intervinieron en las operaciones del día los frigoríficos Nacional, Castro y Cía., Del Plata y Alianza.

Se vendieron en total para los diferentes destinos 1.875 novillos, 598 vacas, 572 terneros, 47 bueyes, 1.186 corderos y 1.261 capones.

Arribaron a Tablada 115 vagones sencillos con 2.565 cabezas y 14 doble piso con 2.447 reses y por arreo y camiones 527 vacunos. Para hoy hay anunciados 113 de bovinos y 14 de ovinos.

El Frigorífico Nacional llevó 1.761 novillos gordos a tipificar, 114 de manufactura y conserva entre 145 y 190 mls., 452 vacas gordas de abasto entre 235 y 246 mls., 146 de manufactura y conserva desde 125 a 170 mls., 123 terneros de abasto entre 260 y 275 mls., 292 terneros de manufactura y conserva entre 125 y 200 mls., 5 toros de manufactura a 165 y 175 mls., 951 corderos y 1.261 capones a rendimiento

El Frigorífico de Castro y Cía. adquirió únicamente 42 toros de manufactura a 150 y 170 mls. el kg. vivo y 235 corderos gordos a rendimiento.

El Frigorífico del Plata compró 50 terneros a 145 y 97 a 165 mls.

El Frigorífico Alianza despachó 10 terneros de industria a 210 mls.

Detalle de las compras por establecimientos:

F. NACIONAL. — 1.875 novillos, 598 vacas, 415 terneros, 5 toros, 951 corderos y 1.261 capones.

F. DE CASTRO Y CIA. — 42 toros y 235 corderos.

F. DEL PLATA. — 147 terneros.

F. ALIANZA. — 10 terneros.

ENTRADA DE VACUNOS

Frig. Nacional ... 2.893

...lles prom. 491 kgs. a tipificar, Nacional.

DE RIVERA. — De Américo González: 198 novillos prom. 503 kgs. a tipificar, Nacional. — De Gregorio M. Fros: 102 terneros pr. 106 kgs. a 190 mls., 4 novillos pr. 185 kgs. a 145 mls., 40 vacas prom. 229 kgs. a 169 mls., 8 idem. prom. 229 kgs. a 125 mls., Nacional. — De R. Ferreira: 42 novillos prom. 470 kgs. a tipificar, Nacional.

DE FLORIDA. — De Elbio Tejera: 63 novillos prom. 426 kgs. a tipificar, 41 vacas prom. 383 kgs. a 240 mls., 6 idem prom. 383 kgs. a 170 mls., 4 toros prom. 470 kgs. a 165 mls., 10 novillos prom. 326 mls., 50 idem prom. 56 kgs. a 145 mls., del Plata. — De Enrique Saavedra: 15 vacas prom. 340 kgs. a 235 mls., 6 id. prom. 340 kgs. a 165 mls., Nacional. — De Antonio Cabrera: 1 novillo con 350 kgs. a 180 mls., 18 vacas prom. 313 kgs. a 155 mls., 4 idem prom. 315 kgs. a 125 mls., Nacional.

DE SORIANO. — De Basabe Wells Anfossi y Martínez: 84 novillos prom. 458 kgs. a tipificar, 84 vacas prom. 377 kgs. a 245 mls., Nacional.

DE TACUAREMBO. — De Bonasa Figerola Hnos.: 42 novillos prom. 405 kgs. a tipificar, Nacional. — De Lino Silveira: 64 novillos prom. 515 kgs. a tipificar Nacional. — De Manuel M. J. García: 84 novillos prom. 393 kgs. a tipificar, Nacional. — De Sofía Senar: 23 vacas prom. 392 kgs. a 240 mls., Nacional. — De Estancia Olaso S. A.: 84 novillos prom. ...

...mls., 69 vacas prom. 383 kgs. a 245 mls., 3 vacas prom. 333 kgs. a 160 mls., Nacional. — De Estancia José Piquet: 951 corderos prom. 21 kgs., Nacional.

DE PAYSANDU. — De Fernández y Cía.: 20 novillos prom. 502 kgs. a tipificar, 10 terneros prom. 196 kgs. a 200 mls., 30 terneros pr. 196 kgs. a 275 mls., Nacional.

DE MALDONADO. — De Santana Hernández: 32 novillos prom. 367 kgs. a 190 mls., 73 novillos pr. 423 kgs., a tipificar, Nacional.

DE ARTIGAS. — De Jorge Rachetti: 123 novillos prom. 473 kgs a tipificar, Nacional. — De Estancias Thomas Albornoz: 300 novi...

...De Angel Filippini: 71 novillos pr. 428 kgs. a tipificar, 16 vacas prom 401 kgs. a 242 mls., Nacional. — De Ruben Eiraldi: 235 corderos prom. 26 kgs., Castro y Cía. — De Pedro Tejera: 2 novillos prom. 490 kgs. a 175 mls., 46 vacas prom. 355 kgs. a 240 mls., 10 idem prom. 355 kgs. a 170 mls., 5 novillos prom. 383 kgs., a tipificar, Nacional.

DE CANELONES. — De Vicente Fassanello: 15 terneros prom. 123 kgs. a 260 mls., 56 idem prom. 123 kgs. a 195 mls., Nacional. — De Dirección de Ganadería: 48 terneros prom. 147 kgs. a 165 mls., Nacional.

NOMINA DE LOS REMATES - FERIAS GANADEROS A REALIZARSE DURANTE EL MES DE MARZO

Continuamos hoy con la publicación de la nómina de los remates ferias ganaderas que se realizarán durante el próximo mes de marzo.

DIA 14

—Feria ganadera en el Local "Asociación Rural de Dolores". Dolores, Depto. Soriano. Martillero: Daniel Rostán.

—Feria ganadera en el Local "Manuel Sarries". Estación Illescas. Martillero: Solé y Michelini.

—Feria ganadera en el Local "Cuchilla del Perdido". Cuchilla del Perdido. Depto. Colonia. Martillero: Darío Bentancour Fuica.

—Feria ganadera en el Local "Juan Artegoytia", Depto. Salto. Martillero: Juan F. Trindade.

—Feria ganadera en el Local de la Asociación Rural de Rocha. Martilleros: Casa Aníbal Fernández.

—Feria ganadera en el Local "Pueblo Cebollatí". Cebollatí, Depto. de Rocha. Martillero: Alejandro de Barbieri.

DIA 15

—Feria ganadera en el Local de la Sociedad Agrícola de Arroyo Grande, Arroyo Grande, Río Grande do Sul, Brasil. Martillero: Carlos Martí.

—Feria ganadera en el Local "Alférez". Carretera a Lascano, Km. 233. Martilleros: Cabrera y Pintos.

—Remate de ganado gordo al peso vivo, por la mañana, en el local "Mario Supparo", Salto. Martillero: Enzo Mario Supparo.

—Feria ganadera en el Local "Los Mimbres". Melo. Martilleros: José María Dos Santos, con Matías Feo y Floro Medina.

—Feria ganadera en el Local "Don Antonio". Alférez, Depto. Rocha. Martillero: Antonio Devita y Cía.

...

—Feria ganadera en el Local "Tarariras". Tarariras, Dpto. Colonia. Martillero: Félix Osinaga.

—Feria ganadera en el Local "Bizcocho". Est. Bizcocho. Dpto. Soriano. Martillero: Herman E. Gonnet.

—Feria ganadera en el Local "Montecoral". Estación Montecoral, Dpto. Florida. Martilleros: Perdigón y Rodríguez Ibarburu.

—Feria ganadera en el Local de la Sociedad A. Rural. Paso de los Toros. Dpto. Tacuarembó. — Bandera libre.

—Feria ganadera en el Local "Carbajal". Costa del Rosario a 14 Kim. de Colonia Suiza. Dpto. Colonia. Martilleros: Hijos de Arturo Carbajal.

—Feria ganadera en el Local "La Manga". Juan José Castro, Dpto. Flores. Martillero: Ramón F. Bidondo.

—Feria ganadera en el Local de la Asociación de Fomento Rural de Lascano. Lascano, Depto. Rocha. Martillero: Alejandro de Barbieri.

—Feria ganadera en el Local "Treinta y Tres". Treinta y Tres. Martillero: James Barañano.

DIA 18

—Feria ganadera en el Local "Mataojo". Dpto. Salto. Martillero: Juan F. Trindade.

—Feria ganadera en el Local "El Chajá". Castillos, Dpto. Rocha. Martilleros: Casa Aníbal Fernández.

DIA 19

—Feria ganadera en el Local "Mazangano". Mazangano, Dpto. Tacuarembó. Martilleros: José M. dos Santos, con Carlos Blanco Muñoz.

—Feria ganadera en el Local "Rostán". Cañada de Nieto, Dpto. Soriano. Martillero: Daniel Rostán.

—Feria ganadera en el Local "Rosario". Rosario, Dpto. Colonia. Martillero: Darío Bentancour.

—Feria ganadera en el Local "Faroppa". Sarandí del Yi. Martilleros: Pérez y Sosa, con Edo. A. Faroppa.

—Feria ganadera en el Local "Los Amigos". Aiguá. Dpto. de Maldonado. Martilleros: Antonio Devitta y Cía.

—Feria ganadera en el Local ...

"Sociedad de Fomento de Treinta y Tres". Martilleros: Isidro J. y Miguel A. Izmendi.

DIA 20

—Feria ganadera en el Local 'Santa Rosa". Conchillas, Depto. Colonia. Martilleros: Milano, Raber y Cía.

—Feria ganadera en el Local de la Sociedad de Fomento de Flores. Bandera libre.

—Feria ganadera en el Local 'Velázquez". Velázquez, Dpto. Rocha. Martilleros: Birriel Hnos.

—Feria ganadera en el Local 'La Hacienda". Cuchilla de Salto, Dpto. Salto. Martillero: Juan T. Triaca Caminal y Cía.

—Feria ganadera en el Local "Lavalleja". Paso de la Arena. Depto. Lavalleja. Martillero: N. Martínez Jaureguy.

DIA 21

—Feria ganadera en el Local "Cardona", Est. Cardona, Depto. Soriano. Martilleros: Suc. Angel Canaveris Costa.

—Feria ganadera en el Local "Cándido N. Cal". Mariscala, Depto. Lavalleja. Martillero: Alejandro De Barbieri.

—Feria ganadera en el Local de la Asociación Rural de Reboledo. Estación Reboledo, Depto. Florida. Martillero: Benigno G. Aguerre.

DIA 22

—Feria ganadera en el Local "Yaguarón". Yaguarón, Río Grande do Sul, Brasil. Martillero: Carlos Martí.

DIA 23

—Feria ganadera en el Local "El Ombú". Florida. Martillero: Benigno G. Aguerre.

—Feria ganadera en el Local 'Santa Catalina". Santa Catalina, Depto. Soriano. Martilleros: Hijos de Arturo Carbajal, con Oscar A. Carbajal.

—Feria ganadera en el Local "Las Cañas", sobre la carretera ...

...Grande, Depto. Flores. Martillero: Félix Osinaga.

—Feria ganadera en el Local "Paso de Antolín", San Juan, Depto. Colonia. Martilleros: Nilo B. Viera y Juan Francisco Martino.

—Feria ganadera en el Local "Sopas", Dpto. Salto. Martillero: Juan F. Trindade.

—Feria ganadera en el Local "El Canelón". Carretera Rocha-San Carlos. Martillero: Tomás L. Píriz, con Ernesto F. Birriel.

—Feria ganadera en el Local "Rubio". Ahogados. Dpto. Flores. Martillero: Ramón P. Bidondo.

—Feria ganadera en el Local de la Sociedad Agropecuaria de Lavalleja. Martillero: Alejandro de Barbieri.

—Feria ganadera en el Local "Sarasola". Vergara, Depto. de Treinta y Tres. Martilleros: Islas y Medero, con Oscar Casas.

DIA 26

—Feria ganadera en el Local 'Coscopolita", Colonia Cosmopolita, Dpto. Colonia. Martilleros: Alfredo E. Benech y Cía.

—Feria ganadera en el Local "Reliner". Cardona, Dpto. Soriano. Martillero: Darío Bentancour Fuica.

—Feria ganadera en el Local "Jorge Soler". Estación Cufré, Dpto. Colonia. Martilleros: Hijos de Arturo Carbajal, con Ernesto Gugelmeier.

DIA 27

—Feria ganadera en el Local 'Erico Silveira Riet". Cuchilla de Salto. Depto. Salto. Martillero: Juan F. Trindade.

—Feria ganadera en el Local "Bella Vista". San Carlos, Dpto. Maldonado. Martillero: Eufromio Cabrera.

DIA 28

—Feria ganadera en el Local "San Pedro", Dpto. Colonia. Martilleros: Alfredo E. Benech y Cª con Andrés E. Vignolo.

—Feria ganadera en el Local "Sauce", Dpto. Durazno. Martillero: Alcides Zarzo.

—Feria ganadera en el Local de la Asociación Rural de Florida. Florida. Martillero: Ismael Ibarburu.

—Feria ganadera en el Local "Rincón del Pino", Rincón del Pino, Dpto. San José. Martillero: Herman E. Gonnet.

—Feria ganadera en el Local "La Selva". Estación Barker, Dpto. Colonia. Martilleros: Hijos de Arturo Carbajal, con Pelegrino Ramos.

—Remate de ganado gordo al peso vivo, por la mañana, en el Local "Mario Supparo". Salto. Martillero: Enzo M. Supparo.

—Feria ganadera en el Local "Mercedes C. Martínez". Estación Corrales, Dpto. Lavalleja. Martillero: ...

...

—Feria ganadera en el Local "Pan de Azúcar", Pan de Azúcar, Dpto. Maldonado. Martillero: Oroniel E. Pintos.

—Feria ganadera en el Local "Castillos". Castillos, Dpto. Rocha. Martilleros: Birriel Hnos.

—Feria ganadera en el Local "Quebracho". Quebracho, Depto Rocha. Martillero: Alejandro De Barbieri.

DIA 31

—Feria ganadera en el Local 'Colonia Suiza". Colonia Suiza. Martilleros: Milano, Raber y Cía.

—Feria ganadera en el Local "San José". San José. Martilleros: Pérez y Sosa.

—Feria ganadera en el Local "Timbó". Estación Palmitas, Dpto. Soriano. Martillero: Daniel Rostán.

Estado de la plaza para los diversos frutos del país

LANAS. — Dentro de un ambiente de acentuada calma se mantiene nuestro centro de transacciones lanares.

Esta situación sin embargo, no concuerda con la posición de el mercado exterior que en estos momentos refleja tono de firmeza, tanto en lo que respecta a la demanda como a los precios.

Por esta circunstancia, con toda lógica, la gran mayoría de los tenedores de la mercadería siguen creyendo que de un momento a otro se van a reanudar en forma corriente, las ventas en nuestra plaza.

Tomando como base algunas ...

... y precios corrientes que hemos venido publicando se van efectuando las operaciones sobre este fruto.

Los cueros buenos de campo, pelo de invierno y sin garrapata, lo mismo que los id. becerros y becerritos buenos, sin garrapata, se negocian de $ 8.30 a 8.50; los id. nonatos buenos, alrededor de pesos 14.00.

CUEROS VACUNOS SALADOS. — Hay buena demanda para este renglón debido a lo cual la mercadería que se ofrece logra fácil colocación a los precios que indicamos.

Los novillos vacas y vaquillonas ...

AGRICULTURA

TRIGO. — Hasta fin de mes, el trigo de pan sano, seco y limpio, sin envase, vale como mínimo para el productor, $ 16.60; en marzo $ 16.70; en abril. $ 16.80; en mayo. $ 16.90; en junio, $ 17.00; en agosto, $ 17.20; en setiembre, pesos 17.30 y desde el 1º de octubre $ 17.40.

MAIZ. — Debido a la falta de oferta de mercadería, es muy poco lo que se realiza actualmente sobre este grano.

Por el maíz común, superior nuevo, están pagando de $ 21.00 a 21.50 y por el id. bueno, desde $ 20.00 a 20.50.

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO ALCANZARON A UN MONTO DE 489.125 PESOS

DEUDAS MUNICIPALES Cupón Abril		Fca. U. Alpargatas (pref.)	s/c.
Pavimentación 1937 4.500 p. mañ.	83.20	Fca. U. de Cristales y Anexos	177.20 — 177.50
Serv. de Transp. C. de Montevideo 1.500 p. mañ.	79.80	Fca. Uruguaya Neumáticos	97.— — 103.—
Títulos Hipotecarios		Fcas. Nacionales de Cerveza	350.— — 352.—
Serie A - Cupón Abril 21.575 p. mañ.	85.—	Ferrosmalt	89.— — 90.—
12.900 p. mañ.	84.00	Frigorífico Modelo	160.— — 161.—
36.000 p. mañ.	85.—	Industria Papelera Uruguaya	100.— — 104.—
Serie B - Cupón Mayo 141.750 p. mañ.	84.50	La Madrileña (Pref. 8%)	s/o. — 70.—
Serie C - Cupón Marzo 33.500 p. mañ.	85.30	La Madrileña (Pref. 7%)	s/c. — 60.—
Sociedades Anónimas (Acciones)		Mayo (Ord.)	76.50 — s.v.
Banco Comercial 60 j. mañ.	270.—	Pamer	s/op. — 102.—
Fcas. N. de Cerveza 44 p. mañ.	351.—	R. A. U. S. A.	112.— — s/v.
10 p. mañ.	350.50	Torrendell Horacio	67.— — s/v.
Fca. U. de Neumáticos 10 p. mañ.	177.50	Frig. Uruguayo	135.— — s/v.
		Torrendell H.-I.	67.— — s/v.
		OBLIGACIONES	
		F. U. N. S. A.	s/c. — 108.50
		Introzzi	s/op. — 101.—

Fco. Modelo 20 p. mañ. 130.— (Obligaciones) Introzzi 8% 7.500 p. mañ. 101.—

MONTO OPERADO

Ods. Nls.	$ 14.500
Tls. Hip.	" 396.575
Ods. Mls.	" 27.150
Acciones	" 50.900
Total V/n.:	$ 489.125

CIERRE DEL CORRO

(Valores no inscriptos oficialmente)

	Comp.	Vend.
LIBERTAD S. A.	60.—	67.—
C. U. D. E. S. A.	75.—	s/v.
SUNEY S. A.	s/c.	65.—

ASI VA LA BOLSA — Ayer se operó con plaza sostenida

OPERACIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

ACCIONES

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
Acindar	139.50	142.50	Italo Argentina	s/o.	93.—
Alpargatas	147.—	148.—	La Cantábrica	172.—	172.—
Arizu	s/o.	s.o.	Lanaseda	s/o.	s.o.
Astra	88.50	89.—	Loma Negra	112.—	113.—
Begley	175.—	176.—	Magñasco	195.—	195.—
Banco Hogar	57.50	58.50	Masllorens	s/o.	s/o.
Catalinas	s/o.	s/o.	Molinos Río Plata	s/o.	s/o.
Celulosa	140.—	140.—	Negra Rey	150.—	145.—
Com. del Plata	215.—	215.—	Papelera Argentina	135.—	135.—
Ditlevsen	s/o.	s/o.	Pesca (1 voto)	400.—	405.—
Dockoll	s/o.	s/o.-	Pesca (5 votos)	s/o.	s/o.
Fabril	131.—	132.—	Piccardo	73.50	73.50
Ferrum	s/o.	s/o.	Puerto Sastre	163.—	163.—
Globo	140.50	141.50	Sadopic	s/o.	s/o.
Gofre - Carbone	198.—	s/o.	San Nicolás	30.—	31.—
Iggam	135.—	136.—	Sedalana	s/o.	s/o.
Ind. Llave	s/o.	s/o.	Siam	238.—	s/o.
Ind. Paraguaya	s/o.	s/o.	Sol	s/c.	s/o.
Introductora	s/o.	s/o.	Tabacal	s/o.	s/o.
			Zorraquín	98.—	97.—

NEGOCIOS DE AYER EN LA BOLSA DE NUEVA YORK

PROMEDIOS DE DOW JONES

	Anterior	Febrero 26
INDUSTRIALES	284.85	284.35
FERROCARRILES	110.07	109.79
SERVICIOS PUBLICOS	52.56	52.57

VOLUMEN DE VENTAS: 2.360.000

TITULOS DE DEUDA EXTERNA

Méjico 4 % 1963	14.1/4	14.7/8	14.1/4	14.7/8
Perú 3 % 1997	40.3/8	40.7/8	40.1/2	40.3/4
Uruguay 4.1/8 %	86.1/2	87.—	86.1/2	87.—
" 4.5/16 %	85.—	87.—	85.—	87.—
" 4.1/2 %	95.—	98.1/2	95.—	98.1/2

ACCIONES

	Ant.	Feb. 26		Ant.	Feb. 26
Anaconda Copper	45.1/4	45.1/8	Nat. Distillers	20.5/8	20.5/8
Armco S. Co.	41.3/8	41.3/8	New York C.	23.7/8	23.3/4
Armour & Co.	11.1/4	11.1/8	Pan Amer. Airways	11.3/8	11.5/8
Bethlehem S. C.	54.3/4	54.5/8	Pancoastal Pet.	2.3/8	2.1/4
Blue Ridge M. F.	9.5/8	9.5/8	Pantepec O. C. C.A.	4.1/4	4.3/8
Burlington Mills	14.1/8	14.1/8	Patiño Mines	7.1/4	7.3/8
Canada South. Oils	10.1/2	10.1/4	Pennsylvania R. R.	22.1/4	22.1/8
Chrysler Corp.	89.—	89.3/8	Phillips Petrol.	62.—	61.7/8
Cities Serv. Co.	89.3/4	90.—	Radio Corp. of. A.	26.3/4	26.5/8
Coastal Carib. O.	4.1/8	4.—	Republic Aviation	24.3/4	24.5/8
Continental Can.	50.7/8	51.1/4	Republic S. Corp.	49.—	48.3/4
Creole Petrol.	73.3/8	74.1/8	Reynolds Metals	55.—	54.1/2
Dome Mines Ltd.	23.1/8	21.1/4	Socony - Vacuum	35.5/8	36.—
Douglas Aircraft	68.—	68.—	South. Pacific	44.3/4	44.1/4
Du Pont de N.	95.5/8	97.5/8	Standard O. N.J.	74.1/4	74.7/8
Eastman Kodak	45.3/4	45.3/8	Studebaker Corp.	42.—	41.5/8
East T. Nat Gas	8.5/8	8.5/8	Sunray Oil Corp.	20.1/8	20.—
Electric B. & Sh.	26.—	26.—	Texas Co.	55.1/8	55.3/4
General Electric	68.1/4	68.1/4	Thompson Produc.	57.5/8	57.3/4
General Motors	66.1/2	66.3/4	Union Car. & C.	68.3/4	69.1/2
Int'l Nickel	44.7/8	44.7/8	United Aircraft C.	37.1/4	37.—
Int'l Pa ckers	10.5/8	10.5/8	U. S. Rubber Co.	29.3/4	27.3/4
I. T. & T. Corp.	18.3/4	18.3/4	U. S. Steel	41.1/2	41.5/8
Kenecott Copper	81.5/8	81.5/8	Walker h. G. & W.	47.5/8	48.7/8
Lockheed Aircraft	24.—	24.—	West Indies Sugar	26.3/4	26.3/4
Montgomery Ward.	60.1/4	61.—	Westinghouse E.	45.1/8	45.3/8
National Aviation	23.—	23.1/2			

LAS COTIZACIONES EN EL MERCADO DE CAMBIOS

Precios Oficiales de Cierre			Dirigido Cable Compra	Dirigido Cable Venta	Libre Comercial Compra	Libre Comercial Venta	O. Conceptos Venta	Arbitraje N. York	
1 Libra papel	vale	$ 4.25	5.33	6.58	6.86	—.—	—.—	Dóls.	2.80
100 Dólares	valen	$ 151.90	190.—	235.—	247.—	—.—	—.—	"	—.—
100 Fcos. Belgas	"	" 3.03	3.80	4.70	4.90	—.—	—.—	"	—.—
100 Argentino	"	" 30.—	38.40	46.50	49.50	18.70	—.—	"	3.175
100 Cor. Suecas	"	" 29.35	36.72	45.41	47.35	—.—	—.—	"	8.80
100 Florines	"	" 39.97	50.—	61.84	64.475	—.—	—.—		

NOTA: Estos tipos de cambios corresponden a los fijados por el Banco de la República. (*)Importación por el Mercado Libre-Circular No. 1310. - Venta $ 17.70.

CAMBIO LIBRE - OPERACIONES A LA VISTA

	Cheques Compra	Cheques Venta	Billetes Compra	Billetes Venta
1 LIBRA PAPEL	7.34	7.36	7.35	7.50
100 DOLARES	276.75	277.25	277.—	280.—
100 FRANCOS SUIZOS	64.54	64.68	63.90	64.90
100 PESOS ARGENTINOS	12.20	12.30	12.05	12.35
1.000 CRUCEIROS	70.96	72.01	70.30	71.10
1.000 FRANCOS FRANCESES	7.15	7.20	6.80	7.—
100 FRANCOS BELGAS	5.29	5.32	5.15	5.35
100 CORONAS SUECAS	48.15	48.52	s/o.	s/o.
100 FLORINES	66.70	67.37	s/o.	s/o.
DOLAR C/ARGENTINOS	22.40	22.50	s/o.	s/o.
100 LIRAS	s/o	s/o	0.42	0.44
100 PESOS CHILENOS	s/o.	s/o.	2.—	2.20
100 PESOS BOLIVIANOS	s/o.	s/o.	1.—	1.20
100 PESETAS	s/o.	s/o.	6.30	6.45
100 ESCUDOS PORTUGUESES	s/o.	s/o.	9.20	9.60
100 SOLES PERUANOS	s/o.	s/o.	17.—	17.50

MONEDAS DE ORO

Denom.	Importe	Gram. fino	Pieza $	Pieza Dóls.	Gramo $	Gramo Dóls.	Onza $	Onza Dóls.
Aguila Dol.	10.—	15.04665	61.40	22.20	4.08	1.48	126.90	46.03
Soberan. £	1.—	7.322378	28.75	10.40	3.94	1.48	122.55	44.17
Mejica. $m.	50.—	37.50	142.70	51.60	3.81	1.38	118.50	43.92
Chile. $ch.	100.—	18.30573	62.20	22.50	3.40	1.23	105.75	38.26
Alema. M.	20.—	7.1685	26.15	9.45	3.65	1.32	113.53	41.06
Holan. Gl.	10.—	6.048	22.75	8.20	3.76	1.36	116.95	42.30
Napol. FsF.	20.—	5.80644	27.60	10.—	4.75	1.72	147.74	55.50
Ungot.	—	—						

Actualidades económicas

...Brasil, el Uruguay y la Argentina.

Un químico de la Universal Oil Products Company, empresa norteamericana situada en el Estado de Illinois, anuncia que pronto se producirá en grandes cantidades una nueva materia plástica que sirve para fabricar carrocerías de automóviles y que no se abolla ni se oxida. La materia, liviana y muy fuerte, se deriva en parte del petróleo y además contiene resina y fibra de vidrio laminado.

A pesar de que las exportaciones del Brasil disminuyeron en 1952, los Estados Unidos siguieron siendo el principal comprador de productos brasileños. Según datos oficiales publicados en Río de Janeiro, las exportaciones fueron de 3.723.144 toneladas, menores en un 16.65 por ciento que las de 1951. El café fué el principal producto de exportación, ocupando el cacao el segundo lugar.

El Banco Agrícola del Perú informa que ha progresado notablemente la industria lanar de ese país. El precio de la lana ha aumentado y la cría de ovejas ha llegado a ser una de las industrias más importantes en el Sur del Perú. Según dice el banco, 2.500 ovejas de pura raza fueron importadas el año pasado y unos 5.000 animales reproductores han sido distribuídos entre pequeños ganaderos en los últimos meses.

La Revista "Steelways" informa que en 1952 se perforaron en los Estados Unidos 46.000 pozos nuevos de petróleo.

La revista "Foreing Commerce Weekly" dice que la compañía cubana de teléfonos tiene en proyecto un plan, que costará 40 millones de dólares, para extender y mejorar el servicio telefónico local y de larga distancia. Infórmase que con ese fin se realizan negociaciones para conseguir créditos del Banco de Exportación e Importación de los Estados Unidos.

La Secretaría de Comercio de los Estados Unidos acaba de publicar un folleto que contiene la versión ... blecidas en Nueva York, Nueva Orleans, San Francisco y Los Angeles de California, Seattle y San Antonio de Tejas .....

La Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos pronostica que en 1952-53 la producción mundial de maíz será de 5.570.000 bushels. Este cálculo es menor que el anterior, debido principalmente a que, en vista de condiciones desfavorables, se estima que será menor la próxima cosecha en la Argentina.

Valor de la propiedad

VENTAS REGISTRADAS

Bienes en la Capital

CASAS

Con 420 metros en la calle San José y Yí, $ 1339.267.

Con 135 metros en la calle Rocha y Guadalupe, $ 23.000.

Con 212 metros en la calle José L. Terra (12ª Sec.) $ 25.000.

Con 325 metros en la calle José M. Navajas (20ª sección) $ 1.600.

TERRENOS

Con 550 metros en la calle Nº 7 y Cno. Cibils $ 7.000.

Con 900 metros en la calle Siracusa (10ª Sec.) $ 5.000.

Con 610 metros en la calle Moltke (21ª Sec.) $ 2.093.

Con 140 metros en la calle General Enciso (14ª sec.) $ 1.000.

CIA. FINANCIERA SUIZO URUGUAYA, S. A. - Convocatoria. — Convócase a los señores Accionistas para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el día 10 de Marzo de 1953, a las 11 horas, en la sede social, Avda. Agraciada 1442, apto. 11 a efecto de considerar la siguiente Orden del Día: 1º) Informe del Directorio. 2º) Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas. 3º) Elección de nuevo Directorio. 4º) Designación de dos accionistas para firmar el acta de la Asamblea. Depósito de acciones: hasta el 7 de marzo de 1953. — EL DIRECTORIO. F.-27.

NARBEL, S. A. - Primera convocatoria para la Asamblea General Ordinaria. — Se cita a los accionistas de esta Sociedad Anónima para la Asamblea Ordinaria del quinto Ejercicio que tendrá lugar el día 26 de marzo de 1953 a las 19.30 horas, en el local de la calle Guayabos Nº 1571, con el fin de considerar la siguiente Orden del Día: 1º) Nombramiento de tres accionistas para integrar las comisiones de quórum, escrutinio y firmar el acta. 2º) Consideración de la Memoria, Balance e Informe del Síndico y Distribución de Utilidades. 3º) Elección de tres miembros titulares y suplentes para integrar el Directorio, así como también elección del síndico titular y suplente. Se recuerda a los señores Accionistas que deben registrar sus acciones con tres días de anticipación a la fecha de la Asamblea para poder intervenir en la misma. Dicho registro se realizará en el local social, calle Guayabos 1571 todos los días hábiles de 15 a 18 horas. — El Directorio. F.-27.

BELGICA Y SU COLONIA EL CONGO

(Viene de la 3ª pág.)

"ABRIR LA CIVILIZACION"

Así definió Leopoldo II en aquella ocasión el objetivo final de la conferencia: "Abrir a la civilización la misma parte de nuestro planeta donde ella aun no penetró". En aquel tiempo Africa Central era sobre los mapas una gran mancha cas blanca y cuyo enigma más importante era la configuración de las cuencias del Nilo y del Congo. Los ríos constituían en efecto los únicos medios de comunicación en las inmensas selvas. Era la época de los heroicos viajes de Livingstone y Stanley.

El rey Alberto I en su discurso de advenimiento al trono, en 1909 proclamaba solemnemente "Para un pueblo imbuído de justicia, una misión colonizadora no puede ser menos que una misión de alta civilización. Aceptándolas con lealtad un pequeño país se muestra grande. Cuando Bélgica se compromete a aplicar en el Congo un programa digno de ella, nadie tiene el derecho de poner en duda sus palabras".

OBRA DEL REY LEOPOLDO III

Por su parte, el rey Leopoldo III en una alocución en el senado el 23 de julio de 1934 decía: "El interés superior de una colonia implica el realce moral y material del indígena. Acerquémonos a él, tratemos de conocerlo. Inspirémosle confianza. Encontrémosle resueltamente sobre el plano humano, donde nuestra solidaridad se afirma y donde nuestros intereses se confunden". Palabras estas de profundo sentido. Así es como se explica la fuerza y el orgullo con el cual el rey Baudouin I en su primer discurso público, que pronunció en el "Círculo Real Africano" esbozando la obra colonial belga, prometió seguir siempre los nobles ejemplos de predecesores. La obra que está cumpliendo Bélgica en Africa es realmente enorme. Desde aquel día de 187.. en que Leopoldo II ordenó la construcción de la línea férrea Matadi-Leopoldstad con el fin de unir la cuenca del río Congo con un puerto marítimo, se construyeron más de 5.000 km. de vías férreas, 10.500 Km. de carreteras y caminos, cerca de 80 centrales termohidroeléctricas, una floreciente industria minera, etc., etc. En total 20.000 firmas comerciales, industriales y agrarias, de las cuales la mitad son belgas. Ello fué posible porque a medida que se prospectaban las diferentes regiones, se fué construyendo un plan racional de vías de comunicación.

La compañía aérea Sabena explota la línea Bruselas-Congo Bel...

(en millones de francos

1938	1.022	1.897
1947	6.069	10.537
1949	9.547	10.967
1951	15.420	20.116

Si desde el punto de vist amaterial la obra cumplida fué grande, sobre el plano espiritual el esfuerzo sublime. Consciente del alto valor civilizador de las misiones y sabiendo que toda cooperación con el indígena es imposible sin un acercamiento sobre el plano humano, Leopoldo II favoreció grandemente la implantación de los centros apostólicos. Tres elementos dominan la vida espiritual del indígena: las almas de los muertos, los espíritus (bueno y malos) y Dios. Un país colonial que al menospreciar o combatir tales creencias no las sustituye por la Fe Cristiana no merece tal título y rompe los únicos lazos capaces de unir a los hombres de buena voluntad.

Un hombre civilizado que pierde su fe permanecerá aún siempre sujeto a tradiciones, costumbres, vida social y lo que el mismo llamará su "honor" para poder guardar la etiqueta de "civilizado". Pero el salvaje despojado de sus creencias y costumbres ha perdido no solamente una cierta disciplina espiritual, sino también la base para hacer florecer más tarde una cultura genuina, es decir una verdadera cultura. El Cardenal Mercier, en una carta pastoral dijo en 1908: "La colonización es una nueva ocasión para beneficiarse de una fuente de deberes. La colonización nos aparece en el plano providencial como acto colectivo de caridad que una nación superior debe a los países desheredados y que es como una obligación corolaria de la su periotidad de su cultura". Y el Cardenal Lavigerie en su llamamiento pronunciado en la Colegiat Santa Gudula de Bruselas en 1888 para pedir a Bélgica de contribuir a la campaña antiesclavista del rey Leopoldo II declaraba: "Les digo primeramente, que como hombre del Evangelio, el príncipe que ha fundado esta obra internacional ha esparcido la noble y buena semilla, ¿Qué empresa podría ser más noble, más humana, más cristiana, más gloriosa?

Ella sola basta ya para asegurar a su real autor un lugar entre los más grandes bienhechores de la humanidad."

En 1909 fallecía Leopoldo II. Fué esta la ocasión para el Episcopado belga de declarar el 24 de diciembre: "Nos hemos sentido obligados de mostraros que el rey por quien estamos de duelo, fué grande por su genio, por su energía moral, por su acción civilizadora."

MILES DE MISIONEROS

Bélgica envió miles de sus más nobles hijos para fundar misiones en regiones casi inaccesibles y donde las enfermedades tropicales hacían numerosas víctimas. Actualmente hay en el Congo Belga más de 2.000 misioneros Padres y hermanos y 1.700 hermanas y monjas. El clero indígena consta ya de 150 sacerdotes, 230 hermanos y 240 hermanas. La población cristiana es de 2.500.000. En ella no están incluídos los 550.000 catecúmenos.

Para Ruanda Urundi las proporciones son casi iguales, con la sola diferencia de que el número de indígenas por sacerdote es casi el doble; la obra civilizadora belga empezó allí solamente en 1923.

SERVICIOS SANITARIOS Y MEDICOS

La implantación de servicios sanitarios, médicos y sociales sigue siempre de cerca las misiones y las empresas industriales. Son estos, pues, de origen privado, ya que las empresas tienen a su cargo esos servicios conforme a la ley sobre el trabajo. Además, el Estado se ocupa de los servicios en los centros de población.

Se comprenderá pues, fácilmente, la indignación que ocasionó la fiebre anticolonialista de la ONU, especialmente si se tienen en cuenta las siguientes circunstancias:

1) Mientras que los países occidentales "libraban" según la terminología de la ONU 500.000.000 de seres humanos, los rusos anexaban territorios en Europa y Asia, totalizando una población de 600 millones de habitantes.

2) En 1945 la ONU pidió a los 60 estados miembros de tener en cuenta sus obligaciones en materia colonial y de enumerar los territorios no autónomos que se hallaron bajo sus respectivas administraciones. Pues bien, solamente 7 u 8 países cumplían con la invitación. Sin embargo, más de treinta miembros de la Asamblea tienen en sus territorios publaciones indígenas ...

...pacidad gubernativa es un crimen contra la civilización. ¿Quién podría predecir las consecuencias del abandono de Africa dejando el campo libre para las luchas entre las diferentes tribus, la recaída en el absolutismo de jefes locales y desorganización de las industrias mineras con sus yacimientos de cobre, cobalto, diamantes industriales importantítimos o uranio?

Qué presa fácil y llena de riquezas para los imperialistas rusos. Qué bien se explican las intervenciones del bloque soviético en las cuestiones anticolonialistas.

"Quisiéramos" dice un diario "que a la luz de sus propias experiencias, los americanos revisen una vez por todas, el concepto que tienen de la palabra "Colonia". Una cosa es para una colonia compuesta casi exclusivamente de blancos de conquistar su independencia, otra cosa es para un pueblo poco evolucionado el recibirla prematuramente".

Pese a las injusticias y abusos que aun se cometen en algunas colonias, no se justifica la condenación del colonialismo en sí mismo, ni la supresión de las ventajas que ella significa para los indígenas. Pero cuántas injusticias y cuántos abusos en los países civilizados.

ADOLF STEVERLINCK

Noticias de índole comercial y judicial

...bert, Carlos por cobro ejecutivo de pesos. — A Solari Juan, Solari de Ferari, Rosa, Solari de Soferini, Agustina, Preda Solari de Campiani y Preda Solaria de Prorretto, Angélica, por cobro ejecutivo de pesos.

RECTIFICACION DE PARTIDAS

Juzgado Letrado de 1ª Instancia en lo Civil de Cuarto Turno: Josefina Aguiar, donde la inscripta aparece con el nombre de "Anacleta" debe decir "Josefina". En la defunción de Catalina Algorta de aPscual, se establece que donde aparece con el apellido de "Alvarez" debe decir "Algorta".

APERTURA DE SUCESIONES

Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Sexto Turno. Apertura de Sucesión de Eladio González; de Sofía Amorim de Mo; de Francisco Gabino o Francisco G. o Francisco Vallarino Ferrari; de Alberto Sala o Sala Ronchi; de María Elida Sciuto de Delfino; de Enrique o Enrique Antonio Medina Ortega; de Francisco María Vidal o Vidal Quintian; de María Iris o María Iris Domingo de Folto de Speroni; de Federico de Martini Merales; de José Cerrutti o Cerrutti o Cerrutti Coppa. Juzgado Letrado de 1ª Instancia en lo Civil de 4º Turno: de Reizel Markia Flasman; de Manuela Sotelo de Díaz; de Catalina Lutringer; de Juan Manuel Linares; de Rita Calcagno de de Medina. Juzgado Letrado de 1ª Instancia en lo Civil de 1er. Turno de Canelones: de Santiago Repetto. Juzgado Letrado de Segunda Instancia en lo Civil de Segundo Turno: de Gabino Perille Andrada; de Carmen Machín de Clavijo; de José González. Juzgado Letrado de Primera Instancia de Cerro Largo: de Deocillo Félix Sosa. Juzgado Letrado de 1ª Instancia Instancia de Colonia: do Lorenzo Antonio Guaraglia. Juzgado Letrado de Paz de la 14ª Sección de Colonia: Lorenza Falero de Alavedra. Juzgado Letrado de 1ª Instancia de Durazno: de Martín Antonio Mendy. Juzgado Letrado de ...

...para el 10 de marzo a las 11 y 30 en Agraciada 1442, Ap. 11.

Marinos sentenciados por tratar de pasar a polizones de contrabando

BOSTON, 26 (U.P.) — Los tripulantes brasileños del buque de carga británico "Sheridan" fueron sentenciados ayer a un año y un día de cárcel, por intentar pasar de contrabando a tres polizones portugueses, procedentes del Brasil.

El camarero Augusto F. Pasos y el segundo camarero Valdemiro M. Santos, intentaron llevar a tierra a los tres polizones a principios de este mes, en el puerto de Boston. Los tres portugueses están cumpliendo condena de 15 días de cárcel como polizones, antes de ser deportados.

S. A. MERCANTIL URUGUAYA (SAMU). - Convocatoria. — Convócase a los señores Accionistas para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el día 10 de Marzo de 1953, a las 11 y 30 horas, en la sede social, Agraciada 1442, apto. 11, a efecto de considerar la siguiente Orden del Día: 1º) Informe del Directorio. 2º) Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas. 3º) Informe del Síndico. 4º) Elección de Directorio. 5º) Designación de dos accionistas para firmar el acta de la Asamblea. Depósito de acciones: hasta el 7 de Marzo de 1953. — EL DIRECTORIO. F.-27.

EL MOVIMIENTO DE AVIONES EN EL DIA DE AYER

HIDROAVIONES CON BASE EN LA BAHIA SERVICIO DE "CAUSA" MONTEVIDEO - B. AIRES

ENTRADAS Hora	Nombre	Bandera	Pasaje	SALIDAS Hora	Nombre	Bandera	Pasaje
10.—	BRASIL	Nac.	10	9.—	BRASIL	Nac.	14
17.—	CX-ANI	Agent.	15	16.—	CX-ANI	Argent.	24
Total			25	Total			38

ESPERADOS HOY. — Primer vuelo a las 10, y segundo a las 17.

A SALIR. — Primero a las 9 y segundo a las 16.

TRAFICO DE BUQUES DE ULTRAMAR EN EL PUERTO

VAPORES EN PUERTO

Bandera	Nombre	Agente	Opera en	Nº Tel.
Holandés	Jeannette	U. N. y T. A.	Depósito B	—
Inglés	J. D. Pender	Western Teleg.	M. Maciel	8.06.72
Holandés	Aagtedijk	M. & Stapledon	Hángar 5	8.55.24
Americano	Normacsaga	M. MacCormack	Depósito 6	8.03.88
Panameño	El Cafetero	Carlos Bianchi	Depósito 7	8.01.95
Danés	E. M. Dalgas	Navifrance	C. Muelle B	8.02.46
Inglés	Ovingdean G.	Houlder Bros.	Depósito 9	8.07.85
Nacional	Tacoma	A. N. de Ptos.	Depósito 11	8.07.85
Nacional	Carrasco	A. N. de Ptos.	M. Florida	—
Nacional	Alte. R. Luis	A. N. de Ptos.	M. Florida	—
Noruego	Athos	Ancap	La Teja	—
Nacional	Pietrina	La Flota H.	Antepuerto	—
Nacional	Ancap III	Ancap	Antepuerto	—
Inglés	Teviotbank	Chadwick W.	Boya Dárs. 1.	—

SALIDOS

HENRI GASPAR, belga, para Amberes y escalas. — YARA, holandés, para Buenos Aires. — AMAZONAS, sueco, para Buenos Aires. — DEL MONTE, americano, para Buenos Aires. — CONTE BIANCAMANO, italiano, para Buenos Aires.

LLEGADOS AYER

BIO BIO, sueco, de Buenos Aires. — DEL MONTE, norteamericano, de Huston. — ALDABI, holandés, de Buenos Aires. — CONTE BIANCAMANO, italiano, de Buenos Aires. — VALTAIR, holandés, de Eva Perón.

ESPERADOS HOY

ALCANTARA, inglés, de Londres, al hángar 5. — BERGA, inglés, de Londres, al hángar 9. — YEDA YOR, danés, de Buenos Aires, dep. 2. — URUGUAY, americano, de Buenos Aires, al Antepuerto. — MESA VERDE, inglés, de Eva Perón, al Antepuerto. — ESSO NORMANDIE, de Campana, a tomar combustible.

Visita de un economista de Brasil a Argentina

BUENOS AIRES, 26 (U.P.) — Se espera al Jefe de la División Económica del Ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil Joao Alberto Lins de Barrios, quien ha de llegar el próximo domingo a las 18 horas para activar las negociaciones de un nuevo tratado comercial con la Argentina.

Aviones de caza fueron saboteados

Agradecimiento de la reina Juliana a la Gran Bretaña

LONDRES, 26 (U.P.) — La Reina Juliana de Holanda agradeció hoy a Gran Bretaña la ayuda prestada durante las recientes terribles inundaciones que tanto daño causaron a ese país.

La Reina de Holanda hizo una visita de un día a Gran Bretaña, acompañada por su esposo, el Príncipe Bernard, quien piloteó su avión. La pareja real holandesa almorzó con la Reina Isabel II y el Duque de Edimburgo en el Palacio de Buckingham.

La Reina Juliana también reci...

No cree Australia pueda tener éxito el pacto I. del trigo

El ministro formuló estas apreciaciones en respuesta a una pregunta de un diputado del Partido agrario. Señaló que la delegación australiana ante la Conferencia Internacional del Trigo que se está celebrando actualmente en Washington, recibió instrucciones para sostener ese punto de vista.

Destacó luego que no está en claro si se llegaría a un acuerdo final en Washington sobre renovación del Pacto Internacional del Trigo, pues los países importadores no han recibido hasta ahora ofertas satisfactorias.

CIERRE DE LOS DESPACHOS DE CORRESPONDENCIA POR VIA AEREA EN LA CASA CENTRAL DE CORREOS

PARA HOY

SERVICIO INTERNACIONAL

DESTINOS	Horario Certif.	Cierre Simples
Argentina	8.45	8.—
"	14.45	15.—
Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador, Perú, Centro y Norte América y Canadá	9.—	10.—
	19.00	21.00
Brasil, Europa, Africa, Asia y Oceanía	19.00	21.00
Brasil, Europa, Africa, Asia y Oceanía	19.—	21.—
Brasil, Europa, Africa, Asia y Oceanía		
Asunción	11.—	13.—

SERVICIO INTERNO

DESTINOS	Horario Certif.	Cierre Simples
Paysandú, Salto y Artigas	10.45	11.—
Rivera, Artigas	21.—	22.—
Treinta y Tres, Melo y Rivera	8.—	23.—

BOLIVIA ACUSO SIEMPRE VELOCIDAD Y PUJANZA

LIMA, 26 (UP). — Uruguay, ante un contendor inesperadamente fuerte y tenaz, superó a Bolivia por 2 tantos contra cero, en el partido de fondo de la segunda jornada del XVII Campeonato Sudamericano de Fútbol.

Los orientales, que en la etapa inicial lograron la ventaja mínima, no mostraron el juego de precisión y penetración que les caracteriza, y gracias a una defensa que en todo momento estuvo bien plantada, consiguió la victoria sin que su valla fuese batida.

El juego se inició a gran velocidad y los uruguayos tomaron inmediatamente la iniciativa, al minuto justo de haberse puesto en movimiento el balón, Puente, rematando un ajustadísimo pase de Romero, embolsó al batir a Gutiérrez con tiro de gran potencia.

El resto del período transcurrió sin que el marcador tuviese movimiento, y hubo lapsos en que los bolivianos equilibraron las acciones.

Mientras los orientales mostraron fallas en el ala izquierda, que permitieron repetidas incursiones de los bolivianos por ese lado del campo, la defensa uruguaya se mostró enérgica y decisiva en los despejes.

Los bolivianos, que equipararon la velocidad de sus ocasionales adversarios, perdieron sin embargo las oportunidades en que lograron entrar en la zona de peligro, por falta de remate.

En general puede decirse que el escaso dominio que los uruguayos ejercieron en la primera parte del juego, justificó la cuenta de 1 a cero.

Al reanudarse las acciones, Bolivia no presentó cambios en su elenco. Uruguay reemplazó a Méndez por Morel.

Hasta los 42 minutos del último período, las acciones transcurrieron con poco brillo, jugándose alternadamente en uno y otro campo.

Los bolivianos se superaron, no desmayando en entusiasmo, velocidad y tesón, en busca del empate; su falta de puntería al completar las jugadas, que ya se había advertido en la primera etapa, fué el factor que les impidió igualar siquiera el marcador.

Los uruguayos, más asentados en la defensa, supieron desbaratar bien las combinaciones contrarias; al mismo tiempo zagueros y medios zagueros dieron apoyo a la línea delantera que mantuvo su ligero dominio sobre los bolivianos. Estos jugaron recio pero limpio, y en todo el partido, como el primero de la noche, se caracterizó por la caballerosidad de los contendores.

A los 42 minutos Romero que con los demás ágiles arrolló a los defensores bolivianos, marcó el último tanto de la noche.

En esta etapa los dos equipos introdujeron cambios, que no significaron para Bolivia ninguna ventaja, pero si para el Uruguay, que hizo salir a Carranza, reemplazándolo por Romero, autor del último gol. A los 9 minutos Bolivia cambió a Brown por Sánchez y a los 38 salió Mena que fué reemplazado por Gutiérrez.

EL BIEN PUBLICO

Viernes 27 de Febrero de 1953
Año LXXV Nº 23.047

EL TIEMPO PARA HOY

Pronóstico general hasta las 18 horas del día de ayer: Estado general inestable. Cielo despejado y seminublado. Temperatura en ascenso, descendiendo luego. Vientos del NE. al NO., suaves y moderados.

Pronóstico para la navegación marítima: Río Grande del Sur: vientos del E. al N. suaves y moderados. Río de la Plata y costas de la provincia de Buenos Aires: vientos del NE. al NO., suaves y moderados.

Análisis continental: Una corriente de aire tropical marítimo continúa dominando sobre nuestro país.

Perspectiva general para mañana: Inestable.

Sinopsis del tiempo reinante a las 15 horas del día de ayer: Despejado y semi-nublado. Vientos del NO. al NE., suaves y moderados. La temperatura estuvo normal en Punta del Este, y superior y muy superior a la normal en el resto del país, comprendida entre los 40 grados en Artigas y 26º en Punta del Este.

Temperaturas: Máximas: Al abrigo, 37º2 alas 14.30 hs.: a la intemperie, 41º2 a las 14.20 hs. Mínimas: Al abrigo: 23º8 a las 7.20 hs.; a la intemperie, 21º4 a las 7 hs.

Estado de los caminos: Buenos en todo el país.

Radiche debió extremarse

LIMA, — Realmente, en el primer tiempo del match entre Uruguay y Bolivia, el equipo que se destacó más fué el del altiplano. Es así que los uruguayos no dieron en este primer partido lo que su fama exige. Porque, después del sorpresivo gol, señalado a los 45 segundos de iniciado el encuentro, los muchachos bolivianos jugaron como si fueran ganando. Los players bolivianos llenos de corazón, decisión y coraje, algo faltos de técnica, pusieron realmente en apuros a los uruguayos e indudablemente influyó en ello el público que los animó constantemente. En realidad los bolivianos han superado a los uruguayos y el score corresponde solamente a lo que ocurrió en el primer minuto de juego.

El arquero uruguayo Radichi ha tenido más apremio, ha estado más en apuros, que el boliviano, cuya defensa constituía una barrera infranqueable. Además los bolivianos establecieron una marcación que anuló por completo el juego de conjunto uruguayo, no pudiendo de esta manera demostrar su calidad.

Es de destacar que sin embargo los uruguayos demostraron en forma individual su gran calidad disparando potentemente, pero es indudable que les faltó puntería. Muchos avances uruguayos eran desconcertados por los backs bolivianos. Es de destacar que en el transcurso del match se desarrollaron extraordinarias jugadas por parte de ambos equipos. El arquero boliviano Gutiérrez estuvo bien y la figura fué Alcón y luego Ugarte, quienes encontraron en Mena una ayuda magnífica.

Entre los uruguayos Radichi fué aplaudido en repetidas veces porque estuvo oportuno y seguro, M. González y Bentancourt, por otra parte dieron buen fútbol y en la línea media Cardozo y Carranza estuvieron aceptables.

Debe tenerse en cuenta que los bolivianos en realidad cuentan con tres o cuatro jugadores extranjeros. En efecto hay argentinos y paraguayos nacionalizados.

El público fué algo injusto con el referee Dr. Dean, quien al no permitir fouls perjudicó con ello a los bolivianos pero con justicia.

El público en una breve encuesta efectuada entre 20 personas declararon en su mayoría que habían esperado un rosario de goles uruguayos contra Bolivia y habían creído confirmar ese sentimiento cuando antes del minuto Uruguay abría el score, pero posteriormente se comprendió que los campeones del mundo, se vieron demasiado hostigados por los bolivianos para poder ofrecer gran juego.

El fixture del torneo de juniors

BRUSELAS, 26, (UP). — El sorteo de los próximos torneos de fútbol junior, organizado por la Federación Internacional de Fútbol, tuvo efecto ayer en las oficinas centrales de la Unión de Fútbol de Bélgica.

Los partidos serán jugados en el país que se menciona primero, pero 18 federaciones nacionales designarán posteriormente la ciudad y el estadio:

MARTES 31 DE MARZO

Francia vs. Turquía; Austria vs. Luxemburgo; Hungría vs. Suiza; Holanda vs. Irlanda; G. Bretaña vs. Bélgica; Irlanda del Norte vs. Yugoeslavia; Alemania vs. Argentina; España vs. El Sarre.

JUEVES 2 DE ABRIL

Cuartos de finales y partidos de consolación.

SABADO 14 DE ABRIL

Semifinales y partidos de consolación.

LUNES 6 DE MARZO: Finales.

Fueron licenciados los players de Nacional

El comando de Nacional, luego del triunfo clásico del miércoles, dispuso el licenciamiento de los jugadores integrantes de sus planteles superiores a efectos de permitirles un bien ganado descanso luego de la intensa actividad cumplida, en manera especial la desarrollada en los matches por la disputa de la Copa Montevideo, ya que la obtención del título máximo les demandó gran esfuerzo, al que debe agregarse el realizado en el reciente match frente al tradicional rival.

Hasta que se disponga la iniciación de las actividades, los jugadores tricolores tendrán oportunidad de reponer energías.

ESTA EQUIVOCADO EL SR. JUAN C. ARMENTAL

El Sr. Juan Carlos Armental, que tuvo a su cargo la dirección del encuentro clásico, formuló declaraciones a un colega, sobre diversos aspectos del juego y se refirió también a la suspensión de varios minutos provocada por el capitán de Peñarol. Obdulio Varela, luego del goal conquistado por su entidad en el segundo período, para requerir la presencia en la cancha de dirigentes aurinegros a fin de realizar una consulta.

El Sr. Armental dice que no hay disposición expresa en el reglamento sobre la actitud a adoptar en tales casos, y que por ello esperó al final de la consulta para luego decidir la prosecución del partido.

Está equivocado el Sr. Armental. Bien es cierto que en la reglamentación no se prevé un caso de esta naturaleza expresamente, pero en cambio señala que el árbitro es la UNICA autoridad dentro de la cancha y ello indica que el juez puede prohibir las mencionadas consultas a los dirigentes y no permitir que un elenco deje el juego para esperar la llegada de aquéllos.

Además debe tener en cuenta el Sr. Armental que disposiciones expresas señalan que no pueden entrar a la cancha los particulares y que si se produjo la entrada de un dirigente de Peñarol a conversar con Obdulio Varela, ello fué porque el Sr. Armental lo permitió, pues allí le amparaba perfectamente el reglamento y pudo haber dispuesto que tal cosa no ocurriera.

El mencionado árbitro, entonces, está equivocado en sus manifestaciones ya que el reglamento le amparaba perfectamente para impedir el "parlamento" que en el field se hizo y para no permitir que uno de los contendientes dispusiera, por su cuenta y riesgo, suspender momentáneamente el partido hasta que el mismo lo dispusiera.

En la Plaza de Deportes No. 9 de Colón

ORGANIZACION Y FIXTURE DE LOS PRIMEROS JUEGOS DEPORTIVOS DE COLON

Organización: Comisión Pro Fomento Plaza de Deportes Nº 9. Dirección Plaza Nº 9 de Deportes.
Patrocinio: Comisión Nacional de Educación Física.
Entidades de apoyo: Junta Local de Colón y Club A. Olimpia.

PROGRAMA

Sábado 14 de marzo de 1953 (por la tarde)
Ceremonia de apertura (recepción de autoridades).
Hora 16: Desarrollo de una clase gimnástico-atlética.
Hora 16.30: Saltos sobre colchones (vuelta adelante y atrás, tigre chico, tigre, carpa, finflait con obstáculos).
Hora 17: Torneo de básketbol (etapa Junta Local de Colón): Plaza v. Deportivo; Colón v. Estación.

Domingo 15 de marzo de 1953 (por la mañana)
Hora 8.30: Campeonato Atlético (etapa Club Atlético Olimpia): 50 metros llanos; Series menores de 12 a 15 años y de 15 a 17 años.
Hora 9.30: Salto largo. Final de menores de 12 a 15 años y de 15 a 17 años.
Hora 10: 1.500 metros llanos. Final mayores de 17 años.
Hora 10.30: Lanzamiento de la bala. Final menores de 15 a 17 años. Final mayores de 17 años.
Hora 11: 50 metros llanos. Final menores de 12 a 15 años. Final menores de 15 a 17 años.

Domingo 15 de marzo de 1953 (por la tarde)
Hora 16: Partido de Volley Ball femenino.
Hora 17: Exhibición gimnástica-atlética. Saltos sobre colchones. Ronda de niños. Juegos infantiles con cuentos aplicados.
Hora 18: Torneo de básketbol (Cont.) Etapa Vidiella.

Sábado 21 de marzo de 1953 (por la tarde)
Hora 16: Eliminatorias Campeonato Individual de Ping Pong (Menores y Novicios).
Hora 17: Exhibición de gimnasia y saltos sobre colchones.
Hora 18: Torneo de básketbol (Cont.) Etapa Deportistas de Colón: Plaza v. Colón; Deportivo v. Estación.
Hora 18.30: Rondas infantiles. Cuentos aplicados a juegos.

Domingo 22 de marzo de 1953 (por la mañana)
Hora 8.30: Campeonato atlético (Cont.) Etapa Organizadores del Tercer Campeonato Atlético Municipal: 100 metros llanos. Series menores de 15 a 17 años. Series mayores de 17 años.
Hora 9.30: Salto alto. Final menores de 15 a 17 años. Final mayores de 17 años.
Hora 10: 3.000 metros llanos. Final mayores de 17 años.
Hora 10.30: Salto con garrocha. Final mayores de 17 años.
Hora 10.45: 100 metros llanos. Final menores de 15 a 17 años. Final mayores de 17 años.

✝ Rosa Fernández de De Avila

(Terciaria Franciscana)
(Q. E. P. D.)

Falleció en la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el día 21 de Enero de 1953. — Sus deudos, en la imposibilidad de agradecer particularmente las innumerables manifestaciones de condolencia, tarjetas, telegramas y ofrendas florales recibidas con motivo de tan irreparable pérdida recientemente sufrida, lo hacen por intermedio de estas líneas expresando a todos su más profundo reconocimiento. — Emp. Sayago, de Luis Moro e Hijos, Ltda. Ariel, Nº 4734.

✝ Sor María Cecilia Noseda

(Hija de Nuestra Señora de la Misericordia)
(Q. E. P. D.)

Falleció el 19 defebrero cotiente, confortada con todos los auxilios de la Santa Religión. — Los familiares de la Hermana Cecilia agradecen oraciones, homenajes y ofrendas florales ofrecidas a la querida extinta.

✝ Sor María Cecilia Noseda

(Hija de Nuestra Señora de la Misericordia)
(Q. E. P. D.)

Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 19 de febrero de 1953. — La Superiora y Comunidad del Colegio y Liceo Ntra. Sra. de la Misericordia (Pocitos), agradecen las numerosas atenciones recibidas con motivo de la irreparable pérdida sufrida y piden una oración por el alma de este benemérita religiosa. Santiago Vázquez 1069 (Pocitos).

✝ María Delia Piazza de Ferrando (Mary) —

(Q. E. P. D.)

Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 27 de Enero de 1953. — Sus deudos, en la imposibilidad de agradecer particularmente las múltiples manifestaciones de condolencias, ofrendas florales, telegramas y tarjetas de pésame recibidas de amistades e instituciones, con motivo de la irreparable pérdida sufrida, lo hacen por intermedio de estas líneas, expresando a todos su más profundo reconocimiento. — Empresa RODRIGUEZ Hnos., Pablo Zufriategui 983 y Avda. Gral. E. Garzón 1952, telfs.: 22 31 49 y 22 01 37.

✝ Felicia Alvarez Portela —

(Q. E. P. D.) — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, el día 25 de febrero de 1953. — Sus sobrinos: Juana e Isabel González Alvarez, Máximo Alvarez Quintana, Isabel Alvarez Quintana de Elías y Ofelia Alvarez Quintana; sobrinos políticos: Mercedes C. de Alvarez Quintana y Adolfo Elías; sobrinos nietos y sobrinos biznietos, participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el Cementerio Central ayer 26 de febrero. — Casa de duelo: Yí 1330. — Serv. de Urta y Cía., Ejido 1530.

✝ Juan Castagna —

(Q. E. P. D.) — Falleció en la Paz del Señor, el 25 de febrero de 1953. — El Consejo Directivo del Partido Unión Cívica del Uruguay, participa con hondo pesar, el deceso del padre político de su muy estimado colaborador Sr. César López Morandi, y el sepelio de sus restos efectuado en el día de ayer en el Cementerio del Buceo. — Juan Vicente Chiarino, Presidente; Numa Mangado, Secretario.

TACTICAS MODERNAS QUE DESMEJORAN EL JUEGO

Diversos y variados comentarios se han realizado luego del clásico encuentro ganado por el representativo de Nacional que se adjudicó, con eso éxito, el Certamen Uruguayo de 1952. Para lograr tal hazaña, el team tricolor tuvo que vencer dos veces a su contrincante tradicional: primero en el encuentro de la rueda final cuando empató sus posiciones y ahora en lucha decisiva por la obtención del título.

En ambos partidos sacó provecho el ganador de la capacidad de sus jugadores y de su afán de triunfo, fortalecido con excelente moral. Lástima de la inconducta de la mayoría de los players para con el árbitro señor Armental y la mala voluntad puesta para hacer corredado el encuentro.

Y lástima, también, la serie de expulsiones que siempre dan nota poco agradable en las luchas deportivas, así como esos dos gestos de destrozar la camisa del rival, que deben ser enérgicamente censurados y deben reprimirse con severidad en el futuro.

Y de manera especial, lástima del juego realizado en la parte final, "táctica" que ha sido puesta de moda por Peñarol en dos oportunidades y que su adversario copió corregida y aumentada a gusto y paladar.

En cada ocasión que presenciamos esas tácticas excesivamente conservadoras y por momentos absurdas de realizar "cualquier cosa" para hacer tiempo y defender una ventaja, hicimos la crítica que el caso merecía. No la podemos evitar tampoco en esta oportunidad, aun cuando fuimos de los que creímos que no habría de repetirse en razón de la amplia diferencia en el score a favor del ganador —cuatro tantos a uno— y la ventaja de dos hombres pues su rival tenía que accionar todo el segundo período con sólo nueve players.

Sin embargo, cuando toda la parcialidad tricolor y los aficionados en general esperaron que se sacara provecho de ello, ocurrió lo contrario. Pese a mantener los aurinegros tres delanteros para competir con seis defensas, se agregaron a esas defensas el trabajo de los dos insiders y en alguna oportunidad el wing izquierdo. Naturalmente que con ello se aseguraba el partido, pues para cada atacante había siempre disponible dos y tres defensores y era entonces prácticamente imposible descontar tres goles de diferencia.

Comprendemos que, seguros del triunfo, se cuidó la ventaja hasta la exageración y hasta que finalizaran los noventa minutos.

Pero hay algo más. Primero que ello no es digno de campeones verdaderos de nuestro fútbol, ni en este caso ni en los anteriores. Y en segundo lugar, que como en el caso último, era más fácil avanzar y aprovechar el estado psicológico del rival y la superioridad numérica para aumentar ventajas u obligarle a una acción defensiva intensa, antes de ser ellos precisamente los que se vieran obligados a cuidar únicamente su sector de defensa, despreocupándose del ataque para poder cuidar la ventaja y tener así la seguridad del triunfo.

Recordamos al efecto lo que en este caso habrían hecho otros campeones que han vestido las tradicionales casaquillas gloria de nuestro fútbol.

Ellos con toda seguridad se hubieran dedicado a algo distinto de lo que en este caso hizo Nacional. Habrían sacado provecho de las circunstancias para entonces intentar batir un nuevo record de goles en materia de lances clásicos.

Y entonces sí habrían dado, aparte de la satisfacción del triunfo y del título de campeón, la gran oportunidad del ataque, apabullado sin duda por una ofensiva firme ampliamente favorecida por la superioridad numérica y por la tranquilidad que brinda el alto score a su favor.

Los cracks tricolores han ganado y merecen bien el título que orgullosamente ostentan. De ello no cabe la menor duda. Pero han perdido una magnífica oportunidad en este lance clásico que quizá ellos mismos no se les vuelva a presentar y que otros cracks que les antecedieron no hubieran desaprovechado nunca en la forma que éstos de ahora lo han hecho.

Los propios jugadores comprenderán que no es posible seguir echando a perder partidos clásicos, que tanta expectativa provoca en la afición, por culpa de un mal entendido juego de defensa. El mismo puede realizarse y aun cuidar más la posición defensiva que la ofensiva, pero de allí a hacer un total juego defensivo, sin preocupación alguna por el ataque no sólo complica la labor sino que da armas al adversario por más débil que en ese momento se encuentre, para avanzar repetidamente y estar siempre cerca de la disminución de las ventajas o, en otro caso, del gol del empate.

Aquello de que todo tiempo pasado fué mejor puede aplicarse perfectamente en este caso: nosotros, francamente, preferimos los clásicos de años atrás.

Quedará inaugurado esta noche el III certámen atlético municipal

INTERVENDRAN REPRESENTACIONES DE CATORCE DEPARTAMENTOS

Una nueva e interesante expresión de la actividad nacional se llevará a cabo hoy, a las 21 horas en la pista oficial del Parque José Batlle y Ordoñez con motivo de la inauguración oficial del III Campeonato Atlético Municipal que en homenaje del IV Congreso Interamericano de Municipios, ha organizado el Comité Delegado por la Confederación Atlética del Uruguay y que, a juzgar por sus perspectivas promete asumir contornos significativos no solamente por el elevado número de sus participantes sino también por los valores que en sí encierran muchos de los atletas que competirán.

Pero, por sobre ello, tendrá significación especial ya que a su carácter de acto de homenaje a las delegaciones intervinientes en el Congreso Interamericano de los Municipios, simpática expresión de confraternidad americanista,— unirá en apretado haz otro aspecto de innegable proyección futura cual es el establecer un nuevo cotejo de los atletas del interior con sus colegas de la capital y provocar una sana emulación que, indudablemente, redundará en beneficio directo de la elevación de nuestro atletismo.

CATORCE DELEGACIONES INTERVENDRAN. — En la tarde de ayer, fué clausurado el registro de inscripciones para participar en el aludido certamen. Ratificaron su intervención las representaciones de los siguientes departamentos: San José, Florida, Durazno, Canelones, Río Negro, Paysandú, Lavalleja, Cerro Largo, Colonia, Flores, Montevideo, Salto, Maldonado y Tacuarembó, número este que de por sí habla elocuentemente del interés que ha despertado el evento entre la juventud que cultiva el atletismo.

EL JURADO QUE ACTUARA.— A efectos de contralorear las pruebas a cumplirse que comprenderán tres etapas, esto es, mañana viernes y el sábado y domingo próximos, ha sido designado el siguiente Jurado Oficial de la Confederación:

Arbitros: Sres. Contador Julio V. Canessa y Dr. Jacinto Díaz Mintegui; Juez Director: Sr. Carlos Sales; Comisario de Pista: Sr. Edison García Maggi; Comisario de Campo: Sr. Orestes R. Mayone; Jefe de la Mesa de Escrituraciones: Sr. Edmundo Rivanera Musto; Ayudante: Sr. Horacio R. Sarro; Anunciador Oficial: Señor Daniel Pereyra; Juez de Largada: Ing. Luis Mateo Fernández; Ayudante: Sr. Gustavo A. Odriozola; Cronometristas: Sres. Arq. Ariel Orozco (jefe), Carlos Sales, Uruguay E. Molina, Dr. José A. Mautone, Carlos A. Cortazzo, Teófilo C. Vázquez, Antonio Abelenda Pons, Dr. José Chaves Miranda, S. Omar Minicelli; Alférez (EF) Spikerman Rodríguez; Jueces de Llegada: Sres. Quím. Ind. Jorge García Pravia (jefe), Raúl Jaime, Carlos de Anda (h.), Alcides Rodríguez, Raúl A. Castro Paullier, Antonio Ma. Borderes, Julio César Martínez, Francisco Veiga, Dr. Amílcar Falco, Juan Carlos Pereira; Jueces para Saltos: Sres. Dr. Jaime R. Bech Morelli (jefe), Venancio Flores, Francisco Rovira, Raúl González, Juan Carlos Siepcke; Jueces para lanzamientos: Sres. Elbio Faig (jefe), Santiago Fernández, Rafael Pérez, Dr. Angel Jablonsky, Alejandro Ganón; Veedores: Sres. Julio Ros (jefe), Eugenio Giovanini, Raúl Pazos, Miguel Priadka, Juan José Acevedo, Luis Sarniguet, Miguel Monroy y Julio Castelnuovo.

VALIDARON LOS CARNETS DE ATLETAS. — Los atletas que posean el carnet expedido por la Secretaría de la Confederación y que les acredita como "atletas afiliados" tendrán libre acceso a las instalaciones con la presentación del mismo. Igualmente tendrán validez los carnets expedidos para los señores dirigentes de la Confederación.

EL PRECIO DE LAS ENTRADAS. — Ha sido fijado en $ 1.00 el valor de las entradas para los hombres y en $ 0.50 para las damas y los menores.

LAS DELEGACIONES SE ALOJARAN EN LA AUPI. — Todas las delegaciones procedentes del interior de la República se alojarán en la Colonia de Vacaciones que posee la Asociación Uruguaya de Protección a la Infancia, en la calle Donizzetti y Rambla, en el Buceo, local que ha sido cedido gentilmente por las autoridades de dicha institución en su deseo de cooperar con los organizadores de el III Campeonato Atlético Municipal.

En consecuencia, las delegaciones al arribar a Montevideo deberán dirigirse directamente a dicho establecimiento, donde ya se ha dispuesto lo necesario para sus respectivos alojamientos.

En caso de cualquier duda, sus respectivos delegados deberán comunicarse telefónicamente al Sr. Teófilo C. Vázquez, por el 9.51.53 o 2.92.70.

LA CEREMONIA INAUGURAL — La ceremonia inaugural a cumplirse hoy a partir de las 21 horas, se desarrollará en el siguiente orden:

Desfile de todas las delegaciones que serán encabezadas por la recordwoman sudamericana Estrella Puente, que portará la bandera nacional; detrás marchará el campeón Walter Pérez, con la bandera de Artigas, siendo flanqueado por los atletas Aníbal Estradé y Carlos Pereira Abreu, que llevarán las enseñas de la Comisión Nacional de Educación Física y Confederación Atlética del Uruguay, respectivamente.

Luego, por riguroso orden alfabético, marcharán las delegaciones de los departamentos participantes, a cuyo frente irá un boy-scout de la Asociación Nacional de Boy Scouts del Uruguay —que ha ofrecido gentilmente su concurso— portando un cartel indicador del pertinente departamento.

Finalizado el desfile los atletas formarán ante el Palco Oficial. De inmediato el Sr. Intendente Municipal de Montevideo y Presidente de la IV Reunión del Congreso Interamericano de Municipios, Ag. don Germán Barbato, izará el pabellón nacional en el mástil de honor.

A continuación serán ejecutados los himnos nacional y de los municipios. Luego pronunciará breves palabras de salutación el Presidente del Comité Organizador, Dr. Jacinto Díaz Mintegui para finalizar el acto con la toma del "juramento olímpico" al atleta Raúl Cóccaro en representación de los participantes, por parte del Presidente de la III Reunión del Congreso, Mr. de Lesseps S. Morrison.

EL PROGRAMA DE PRUEBAS. A continuación ofrecemos el programa de pruebas que comprenderá este III Campeonato Atlético Municipal:

Hoy viernes 27. — Hora 21: Ceremonia inaugural; 110 mts. vallas (series); 100 mts. llanos (damas) series; salto alto (varones); salto alto (damas); lanzamiento de la bala (varones); lanzamiento de la bala (damas); 100 mts. llanos series (varones); 800 mts. llanos (varones); lanzamiento del martillo (varones); 110 mts. vallas semifinal (varones); 100 mts. llanos semifinal (varones); 100 mts. llanos semifinal (damas); 110 mts. vallas final (varones); 100 mts. llanos final (varones); 100 mts. llanos final (damas) y posta 4 x 400 mts. (varones).

Sábado 28. — Hora 21: 400 mts. vallas series (varones); 200 mts. llanos series (damas); 200 mts. llanos series (varones); salto con garrocha; lanzamiento del disco (varones); salto largo (damas); 1.500 mts. llanos (varones); lanzamiento del disco (damas); 400 mts. vallas semifinal (varones); 200 mts. llanos semifinal (damas); 5.000 mts. llanos; 400 mts. vallas final (varones); 200 mts. llanos final (varones).

Domingo 1º de marzo. — Hora 21: 80 mts. vallas series (damas); 400 mts. llanos series (varones); salto largo (varones); lanzamiento de la jabalina (damas); lanzamiento de la jabalina (varones); posta 4 x 100 series (varones); posta 4 x 100 mts. series (damas); 400 mts. vallas semifinal (varones); 80 mts. vallas final (damas); 400 mts. vallas semifinal (varones); 80 mts. vallas final (damas); salto triple; 3.000 mts. con obstáculos; 400 mts. llanos final (varones); posta 4 x 100 mts. final (damas) y posta 4 x 100 mts. final (varones).

PARTIERON AYER HACIA LIMA



En la mañana de ayer partieron hacia Lima los jugadores [illegible] Balseiro [illegible] a efectos de completar el plantel que disputa el Certamen Sudamericano. Acompañan a los jugadores el delegado de la Asociación [illegible] que se unirá a la misma, quedando de esta manera completada la delegación uruguaya. En la nota superior se aprecia a los viajeros en [illegible]. La nota de abajo muestra a [illegible] acompañados por amigos, momentos antes de subir al avión.

Vencieron los veteranos celestes a los chilenos

SAN PABLO, 26 (UP). — Uruguay venció a Chile por uno a cero en el partido de fútbol del Torneo de Veteranos jugado hoy en el estadio de Pacaembú ante reducido público.

El primer tiempo terminó con un empate a cero tanto.

El goal de la victoria lo anotó el uruguayo Castro a los 3 minutos de la segunda parte aprovechando una jugada de Varela. Castro remató la jugada con un tiro corto imparable.

Las condiciones excepcionales del tiempo y la cancha no fueron suficientes para evitar que el juego resultara deslucido. Ambos equipos daban la impresión de un cansancio extraordinario. El único que sobresalió por la calidad de su juego fué el zaguero uruguayo Morales.

Los equipos se alinearon como sigue:

URUGUAY: Montero; Morales y Rodrigo (Albanese); Puentes, Martínez y Albanese (Fernández); Castro (Fuentes), Perdomo, García, Varela y Rodríguez (Castro).

CHILE: Soto; Rodríguez y Klein; Cabrera, Ataglich (Hormazábal) y Pastenes (después Aventano y más tarde Carbajal); Sorrel, Alcantará, Domínguez, Aventano (Romo) y Rojas.

LOS SUCESOS POLICIALES

Hirió a su contrario al atacarlo con un cuchillo

Un hecho de sangre ocurrió en las últimas horas de la tarde de ayer en jurisdicción de la Seccional 16ª.

El mismo se desarrolló en la finca de la calle Lisboa Nº 5238 en momentos que se enfrentaron Oribe Melo Vega, oriental, soltero, de 23 años de edad, residente en P. Piñeyrúa Nº 4828 y Artigas Gómez Piñeyro, oriental, soltero, de 28 años, con domicillo en Abispones 6080.

Ambos estaban enemistados por resentimientos anteriores y luego de violenta discusión Melo Vega, armado de un cuchillo, atacó a su rival, ocasionándole una herida en la axila izquierda de cierta importancia.

El herido fué conducido al Hospital Pasteur, donde quedó internado, mientras que el heridor está detenido en la Seccional 16ª a disposición del señor Juez de Instrucción de Turno.

CHOFER ACCIDENTADO

Frente al Velódromo Municipal, el taxímetro 9542, guiado por Omar Calvo Nápoles, oriental, casado, de 26 años, domiciliado en Yaguarí 2097, debido a que su conductor manejaba semi-dormido se fué a estrellar contra un árbol del ornato público, resultando el Sr. Calvo politraumatizado, siendo internado en el Sanatorio Médica Social.

EMBESTIDOS POR UN AUTO

En Simón Martínez y Santiago Artigas, el camión 91-878, conducido por Alfredo Sotelo Fraga, domiciliado en Susviela Guarch Nº 3358, embistió a Norma Píriz Rodríguez, oriental, soltera, de 27 años y a Claro Martínez Roja, de 23 años, oriental, soltero, domiciliados en Santa Lucía 6025.

La primera sufrió contusión en la mano derecha, y Martínez fractura de costilla lado izquierdo y contusión cuero cabelludo, pasando al Hospital Maciel.

REMITIDO POR HURTO

La Seccional 9ª remitió a la Cárcel de Policía, en calidad de preso e incomunicado, por mandato del señor Juez Letrado de I. y Correccional de 2º Turno, a la persona Luis Alberto Rojas Barrera, uruguayo, de 22 años de edad, soltero, domiciliado en la calle Irlanda Nº 1441, quien durante la madrugada del día 24 del actual, fué detenido en el interior del Parque José Batlle y Ordóñez, por un agente del Servicio de Perros que efectuaba recorridas por el lugar.

Una vez en la Seccional de referencia se comprobó que era autor del hurto de diversas pólizas de la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos, por un valor superior a los $ 850.00 (ochocientos cincuenta pesos) que había pignorado en otras casas de compraventa de la zona céntrica y que el dinero obtenido lo había invertido en su provecho, logrando la Policía de la 9ª recuperar algunas de ellas, las que fueron restituídas a sus legítimos propietarios y en cuanto al nombrado Luis Alberto Rojas Barrera, que después de algunas evasivas confesó su delito, fué procesado por el ya aludido magistrado.

Agasajo a los delegados de España

Como ya se había anunciado, hoy a las 19 horas se llevará a cabo en los salones del "Club Español", el homenaje que la colectividad hispana ofrece a los integrantes de la Delegación española al IV Congreso Interamericano de Municipios.

El acto a que hacemos referencia consistirá en un Vino de Honor, ofrecido por las prestigiosas instituciones "Club Español" Institución Cultural Española del Uruguay" y Cámara Oficial Española de Comercio". Han sido invitadas relevantes personalidades de los diversos medios sociales montevideanos, políticos, sociales y culturales, así como prestigiosas figuras de la banca y la industria.

Como recordarán nuestros lectores, constituyen la Delegación Española al IV Congreso Interamericano de Municipios, los señores José García Hernández, Director General de Administración local, Don Carlos Ruiz del Castillo, Profesor de la Facultad de Madrid, Ingeniero Alfonso Molina Brabdao, Alcalde de La Coruña, que ostenta la representación de todos los alcaldes españoles, Don José Fariña Ferreira, Director Gerente del Banco de Crédito local y Don Alberto Gallego Burin, secretario de la Delegación.

Repetimos que los organizadores de este homenaje han cursado numerosas invitaciones y al mismo asistirán los presidentes y secretarios de las diversas instituciones españolas radicadas en nuestro país.

El acto dará comienzo, a las 19 horas, en los salones del Club Español, 18 de Julio 1332.

BANQUETE DEL DOMINGO

La Junta Directiva del Club Español se adhiere y a la vez exhorta a sus asociados al banquete que, organizado por el Centro Gallego tendrá lugar en su sede social de la calle San José en domingo 1º de marzo a las 12 y 30 horas, en homenaje a la Delegación Española que asiste al IV Congreso Interamericano de Municipios, actualmente reunido en Montevideo e integrada por los señores Dr. José Garca Hernández, Director General de Administración Local; Don Carlos Ruiz del Castillo, Profesor de la Universidad de Madrid y Co-Director del Instituto de Estudios de Administración local; Ingeniero Alfonso Molina Brandao, Alcalde de la Ciudad de La Coruña; Don José Fariña Ferreiro, Director Gerente del Banco de Crédito Local de España y Don Alberto Gallego y Burn, Secretario de la Delegación.

Escuela de Artes Gráficas de la Univ. del Trabajo

Se pone en conocimiento de los interesados que se encuentra ya abierto el período de inscripciones abierto el período de inscripciones y que son:

Encuadernación y Dorado; Linotipia; Tipografía; Impresión tipográfica.

Para la inscripción se requiere: Cédula de Identidad, certificado de 6º año de Enseñanza Primaria, Certificado de vacuna antivariólica y una foto tamaño carnet.

ALUMNOS DE AÑOS ANTERIORES

Los alumnos de años anteriores que deseen proseguir el curso iniciado, deben pasar por Secretaría a los efectos de renovar la matrícula.

HORARIO DE INSCRIPCIONES

Todos los días de 8.30 a 12.30 horas, menos los viernes que se atenderá de 15 a 20 horas.

Resoluciones del C. de Enseñanza Primaria y Normal

Presidiendo el Sr. Hugo L. Ricaldoni y con asistencia de los señores consejeros Felipe S. Abella, Ernesto D'Alessandro y Nicasio H. García, y la señora Bianca Samonati de Parodi, este Consejo tomó las resoluciones siguientes:

CARGOS VACANTES. — Conforme a lo solicitado por la Oficina de Exámenes y Concursos, se dispone que se incluya en la nómina de vacantes a proveerse por Concurso, correspondientes al año 1952, los cargos docentes que resultaron disponibles luego de realizado el Concurso de Oposición para proveer Direcciones de Escuelas Comunes de Primer grado y rurales, de la República, correspondientes al año 1951.

TERMINACION DE OBRA. — Se acepta la propuesta presentada por la firma que se indica, para realizar la quinta y última etapa de obras, en el edificio que ocupa la Escuela Auxiliar de Villasboas, Departamento de Flores, en la suma señalada.

PRACTICA DE CLASES JARDINERAS. — Se autoriza, a las personas que se nombran, la realización de Práctica de Clases Jardineras, en Escuelas de Montevideo.

IMPORTANTE OFRECIMIENTO. — Acéptase el ofrecimiento de los señores César, Rafael y Lorenzo Batlle Pacheco, consistente en la cesión de los solares Nos. 9, 10, 11, 12, 13 y 14, que totalizan un área de 3.680 metros cuadrados, de la manzana C., según plano aprobado en el año 1936, al procederse a la subdivisión de la quinta de propiedad de los citados señores, ubicada en la localidad de Piedras Blancas, de esta Capital. Ofíciase, a los Sres. Batlle Pacheco, agradeciéndoles su valiosa contribución a la causa de la Enseñanza Primaria Pública, expresándoles que, oportunamente, el Consejo estudiará lo relacionado con la construcción, en el predio referido, del edificio que servirá de asiento a las Escuelas Nos. 59 y 119, de Piedras Blancas.

ASUNTOS GENERALES. — Se estudió, siendo aprobada, la Relación Nº 288 sobre Cuestiones Varias, integrada por numerosos expedientes de carácter administrativo y docente, determinándose el trámite conforme a los informes que acompañan.

EL BIEN PUBLICO — Letras y Artes

MONTEVIDEO, VIERNES 27 DE FEBRERO DE 1953 — SEGUNDA SECCION

Alfredo De Simone el pintor de las calles olvidadas...

1896 - 1950

El 27 de enero de 1950, Alfredo De Simone, el pintor de las calles olvidadas, de los centenarios caserones coloniales, de las barriadas perdidas en la urdimbre de la gran ciudad, cerró para siempre la herida de sus pomos y nos abandonó sin que nos diéramos casi cuenta, despidiéndose de su mundo tan amplio y tan íntimo, con el mismo silencio con que cantó su dolor, con el mismo recogimiento con que sobrellevó sus penas, con la misma soledad con que pasó entre nosotros; sufriendo y pintando, soñando y vagando, admirado por pocos, incomprendido por muchos, dejando solo, junto al lecho de su último sueño, la visión de la placita de Lattarico, el pueblo natal, con la frágil "fontana" de sus primeros días y el balcón de la casona solariega que presenció con el mismo gesto, su despertar y su drama.

En la rústica arpillera que pudo conseguir, volcó en un postrer latido la pesadilla de sus nublados recuerdos y hundió la espátula en un río de policromada materia, para entregarnos así definida, la imagen de la alegre villa, tratada con el vigor de la debilidad, con la pasión de la fiebre, para descansar luego feliz, cuando su paleta consumió la última gota del óleo. Nuestro artista había querido unir con el último suspiro de su alma enorme, los dos extremos del largo ambular y nos entregaba al cerrar sus ojos, la iluminada nota de aquel su rincón de crío, clausurando el círculo de su existencia en un desesperado abrazo plástico, anudado definitivamente con la gloria de su obra y el heroísmo de su penar. Allí precisamente en el balcón de la casa de sus padrinos, en Lattarico, provincia de Cosenza, cuando apenas había cumplido los dos meses de edad, estando en brazos de su hermana mayor, desprendióse una cornisa del piso alto, provocando un terrible derrumbe e hiriendo gravemente a la tierna criatura, que por milagro pudo luego reponerse de las tremendas heridas de la cabeza, sufriendo por causas de su larga convalecencia y efectos de la tragedia, deformaciones en su brazo y pierna izquierda que ya no se borraron jamás y que le acompañaron para siempre en sus angustias y líricos arrebatos, por las noches del Barrio Sur, los despertares de Ansina, las lluvias del puerto, los fríos de los barrios pobres, las miserias de los bajos fondos... Siempre cavilando, siempre con el fantasma de su inferioridad y siempre con su pequeño caballete, buscando donde posarlo, para abrir frente al sórdido y estático tema, a la calleja que nadie había observado, a la agrietada casa de los anchos patios, al estirado "convento" de las angustias, su corazón de artista sencillo, noble, dotado y generoso e imprimir solitariamente las expresivas como sublimes composiciones y manchitas que le sobreviven. Todas dicen con virtud excelsa que en él, bohemio y pintor, vivió triunfal en prodigiosa superación, el ideal sobre el dolor, encontrando su espíritu con el nacimiento de la vocación el sedativo para sus desconsuelos, el aliciente para su ánimo, ambulando entre sueños por la tierra, cruzando silencioso entre los niños, divagando con las estrellas en la soledad de su permanente concentración, a veces agigantado ante un amor que no le responde o aterrado e impotente en el retiro, ante la indiferencia de una esfera social de tristes desengaños.

Hace ya unos años, decía elocuentemente: "Es muy intenso mi vivir; comencé a estudiar en el Círculo de Bellas Artes. Ganaba en esa época un mísero sueldo en mi empleo comercial. Tenía que mantener a mi madre anciana. Y no pensaba en otros horizontes, porque mi físico no daba para más. De los veinte pesos de mi sueldo, distraía para comprar pintura lo que tenía para comer. Mis telas eran arpillera pura, vieja arpillera que pintaba con tiza y goma laca. Y los bastidores estaban hechos con maderas que adquiría en las barracas a precios bajos. La pobreza no fué obstáculo para que concurriera a los cursos de anatomía de la Facultad de Medicina. A mediodía, cuando todos iban a almorzar, yo me quedaba en la morgue estudiando las maravillas del cuerpo humano. Mi estómago estaba vacío, pero pleno el cerebro de ilusiones y esperanzas. Vivía así en la soledad más absoluta, desconocido y sin estímulos. A los dos años de estudios en el Círculo, gané una beca por la cual quedé libre del pago de derechos". Luego comentaba su encuentro con el grupo intelectual de Teseo al cual pertenecían, entre otros, Eduardo Dieste, Zabala Muñiz, Cúneo, Arzadum y Pastor. Ellos decidieron visitar el taller de De Simone, "la cobacha", como él le llamaba, comedor, dormitorio, hogar, atelier, todo, compartido por el artista y la madre. "Vivía yo frente al mar, y fué la muralla con el mar en luna, la antesala de aquella falange intelectual. Abrimos la ventana y como no había comodidades, mostrábamos los cuadros en alto, que mis visitantes observaban desde la calle. Mis hermanos de sufrimientos de los alrededores, la gente del pueblo, empezó a agruparse junto a la ventana. También ellos miraban mis cuadros y comentaban aquel inusitado caso, que había llevado tantos señores a la pieza del más humilde de los moradores del barrio. Cuando ellos se fueron quedé un momento solo frente a las telas. Nunca las había mirado con tanto cariño. Y mientras mi madre dormía tras el biombo, salí a vagar como trastornado por un vino loco. Y vagué hasta el alba. Por primera vez soñé con la gloria, porque por primera vez alguien me había elogiado en la vida"!

Y de las palabras emotivas del propio artista, mana el trazo claro de su derrotero, de su ejemplar existencia, su fuerza de voluntad, la modestia que le hizo más grande aún, la bondad que le hizo inolvidable, la producción que le ubica con justicia entre los valores más destacados y auténticos de nuestra pintura del siglo actual.

En aquel Círculo de Bellas Artes, había estudiado con Belloni, Arzadun, Vicente Puig, Laborde, Carlos Comas y Marchetti. Por el año 1929, recordamos que obtuvo una medalla de plata en la exposición Iberoamericana de Sevilla y en el Salón de Otoño local recibió el premio "La Giralda", agregándose en la muestra del Centenario un tercer premio con su tela "Mis vecinas". Tuvo también numerosas satisfacciones en salones nacionales, municipales e independientes y quedan para la admiración colectiva dos magníficas realizaciones en el Museo Nacional de Bellas Artes: "La lluvia" y "Calle del Barrio Sur".

Aquel pasaje por el Círculo, fué fundamental en su formación, liberándose más tarde de la influencia de sus maestros, guardando sólo vestigios de su contacto con ellos, como por ejemplo, la fineza de tonalidades que recuerda en principio a Carmelo de Arzadum, el sentido y trazado de la composición que imponía un Laborde, el concepto plástico de un Puig, logrando crear una pintura original, propia, ubicada dentro de los movimientos impresionistas, con un principio de puntillismo en algunos de sus óleos primeros, como el retrato de la madre o "Las negras", de la colección que guarda su hermana, para ir lentamente librándose de las exigencias de un dibujo que aprisione el color, y volcar francamente con su espátula sobrecargada de materia, las reacciones de su espíritu frente a las composiciones que se le presentaban en la eterna recorrida. Paisajes de casas y onduladas calles, proas amarillas con cielos azulados terrosos, tonos violáceos a veces cortados con la nota roja, finamente puesta para romper una monotonía o imprimir una chispa de emoción en la tela; siempre sobrio dominador de los secretos más profundos de la coloración, siempre acertado en la entonación, en la valorización de las gamas que construyen la atmósfera de sus cuadros. Es que De Simone ha sido nuestro Utrillo y su Montmartre fueron las barriadas del desamparo que se esconden y desfallecen apretadas en las orillas de la arrasante ciudad.

Y si hubiera que fabricar una expresión para definir su posición estética, diríamos que en lugar de un impresionista fué un "idealista". No imitó servilmente la naturaleza, sino que la modeló interpretadamente, inspirándose en ella. Y con tierras opacas, con grises de ceniza, cubrió de luz las tinieblas, dió ternura a los tonos comunes, dió vibración a los quietos paisajes ciudadanos, idealizando poéticamente, con gracia que no se pierde ante la energía de su manera, los estáticos y no siempre cálidos escenarios que imprimía, convirtiendo el mundo objetivo en síntesis de masas transparentes e insinuantes, inyectándole al clima pregonado en color, la dosis tremendamente humana, transformada siempre por el prisma de una visión superior. Parecería que hubiera escuchado a Lamennais: "El arte es para el hombre lo que para Dios el poder creador; es la encarnación del mundo típico en el mundo fenomenal, del mundo espiritual en el mundo material, es manifestar exteriormente una idea preexistente y revestirla de forma sensible, es la reproducción de lo bello bajo una forma exterior que afecta los sentidos".

Abrió la puerta de su modesto taller para salir a pintar la calle y con pintura y resignación realizó lo que parecía imposible. Más, pocas veces contaba sus problemas, porque en el fondo, su triste mirada sabía también de felicidad; para él no existía la medida del tiempo y su vida era un día; ni le llegaba la madeja asfixiante de la colmena social. No tenía muchas veces para el pan, pero regalaba sus cuadros; pasaba meditando y trabajando en su "cobacha" del Sur y a veces su imagen se agrandaba en las paredes de algún conventillo de Cuareim, cuando los morenos templaban las lonjas al fuego, para castigarlas en tropeles de repiques, o cuando como un Toulouse Lautrec criollo, se movía entre las cortinas de las madrugadas, esperando que se encendiera el día y se [illegible]

Alfredo de Simone. - "Esquina del Barrio Reus"

Alfredo de Simone. - "El gasógeno"

[illegible]

JORGE PAZ VILARO.

La arquitectura de las cúpulas en el neoclásico

La eterna renovación del espíritu humano y de sus aspiraciones determina la evolución estilística en el arte; y así se van sucediendo unas formas a otras, unos períodos a otros; unos decaen para siempre, y otros "renacen"; unos representan la fuerza, otros la solemnidad, otros la delicadeza...

De este modo, después de las formas agraciadas del "Quattrocento", enriquecidas por amplias decoraciones escultóricas, en el siglo siguiente se tendió a las masas inmóviles, de fijeza y serenidad, llenas de solemnidad y potencia.

Luego el período de Andrés Palladio, con su vivo deseo del claroscuro, lograron articular las masas escultóricas, y volvieron a enriquecer las decoraciones. Luego los Borromini, con su agilitación de las curvas, imaginando nuevos esquemas decorativos para los exteriores de los palacios y sustituyendo en el interior de los edificios, la antigua policromía marmórea con la blancura de los estucos. Poseyó esta época la energía suficiente para crear las nuevas formas estilísticas que se fueron desenvolviendo a través del barroco, y del rococó, o en aspectos intermedios. Se produjeron entonces lineamientos encuadrados en un marco de riqueza iningualada, productos de una fantasía vivacísima.

Desde Palladio se derivan dos direcciones artísticas bien diferenciadas: una de ellas, dentro del ambiente y los motivos barrocos contenidos en las obras palladianas, atravesó una rápida evolución, y a su frente se halló Bernini con sus geniales concepciones. La otra, por el contrario, buscó en las construcciones palladianas las aplicaciones de los cánones clásicos, a cuyo desenvolvimiento se dedicó, después de haberlo codificado Scamozzi. Este movimiento no tuvo por el momento ni gran difusión ni trascendencia. Vivió un siglo y medio en Italia y restringido a Venecia, mientras en Francia y en Inglaterra sus discípulos iban en creciente aumento. Luego, empero, al afirmarse el arte barroco, victorioso ya en Italia, y con la llegada del "Settecento", conquistó toda la Península para ese movimiento, y se vió favorecido con el reflorecimiento de los estudios clásicos, y con las indagaciones analíticas acerca de los monumentos griegos y romanos.

El Panteón, al fines del Renacimiento, proporcionó a los artistas el modelo más oportuno y adecuado para el templo cristiano, cuya planta había de ser simétrica con respecto al eje central. Así se inspiró Palladio, pero siempre conservando la libertad interior en la interpretación de los ejemplos clásicos, y se separó de los modelos en todo cuanto no corres- [illegible]

[illegible] comprenden ambientes cubiertos con sus cúpulas respectivas: así, por ejemplo, la sala de las Musas, con su grandiosa rotonda, con su interior profusamente iluminado gracias a las aberturas y el ojo del lucernario; por el exterior, se hallan los robustos contrafuertes coronados de estatuas. También el [illegible]

[illegible] los nuevos edificios, que la conservaron invariable.

Así no es raro hallar construcciones verdaderamente artísticas en la decoración artística, en su planta arquitectónica, en sus relaciones de altura-base, en las disposiciones correspondientes a la rotonda romana, pero cuya perfección se ve disminuída por la abolición del cupulín, sustituído por el lucernario ciertamente mucho menos bello que aquel.

Los monumentos de este mismo tiempo, de sentido longitudinal, se derivaron generalmente de las construcciones termales o basilicales, de las que conservaron las características de los efectismos espaciales, con su típica forma cilíndrica, su cúpula hemisférica, en forma de birreta; con su sobria decoración monócroma de estuco en grandes recuadros, y rosetas.

En la técnica constructiva de las cúpulas por el contrario, no se empleó el sistema romano del concreto, por ser excesivamente costoso, y exigir unos fundamentos y unos enormes soportales. Así en el templo canoviano de Possago, la cúpula se halla sostenida por ocho pilones, fundados a su vez en un basamento sobrealzado.

Como es natural, las formas barrocas no fueron abandonadas bruscamente; y de hecho los templos más antiguos manifiestan la evolución aún incompleta del estilo. De esta época son los templos mandados construir por Pío VI, para la sede del museo Pío Clementino en el Vaticano.

Otras construcciones ideadas por Miguel Angel Simonetti, y terminadas alrededor del 1782, museo Vaticano, en su entrada, en la parte llamada de los "Cuatro Canceles", obra de Giuseppe Camporesi, terminada en 1792 resulta ornamentado en el exterior y sobre todo en el interior, de acuerdo a la nueva técnica. La rotonda superior, llamada "Della Biga", se halla coronada con la cúpula y el acostumbrado lucernario.

Andrea Palladio. - Villa Barbaro (Treviso) El templete

En el Vaticano durante el "Ottocento" continuaron los trabajos de ampliación del Museo, sobre todo del Braccio Nuovo, construído siguiendo los diseños del arquitecto Rafael Stern, del 1817 al 1822, y allí se ofrece un claro ejemplo de cuanto venimos describiendo.

Pocas variaciones respecto al esquema general derivado del Panteón en el orden constructivo y formal ofrecen la iglesia de Ghisalba, de Luiggi Cagnola, el templo de Saonara, de Giuseppe Jappelli, construído del 1816 al 1840; el oratorio de la Virgen del Rosario en Génova, consagrado en 1826, y obra de Carlo Barabino; la capilla de los Sufragios en el cementerio de Génova, iniciada en 1835; la cúpula y la feliz modificación introducida por Giovanni Battista Resasco en el proyecto original de Barabino, que había diseñado una pirámide; la iglesia de los Sacramentinos en Torino, de Alfonso Dupuy, ideada en 1843.

Y junto a los monumentos de carácter religioso se pueden conmemorar edificios destinados a otros usos civiles. El palacio Carciotti en Trieste, concluído en 1806 por Matteo Peryser: la cúpula revestida en cobre, patinada de verde, colocada sobre el tambor perforado con ventanas y adornada de altos relieves; en la parte superior un águila de bronce parece reposar entre dos vuelos.

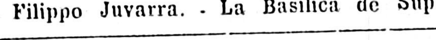
Mientras el estilo se desarrollaba en sus formas más puras, la tendencia a colocar la cúpula sobre el tambor, para darle mayor relieve y hacerla más visible, se veía contradicha por el deseo de avecinarse lo más posible a la arquitectura del modelo inicial: a saber, del Panteón.

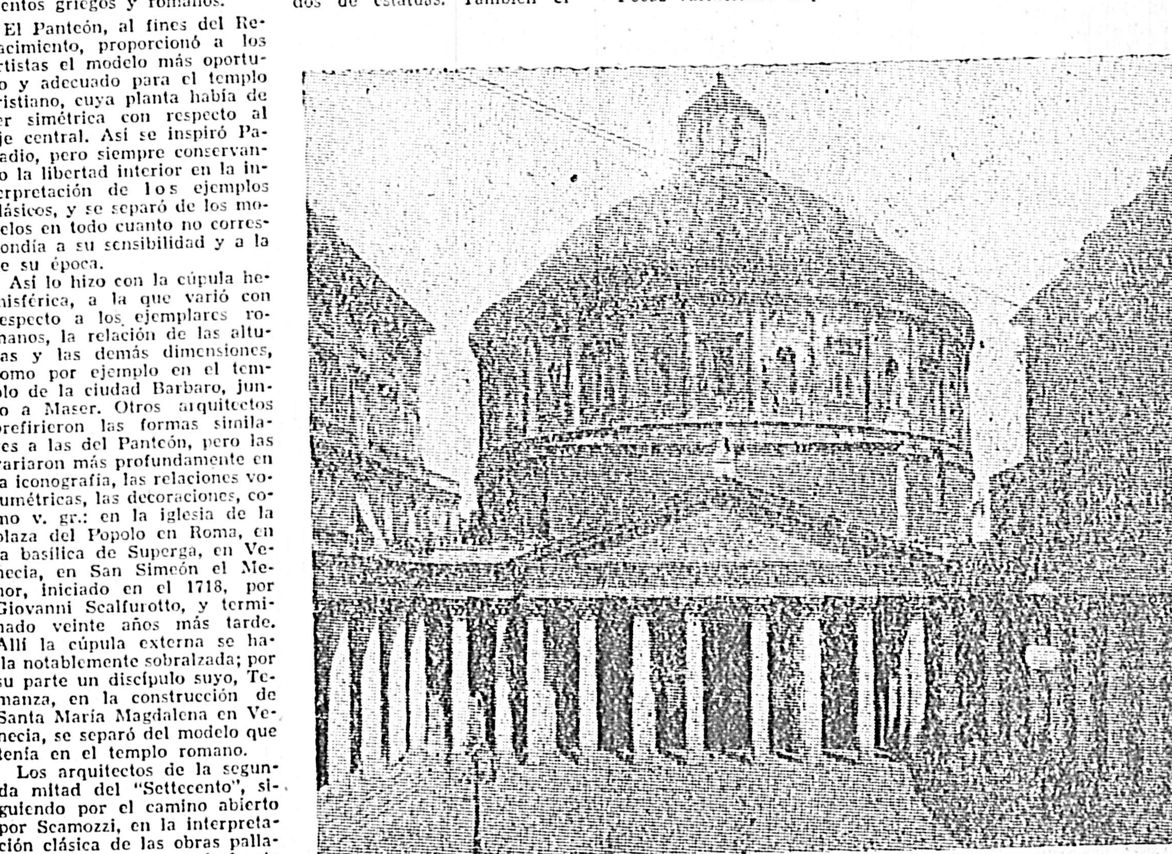
Después del primer cuarto de siglo, en el XIX, el romanticismo comenzó a acariciar la idea de la superioridad absoluta del arte clásico, y a sentir la necesidad de referirse a él en las nuevas construcciones.

Las corrientes artísticas neoclásicas no se dispersan por completo en tipos de fantasía romántica; detienen su curso antes de abocarse a un eclecticismo. Y durante la fase de transición se asiste al progresivo enriquecimiento de los elementos arquitectónicos y decorativos de los edificios, mientras se pasa de las formas derivadas directamente del arte griego y romano, influenciadas por los ejemplos del 1400 y 1500.

Entre los ejemplos más prominentes que siguieron esa nueva dirección se pueden recordar la basílica de la Santa Cruz en Turín, obra de Carlo Mosca (1835), la iglesia de San Carlos en Milán, obra de Carlo Amati, comenzada en el 1838 y consagrada en 1847, cuya cúpula inmensa se desarrolló en un ambiente creado antes del mismo edificio; y también el San Massimo, de Carlo Sada, bella construcción en la que ya el Eclecticismo hace sentir claramente sus influjos.

ARNALDO RAVA.


Filippo Juvarra. - La Basílica de Superga, cerca de Turín


Carlo Amati. - Iglesia de San Carlos, Milán

Rosalía de Castro, representación eterna de Galicia cristiana

EN EL Hospital Real de Santiago, hay una partida de nacimiento que dice así: "En 24 de febrero de 1836 (debe ser 1837) María Francisca Martínez fué madrina de una niña que bautizó solemnemente y puse los santos óleos llamándola María Rosalía Rita, hija de padres incógnitos".

Ni el médico que atendió a su madre, de familia hidalga, ni la madrina de la niña, ni los asistentes al acto del bautismo ni cuantos supieron de este advenimiento, pudieron imaginar que aquella niña, nacida así, sin caricias maternales y sin responsabilidad de un padre, era nada menos que una de las más grandes poetisas de todos los siglos, un auténtico genio literario que dió emoción a la vida de Galicia y a todo el mundo literario.

Como se ha dicho con todo fundamento, Rosalía de Castro nace, vive y actúa entre Padrón y Santiago, que son el resumen del escenario de la evangelización de Galicia.

Rosalía debió conocer a Teresa Abadía de Castro, su madre. Y de ella heredó fuerzas de contrición, alejadas por una esperanza eterna.

Pero es por su temperamento, no por su modo de vivir al mundo, sea por lo que hay en Galicia como hermosura melancólica, Rosalía, que vivió con firme lección de hogar, pasa en todas las cosas y en todos sus versos una sensibilidad profunda a la evocación, a la ternura, a una complacencia entristecida, aunque llena de ternura.

Se casó con don Manuel Murguía, caballero integral. Y él describió aquel matrimonio, rico en hijos, de esta manera: "Un día vino a formar conmigo el nuevo hogar y crear una familia. Desde entonces fué ella la voluntad y el amor bajo este techo, visitado por cuantas aflicciones pueden caer sobre las almas heridas perpetuamente. Breves los días de sol, contadas las dichas, fugaces las alegrías, sólo constantes y duraderos los rigores de la fortuna".

Todo este ambiente de familia, toda esta gracia melancólica de Galicia, todo este vivir angustiado por una constitución más bien endeble y por un temperamento de ensoñación, fué transmitido a sus versos, que son Galicia, que son Rosalía de Castro, que son su hogar, que son la misma circulación de su sangre angustiada constantemente.

Como lo advierte García Martí, en el precioso prólogo de sus obras publicadas por Aguilar, Madrid, en 1944, Rosalía no vivió vida de pecado. Contribuyeron a ello sus disciplinas morales y religiosas y la conciencia de su camino, un camino muy largo hacia su destino, que no podía quedarse en la tierra. Sintió la tentación de los caminos ignorados, pero de aquella manera vencida que se advierte en muchos de sus versos:

"Dend, qué vezo un camiño
que non sei adonde vai;
po-lo mismo que non sei
entreiro a poder ander".

"Lo curioso, dice García Martí, es que hay también en esta tendencia del caminar hacia fuera de la vida, un aspecto básico del alma gallega, en el profundamente religioso, religioso en el sentido de no detenerse nunca demasiado ante las bellas apariencias de las cosas y no caer, por tanto, en la tentación del pecado, no por la violencia coactiva de la norma, sino por la delicadeza y aristocracia del espíritu".

Su ideal de vida estaba en la plena normalidad: su Dios, su tierra, su hogar.

Rosalía no dió libertad a ninguna pasión. Fué contenida, recatada, modesta, inspiradora de ternuras simples y afanosas. Cuando mira su casa y su campiña, Rosalía se queda con ellas. Nada le puede quitar ese embeleso que explica así:

"Miña casa, meu abrigo
vanse todos, eu me quedo
sin compaña mais amigo.
Eume queda contemplando
as lazadas d'as casiñas
por quen vivo suspirando".

Su melancolía no fué un estado enfermizo. Fué lo que es en las personas normales: una manera de ver y contemplar, más profundos que las maneras corrientes de no ver ni contemplar.

Su melancolía iba hacia los caminos que no sabían a dónde conducían; iba a su propia alma, a llevar ángeles buenos; iba al menester de su casa, para encontrar algo que dar a su necesidad; iba al cielo dando su paz y pidiendo más paz.

He aquí una de sus bellas poesías. La poetisa canta la dicha de su casa, el regazo de su hogar. El existe aunque todo falte. Su afán de esperanza va de la tierra al cielo.

Rosalía es una mujer que entrega su belleza al lector y también su emoción y su esperanza y su fe.

Por eso también es hermana del lector ávido de estas cosas, tan ausentes en un mundo desolado.

Miña casiña, meu lar...

Miña casiña, meu lar,
cantas onciñas
d'ouro me vals.

Vin de Santiago a Padrón
c'un chover que Dios mandaba,
descalciña de pé e perna
sin comer nin almorzar.
Pol-o camiño pedindo
ricas cousas que mercar,
y anque gana tiña d'elas
non tiña par'as pagar.
N'os mesons arrecendía
a cousas de bon gustar,
mais o que non ten diñeiro
sin elas ten que pasar.
A vista se me nublaba
d'unha forme tal...
Fun a porta d'un veciño
que tiña todo a fartar;
pedíulle un-ha pouca broa
e non ma quixo emprestar.
As bagullas me caían
que me for'a avergonzar,
volvínm'a miña casiña
alumada d'o luar,
rexistei cada furado
para ver d'algo atopar:
atopei fariña munda,
un puñiño a todo dar.
Vino n'o fondo d'artesa
puxenme a Dios alabar;
quixen alcendel-o lume,
non tiña pau que queimar.
Funll'a pedir a un-ha vella,
tampouco m'quixo dar
si non era un toxo verde
para me facer rabiar.
Volvín triste com'a noite
a chorar que te chorar;

collín un feixe de palla,
d'o meu teito o fun pillar;
rexistrei pol-o cortello
mentras me puña a rezar
a un-ha santa milagrosa,
e fiei mos a Dios dar.
¡Meu Sr. Santo milagroso,
xa tiven fogo no lar!
Ammirei o pote o lume
con augua pure quentar.
Mentras escarabellaba
na ciza, vin relumbrar
un ichavo d'a fertuna
¡Miña Virxe d'o Pilar!
Correndiño, correndiño
o fun en sal a empregar;
mais contenta qu'un-has pascuas
volvín a port'a pechar,
e n'a miña horta pequena
un-has berzas fun cortar.
Con un pouco d'unto vello
qu'o ven soupen afornar
e c'a fariña munda
xa tiña para cear.
Fixen un caldo de groria
que me soupo que la mar;
fixen un bolo d'o pote
qu'era cousa d'envidiar;
despois qu'o tiven comido,
volvín de novo a rezar;
e despois qu'houben rezado
puxen a roupa a secar
que non tiña fío enxoito
d'haber tanto me mollar;
n'antramentras me secaba
puxenme logo a cantar
para que m'oiran
en tod'o lugar:

Meu lar, meu fogar,
cantas onciñas
d'ouro me vals.

La moderna novela soviética

La plaga del socialismo realista

APROXIMADAMENTE desde el año 1947 pocas novelas modernas rusas han sido traducidas a los idiomas de fuera de la Cortina de Hierro, y no es un efecto de la guerra fría. El público en general desea leer novelas rusas y que los editores se las suministren, como lo atestiguan los éxitos que en los años siguientes al 1920 lograron novelas tales como "El Volga desemboca en el Mar Caspio", de Pilniak, o "Cemento", de Gladkov, y más recientemente la de Ilya Ehrenburg y las de Kataiev. La razón de que hayan aparecido en el exterior tan pocas novelas rusas es que una especie de síntoma ha castigado a la producción literaria en la Unión Soviética. Se denomina "Realismo Socialista".

Es la doctrina oficial acerca de la novela; define la clase de argumentos que pueden emplearse, y la clase de personajes en los mismos. No es una doctrina nueva, pues fué expuesta a principios de los treinta por Máximo Gorky. No es sorprendente que tal teoría haya sido adoptada oficialmente en un país donde el Estado domina en tal forma al individuo. El realismo Socialista ha dictado que los novelistas se preocupen más del trabajo que de la vida privada, y traten especialmente de las luchas de hombres y mujeres en la construcción Socialista de la Unión. Negativamente, se ha ordenado a los escritores que eviten la influencia de los formalismos Occidentales, con lo cual se quiere aludir a la influencia de los escritores contemporáneos de Occidente, y que no se dediquen a clase alguna de introspección, conflictos sexuales, o bien, en general, a ningún asunto que se salga de la esfera de la vida privada.

Naturalmente que no hay razón para que tal doctrina, aunque restringe la libertad del escritor, hiciera imposible la lectura de buenas novelas. Podría argüirse que las directivas mencionadas pudieron incluso tener resultados favorables, ya que demasiada literatura occidental de los tiempos recientes está dedicada a los conflictos sexuales y de introspección; y que el trabajo del obrero recibe desproporcionadamente una escasa parte de atención comparada con la prestada a la vida privada.

Pero desde 1947, cuando por varias razones el Estado y el Partido Comunista apretaron su presión sobre la literatura, las ideas del realismo Socialista han sido exageradas hasta un grado que efectivamente casi elimina la buena novela. Porque actualmente el realismo socialista define la misión del escritor no tan sólo para ayuda de los objetivos del Partido Comunista, sino la creación de caracteres que sirvan de modelos para la emulación de los ciudadanos soviéticos. El Presidente de la Unión de Escritores, un antiguo novelista de talento, ha definido la finalidad intrínseca de la novela moderna en el Sóviet como la "combinación del hombre real y el ideal y verdadero del nuevo héroe soviético de la industria". El mismo Stalin ha llamado al novelista "ingeniero de las almas", y se espera que estos ingenieros se pongan a trabajar de una manera efectiva.

Uno de los escritores jóvenes soviéticos más popular, V. Latsis, ganador del Premio Stalin, ha expuesto la finalidad ideal muy explícitamente. En un artículo publicado en "Literatura Soviética" llamado "El Escritor y la nueva realidad", dice que algunos escritores rusos modernos, para hacer más convincente a su héroe le adornan con algún pequeño vicio o alguna característica cómica o chocante. Un obrero "completamente ortodoxo" puede, y ciertamente debiera, tener todas las virtudes y cualidades".

He aquí cómo define el modo como un autor debería construir su protagonista: "En nuestras obras dibujamos caracteres negativos para mostrar su esencia reaccionaria —el papel retrógrado que representan en la lucha entre lo viejo y lo nuevo—, y para mostrar a la sociedad soviética, principalmente a las generaciones jóvenes, lo que la persona real soviética no debe ser. La intención en nuestros personajes positivos es de exhibir a la sociedad soviética, y especialmente a las generaciones jóvenes, qué clase de persona debería ser el hombre real en la época actual".

Como resultado de esta doctrina, impuesta absolutamente, se ha hecho imposible leer con gusto las novelas soviéticas a cualquiera que tenga una mentalidad desarrollada y se inteligente. Por ejemplo, una novela de la Unión Soviética, ya sea de guerra o de paz, que trate de un hombre y su familia, en la que el autor expresa como protagonista la construcción de una planta de energía eléctrica, incluye todas las cualidades de un "ingeniero de almas" y una conciencia comunista. Una ojeada a los títulos de las novelas que han sido favorecidas con los Premios Stalin, indica su naturaleza. He aquí algunas: "Cuando el acero está templado", de Ostrovsky; "Con todo mi corazón", retrato de un gran obrero "mentalmente progresiva" en un nuevo poblado socialista; "Caballero de la Estrella de Oro", la construcción de una planta de energía rural; "Lejos de Moscú", construcción de un oleoducto en el Lejano Oriente; "Amanecer", retrato de una aldea en los primeros años soviéticos.

Las heroínas y héroes en estas novelas se representan sin excepción dedicadas a su trabajo y al fomento de la política comunista. El villano de la obra, es casi siempre un holgazán incompetente o un vanidoso viejo que no se adapta a la "era heroica" de la construcción. El amor y el matrimonio están tratados de un modo enteramente convencional.

El resultado de convertir la novela en vehículo de la propaganda es que la mayoría y más despiertos de los escritores rusos, como el mismo Ehrenburg o Alexei Tolstoy, ya no producen novelas. El último se dedica a las históricas. Las novelas sobresalientes publicadas desde la guerra son las de guerra. Evidentemente, en la guerra el argumento se impone por sí mismo al escritor y no tiene que inventar nada según fórmula. Por otra parte, el soldado o guerrillero ya es suficientemente interesante de por sí.

¿Cuál es la reacción del público soviético a esto? Difícil de saber. En un país donde el Estado es el editor y el distribuidor, las cifras no revelan nada. Los críticos y los periódicos aceptan el realismo socialista con aparente convicción. Una indicación de ello fué la controversia de 1951 sobre una novela titulada "Ivan Ivanovich" de Anna Kontiaveva. Representaba, simplemente, a una mujer casada con un cirujano que deja a su marido para irse con otro ciudadano soviético menos eminente, que no era el villano. Esta novela fué acerbamente atacada por varios críticos soviéticos que sin embargo no se manifestaron asombrados por la inmoralidad o indecencia de la intriga. El libro todavía no se ha proscrito.

GEORGE ADDISON.

Notas bibliográficas

"ADRIANA MESURAT" por Julien Green. - Editorial Sudamericana. - 2a. Edición. Diciembre de 1952

ESTA segunda reedición servirá para aumentar el conocimiento de un novelista que debe ser atendido entre los grandes, cuyo nombre representa un punto de referencia en el quehacer de la novela moderna. El último aparecido tal vez su obra más lograda.

Adriana Mesurat es una muchacha de 18 años que arrastra consigo, como bagaje de su existencia juvenil, la soledad del corazón humano. (**"Si el mundo llegara a despoblarse de repente y sólo sobreviviera ella en la tierra, su vida moral no cambiaría... no hablaría menos si se le cortara la lengua". (p. 177).**

Porque su naturaleza está ardientemente tendida en la búsqueda de ese complemento. Pero cuando el objeto se distancie, comenzará entonces la persecusión de las quimeras, en cuyo deambular inestable, su conciencia caerá en la extravagancia.

A pesar de la externa hilación (Gide decía de J. Green que escribía "como si el lápiz nunca dejara la página"), el retablo íntimo de sus novelas no acepta un ordenamiento simplista. El escritor no se asoma a los episodios para murmurar su "mensaje".

Es cierto que detrás de esta pobre muchacha se da un mundo de locura y de iniquidad. Es víctima de dos injusticias: una familiar: su enloquecimiento está incubado en el método doméstico. Por otra parte, en las horas tremendas no encontrará a nadie para su auxilio; sí, para vituperarla o expoliarla

La historia comienza cuando su afectividad, hasta el momento aparentemente uniforme, se despierta y se aferra a un amor unilateral: es fruto de un encuentro casual con el médico del pueblo que pasa en un coche de alquiler y que no puede sospechar el sentimiento que ha hecho germinar.

Pero Adriana "tuvo la certeza de que ese minuto era importante".

Efectivamente, importa como desencadenamiento de su tragedia. Será constreñida por la obcecación de su padre y por la envidia de su hermana. Pero este secuestramiento que termina con la huída de Germana y con la muerte accidental del Sr. Mesurat, no es sino el andamiaje exterior. El enfrentamiento con los de su casa tiene la misión de ser, más que incidencia concreta, resonancia temática.

La antinomia entre padre e hija no radica en las relaciones de vigilancia, sino en las dos concepciones de vida: satisfacción por un lado; búsqueda, por otro. Posesión de todas las soluciones en el Sr. Mesurat; desposesión en Adriana. Pero ella no es sino la epidermis; ninguno de los dos resuelve nada.

Y Germana, su hermana, que se halla en similar situación, involucra un método, el elusivo: evadirse para conservar una posible dicha.

★ **EL NUCLEO METAFISICO**

Por ello, todo indica que la verdadera historia se cuenta cuando el asunto llega al desenlace. En realidad, en su casa o fuera de ella, existiendo su familia o libre de ella, la imposibilidad se yergue ante Adriana. Nada ni nadie podrá quitarle su soledad. Nadie tampoco, proporcionarle un amor.

El ser humano está presionado por fronteras que coartan sus deseos. Un solo flanco queda desguarnecido e ilimitado: el sufrimiento. El acápite (p. 7) extraído de Marivaux, ilustra esa idea: **"Nosotros que somos limitados en todo, ¿por qué lo somos tan poco en el trance de sufrir?".**

Ese "por qué" recorriendo estas aventuras despeja el verdadero cielo metafísico en que se emplaza esta novelística: es el que permite gravitar sobre el lector el motivo del sufrimiento humano.

Esta es una metafísica fiel que desgarra el velo de lo físico que cubre la vida humana. No sólo es una frase del encabezamiento o un fragmento de diálogo: es la misma vicisitud del personaje; el abismo presentido junto a su espíritu y el vértigo experimenta.

Instante tras instante, en las horas de esta tragedia, Green va apuntalando las mutaciones de ese espíritu, "ese cielo en el cual la desesperación persigue a la esperanza y el temor a la dicha" (p. 176).

Abiertas las esclusas por las cuales se precipita el alma sin asimiento, se asiste a la derrota del amor. La infatigable fuerza de la pasión y de las ilusiones que terminan en languidecimiento.

En el procedimiento de Green se reconocerá la propensión de abrir los misterios del alma. Libro, donde su autor no se engaña, ni engaña sobre la verdadera naturaleza del corazón humano, cuyo decurso no se pervierte impunemente. La ignorancia no es inocencia; ni salvaguarda para el futuro.

Por eso, al reconstruir el caso concreto de la novela, cuando sus personajes se instalan en nuestra mente, se posesiona del espíritu la sensación palpitante de una verdad: el espectáculo de ciertas vidas adoctrinadas sobre la inutilidad de la pregunta del goce. Pero suficientemente comprensible como para no eludir su inquietante pregunta.

El único argumento de orden religioso que aquí un personaje invoca, es de equívoca ortodoxia: "Dios es bueno. El no puede permitir que Ud. se enamore seriamente de un hombre con el que no puede casarse" (p. 359).

No se ha prometido al cristiano el hallazgo en sus deseos. En Adriana cobra realidad todo aquello que le falta al ser humano. Más que una ternura familiar o una amistad sincera, la protagonista, el ser humano, necesitan la comprensión de la invalidez de toda circunstancia, de todo humano consuelo para la dicha.

Este será un camino duro, pero es la antesala de la vida mística.

★ **LA TECNICA**

Todo este mundo no se deduce de algunas palabras diseminadas. Es el clima conjunto que brota de cada elemento de la novela.

Su manera de penetrar en la vida interior, aislando la pasión central del protagonista y haciendo que ésta opere sin la posesión de su objeto, es la que trasluce la sensación del drama consumado.

Narración enriquecida por ese juicio valorativo, a que debe llegar el profundizado conocimiento. (V. gr.: "... simulando una serenidad, más repugnante que su propia cólera, porque se sentía que gozaba con ello" (p. 185).

Si se agrega el hecho de ser una literatura austera, en que no se intenta complacer al lector, se percibe la fidelidad y la pureza de la transcripción novelesca.

Cada obra de Julien Green es una pequeña obra maestra. Pero, de una manera más real que en cualquier otro, su valor total se desume de la producción completa: son las líneas entrecruzadas en todas sus obras novelescas y de su admirable "Journal", las que nos transmiten un verdadero carácter literario y una psicología de resonancia metafísica, ambas auscultando la peregrinación del ser humano sobre la tierra.

R. C. B.

"DE PASCAL A GRAHAM GREENE", por Francois Mauriac. - Edición Emecé. Colección Grandes Ensayistas. - Diciembre 1952

SE REUNE en este volumen un conjunto de ensayos sobre Pascal, Moliere, Voltaire contra Pascal, J. J. Rousseau, Chauteabriand, Maurice y Eugénie de Guerin, Balzac, Flaubert, Loti, Barrés, Gide, Radiguet y Graham Greene.

Conjunto de ensayos que, sobre grupo de tan diversos integrantes, analizados por la pluma penetrante y lúcida de Mauriac, ofrece al lector uno de los panoramas más ricos de la literatura francesa, de la cual únicamente es extraño el recio y excepcional Graham Greene.

Cabría indicar que se está ante un conjunto de descubrimientos espirituales. El autor de "El nudo de las víboras" penetra con sagacidad en cada una de las personalidades que estudia y su análisis, desde ángulos originales casi siempre, va mostrando y demostrando aspectos poco estudiados o deshechados en la obra y la vida de cada una de ellas.

En tal sentido los capítulos sobre Pascal, —Moliére, el trágico— y Voltaire contra Pascal constituyen notas sobre las que no se podrá pasar para cualquier estudio en serio de tales asuntos. Se establece un sugerente y rico paralelo, —seguramente insuperable en su originalidad—, entre Pascal y Moliere. Se coloca a Francois de Chateaubriand en el lugar que merece, al través de un duro y paradojalmente comprensivo análisis de sus grandes rasgos. Se observa la obra de Balzac al través de aspectos distintos a los habituales, que ponen de relieve características poco comunes en los análisis corrientes sobre el autor de Papá Goriot, novela que ofrece amplio material a Mauriac. La ternura de Eugénie Guerin reaparece mediante un tratamiento lleno de nobleza. Así sucesivamente todo este volumen ofrece, desde ángulos amplios, nuevos y al través de una mirada crítica penetrante y cristiana del mejor cuño, un conjunto de estudios singularmente valiosos, maduros y finos. No desmerece este juicio, su ensayo sobre Gide que nos parece muy discutible y en el que seguramente una cierta cordialidad intelectual obnubila un juicio que debió ser otro. El ensayo sobre Greene será, en adelante, indispensable para quienes emprendan el estudio de "El Poder y la Gloria", así como la línea general y las orientaciones substanciales de su autor.

Un exquisito afán de comprensión campea en todo el libro. Su análisis de extracción católica, servido por una inteligencia excepcionalmente lúcida y medios expresivos pulidos y nobles, dignos de un gran escritor y notable ensayista, permanecerá como uno de los más serios estudios realizados sobre el conjunto de personalidades elegido. La obra de Mauriac se enaltece con un fruto magnífico, digno de la mejor literatura francesa y acorde con los incontrovertibles valores de su autor.

Agonía y esperanza de la cultura

Epoca gótica, Prometeica y Yoanea

VIVIMOS en tiempos de tránsito, y por esto mismo son tan movidos como contradictorios. Nuestros tiempos están llenos de melancolía, pero también de esperanza. Fatalidad y promesa flotan a la par sobre ellos. Estamos viviendo unos decenios de formidables conmociones, entre una época que toca a su fin y otra que principia. De modo que no es una raza, no es una cultura la que está agonizando ante nuestra vista, sino una época.

Europa, en el último milenio, ha visto pasar por sus campos dos épocas: la gótica y la prometeica.

La gótica procede de las conmociones espirituales del siglo XI y penetra en el siglo XV. Encarna el arquetipo del hombre armónico. (Para evitar malas inteligencias, subrayo que no ciño el concepto de "gótico" al espacio de la raza germánica ni a la esfera en que dominó el estilo gótico). Lleno por completo de la idea de la eternidad, el hombre gótico dirigía su mirada confiada hacia arriba. Cada vez más suplicantes yérguense hacia el cielo sus catedrales. Cae en olvido el paisaje terrenal. El hombre gótico no piensa más que en la salvación del alma, en volverse hacia Dios y descansar en su gracia.

Entre 1450 y 1550 óbrase un gran cambio: el paso a la época prometeica, que se halla bajo el signo del arquetipo heroico. El hombre nuevo dirige su mirada a la tierra, a las lejanías del orbe terráqueo, y no ya hacia las alturas sin límites. Entonces son posibles los grandes descubrimientos, así los geográficos como los físicos. El afán del hombre nuevo no se cifra ya en la salvación del alma, sino en la posesión del mundo. Quiere ser señor de la tierra, y por esto quiere vivir sin Dios. Le llamo hombre prometeico por el arrogante titán que se reveló contra los dioses, por el astuto usufructuario de las fuerzas de la naturaleza, por el previsor, que en sus planes quiso modelar el mundo según su propio parecer.

Pasan otros quinientos años y nos encontramos con un nuevo cambio de época. Hoy día flota sobre la cultura prometeica la nube oscura de la fatalidad, nube de la cual caerán los rayos que la hieran de muerte. Europa se precipita hacia su catástrofe más cruenta. Se acerca el fin que se preparaba de un modo ineludible ya en el principio. Este destino no puede ser detenido ya. La piedra está rodando. Y no solamente desde 1914. Hace cuatro siglos que está rodando. Pero brilla ya en el horizonte la suave aurora de un mundo nuevo: se anuncia la época yoanea, en la cual será fraguado el arquetipo mesiánico del hombre.

Tendrá rasgos de parentesco con la época gótica, y por esto la respetará y la admirará tanto como la despreció y odió el hombre prometeico. Europa tiende con vehemente ímpetu hacia ideales que fueron una realidad en la Edad Media. Por esto se afana con creciente vehemencia, aunque inconscientemente, por librarse —en un acto de aniquilación de masas— de todo cuanto hay entre el gótico y el momento actual. Hacia esto se lanza con afán demoníaco el desarrollo de los últimos decenios. Un nuevo arquetipo eónico forcejea por encarnarse en el hombre. Mágicamente atraído por la imagen de lo nuevo, ya empieza el Occidente a odiar la época que va a terminar y que está todavía bajo el hechizo de otro arquetipo.

Llamo yoaneo al eón venidero por el Evangelio de San Juan, que posee en un grado extraordinario el espíritu de igualación, de amor y de reconciliación. Pienso especialmente en el pasaje 17, 21, donde los deseos más ardorosos desembocan en la oración de "que todos sean una misma cosa". Ese luchar por la universalidad será el rasgo fundamental del hombre yoaneo.

La época gótica creó la unidad espiritual del Occidente. Hasta entonces no existían en Europa más que tribus y pueblos. Desde que esa época se extinguió, vuelve a haber formaciones particulares: Estados nacionales. Lo que aún hoy día tenemos de sentimiento occidental común, es el resto exiguo de una herencia preciosa que pronto se consumirá. El concepto y el hecho "Occidente", pertenecen a la cultura gótica. Esta era una cultura sintética. En ella prevalecían las fuerzas de unión. De ahí que uno de sus objetivos principales fuese: nivelar el contraste existente entre el Norte y el Mediodía, y no consentir ninguna división regional. En los viajes de los emperadores alemanes a Roma, en la fundación del imperio romano de la nación alemana, y también en las especulaciones de la escolástica se expresa la voluntad firme de fundir la cultura góticocristiana con las antiguas culturas mediterráneas. No obstante se dejó sentir durante todo el eón gótico la tensión Norte-Sur; penetró profundamente hasta en la época prometeica. Aun el sentimiento de vida que vemos en Goethe experimentaba su influjo. La segunda parte del "Fausto" es el intento más grandioso, aunque malogrado, de reconciliar el Norte con el Mediodía, los germanos con los griegos. Con el romanticismo, último eco de la cultura gótica, cesa la fuerza de atracción del Mediodía. ¿Qué significan para el europeo actual las culturas antiguas? Recuerdos, puntos de descanso, pasiones..., mas no ya un destino.

En la época prometeica prevalecen las fuerzas que disgregan. Se manifiestan inmediatamente en el aspecto regional. La cultura prometeica principia con separar el Norte del conjunto del Occidente. Primero en el terreno eclesiástico, como Reforma. En la política Federico II de Prusia repitió el acto de Lutero. Y en ambos casos se trata de una misma cosa, de la protesta norteña, de un ataque a la unidad europea. La cultura prometeica no busca ya una nivelación con las culturas mediterráneas, que odia y de las cuales quiere librarse. "Separarse de Roma"; tal es la divisa. La nueva cultura es cultura norteña. En la distinción aguda establecida por Splenger entre la cultura a lo Fausto y la cultura antigua, en la negación de toda dependencia —de la una respecto de la otra—, se ha expresado de un modo muy significativo la terquedad de la cultura norteña. A medida que se imponía, iba subiendo más y más hacia el Norte el centro de gravedad cultural de Europa. El arquetipo heroico encuentra el material más adecuado en el hombre duro, activo de los países norteños. El desarrollo sigue una ley clara, no procede por saltos, adelanta poco a poco. Pasan centurias hasta que el Norte llega a dominar. Todavía el siglo XVI pertenece a los italianos y españoles. El siglo XVII es para los franceses —y con razón— su "grand siécle". Luego pasa la dirección a manos de Alemania. Finalmente, salen a escena los anglosajones y escandinavos. Con ello queda patente la separación y el triunfo del Norte. Bajos alemanes y anglosajones(prusianos y puritanos, son los verdaderos titanes de la moderna teocracia.

En la época yoanea cambiará nuevamente el centro de gravedad cultural, porque el eón del hombre mesiánico con su alma religiosa no puede consentir que dirijan en lo espiritual los pueblos norteños, atados a la tierra. Pondrá la dirección en manos de aquellos que poseen como propiedad nacional constante el apego a lo supraterrenal, y éstos son los eslavos, especialmente los rusos. El gran acontecimiento que está preparándose es el ascenso de los eslavos a poder determinante de la cultura. Aunque esta afirmación no sea grata a los oídos de muchos, es un destino histórico que nadie puede impedir. Las próximas centurias son de los eslavos. La cultura norteña se hunde; su puesto será ocupado por la cultura oriental. La época será el eón de los eslavos.

Era necesario insistir en estos puntos para lograr las perspectivas con las cuales se vea el problema del Occidente - Oriente de tal manera que no se rebaje a una cuestión particular, histórica o política. Para abarcar las concatenaciones y relaciones entre el Oriente y el Occidente en todo su significado hay que colocarlas en el amplio marco de un cuadro universal. Hay que unirlas con las últimas cuestiones de la existencia humana. Con otras palabras: hay que filosofar sobre este tema. Quien hace historia sin ser filósofo no es más que simple cronista.

Los rusos, con su intenso sentido para la visión de conjunto, han sentido siempre con vigor que nada debe mirarse separadamente. Desde que ellos se estudian a sí mismos, su pensar gira —con Tchaadaiev hasta los eurasiáticos— en torno a esta cuestión: ¿Qué somos nosotros en relación con Europa?, ¿somos menos?, ¿somos unos rezagados de la cultura occidental o los precursores de una futura cultura oriental? Esta cuestión condujo a otra más general: ¿Qué hay entre los pueblos: diferencia de edad o contraste de tipos? Y ya se toca a los problemas últimos: ¿Cuáles son los factores decisivos de la Historia? ¿Cuál es el sentido de la Historia?

Quien vea de esta manera los destinos de los pueblos, amplía su contemplación hasta llegar a una filosofía general de la cultura.

WALTER SCHUBART

POETAS DE AMERICA

Rafael Jijena Sánchez

LOS principales libros de este poeta argentino son "*Achalay*", "*Verso simple*" y "*Vidala*". Tiene amplia producción en prosa. Es el poeta del noroeste argentino. Es como un hermano de todos los adoloridos, de los mansos, de los indios, de los que viven, entristecen o lloran su sencillez. Su ternura se revela en poemas de una gran inspiración. Damos una de sus grandes canciones.

Canción dex amor calchaqui

Añurita ella
la de mi querer;
ni la flor del aire
es como ella es.

Tiene un nombre dulce
como agua de lluvia;
Amancay se llama
Le dicen la Ñusta.

Es fresca como una
tinaja de barro.
Y humilde, lo mismo
que una cruz de palo.

¡Achalay, los ojos!
¡Achalay, la boca!
¡Achalay, el pelo!
de mi novia coya.

Cuando sea su día,
tocando mi cuerno,
con mis seis llamitas
bajaré del cerro.

Cargaditas todas
con doce petacas
de albahaca y espliego,
de cobre y de plata.

De flores del aire
y de lechiguana,
de queso y quesillo,
de arrope y de añapa.

Y a más, el regalo
de mi tamboril;
de mi quena india...
de mi yaraví...

Y a todas las gentes
que salgan a verme,
les iré diciendo
cómo es que me quiere.

Cómo es que la quiero;
cómo nos quisimos;
que pronto andaremos
buscando padrinos,

y una casa blanca
cerquita del río,
cerquita del cerro
y lejos del ruido.

Para que la miren
estos ojos fieles;
para que la toquen
estas manos fuertes,

y para que lata
con su corazón
este pecho mío
con sangre de sol.

Añurita ella
la de mi querer.
¡Ni la flor del aire
es como ella es!

Las provincias francesas vistas por escritores

Turena y Anjou

LOS viajeros que atraviesan Francia en ferrocarril, experimentan una sorpresa al salir de las llanuras de Beauce y del bosque de Orleans cuando el tren comienza a costear el Loire. El valle largo y luminoso parece abrirse como una inmensa brecha en la tierra y en el cielo. El verdor de las orillas inclinadas, el reflejo del río que caprichosamente se extiende en brazos sinuosos, los bancos de arena que lucen al sol, la dulzura de un azul recubierto por nubes irisadas como el mármol, ligeras como la nieve, y que se refleja en las aguas, forman un paisaje que se renueva sin cesar y cuya amplitud aérea no pueden olvidar los que lo han visto, como tampoco la exaltadora claridad, la finura infinita de los colores de tonos esmeralda, lapislázuli y oro pálido.

Los pueblos y las aldeas, en las laderas de las colinas, tienen muros blanquecinos, con ladrillos rosas bajo los tejados de pizarra violeta o plateados como las hojas del sauce. Numerosas pequeñas casas solariegas, con sus palomares y las fachadas en donde se abren ventanas con cruceros, alzándose como una corona por encima del río, uno de esos castillos habitados por los reyes de Francia, que amaron durante dos siglos estos lugares más que ningún otro, por ser una de las más ricas y sonrientes provincias de su reino: Blois, residencia de Luis XIII, Chaumont, que Enrique II dió a Diane de Poitiers, Amboise, donde murió Carlos VIII, Langeais, donde se casó con Anne de Bretaña, siguen lo largo del río entre Orleans y el Mayenne, como señales que recuerdan que la Turena y Anjou son los países de la gran arquitectura civil, e invitan a los turistas a adentrarse en los valles de los afluyentes para admirar Chambord, el Versalles de Francisco I, Chinon, donde Juana de Arco fué a buscar a Carlos VII, los castillos de Cheverny, de Luynes, de Beauregard, de Chononceaux, el de Loches que habitaron Carlos VII, Luis XI, Carlos VIII y Luis XII y donde reposa Agnés Sorel... y muchos otros. Jardín de Francia y jardín de los reyes, la Turena y Anjou son también el jardín de las Letras. Tierras por excelencia de la arquitectura del Renacimiento, en estos lugares nacieron los más grandes escritores del siglo XVI, a excepción de Montaigne: Rabelais y Ronsard, el primero nació cerca de Chinon y el segundo en Vendome, sin olvidar Joachim du Bellay, que inmortalizó el pequeño pueblo de Liré en su célebre soneto:

Más me place vivir en donde mis
[abuelos
Que de los palacios romanos la
[fachada audaz,
Más que el mármol duro me pla-
[ce la pizarra fina,
Más mi Loire galo que el Tibro
[latino,
Más mi pequeño Lyré que el mon-
[te Palatino,
Y más que el aire marino la dul-
[zura angevina.

Ronsard ha evocado los paisajes
[variados de la región de
[Vendome:
Cielo, aire y viento, llanura y
[montes descubiertos
Cerros hendidos y bosques ver-
[dosos
Riberas torcidas y manantiales
[ondeantes
Sotos cortados y bosquecillos ver-
[des,
Cavernas musgosas, medio abier-
[tas...
Laderas con viñedos y playas
[amarillentas....

La Turene, imagen de Francia. Antiguo puente y castillo a orillas del Indre

Rabelais eligió la región de Chinon para situar el principal episodio de Gargantúa: la guerra de Picrochole. Hoy día, sobre un mapa e incluso en el lugar podemos reconocer las ciudades citadas por el gran humorista. El cruce de las carreteras de Learny y de la Deviniére (pueblo donde nació Rabelais), es el lugar donde ocurrió la lucha entre los vendedores de hogazas de Picrochole y los pastores de Grandgousier, origen de la guerra. Un poco más lejos se encuentra Souilly o Sevillé, en donde el hermano Jean des Entomeures rechazó a los enemigos con el bastón de la cruz. Encontramos incluso Théléme, lugar donde coloca la abadía imaginaria fundada por el vencedor para recompensar al hermano Jean, y que figura en viejos atlas en una pequeña isla en la confluencia del Indre con el Loire.

También en los tiempos modernos estas provincias fueron ricas en escritores, nacidos en ellas o consideradas como patria adoptiva. Sus nombres forman una guirnalda de las más bellas del templo de las musas francesas: Descartes, nacido en La Haye, en plena Turena; Paul-Louis Courier, el libelista de Veretz y de Tours; Alfred de Vigny, nacido en Loches; Balzac, nacido en Tours; Anatole France, que se retiró a la Béchellerie; René Boylesve, nacido también en La Haye; René Bazin, natural de Angers, Maurice Bedel y muchos más. Casi todos han hecho descripciones de este país encantador. Courier, en la petición a favor de los aldeanos a los que se prohibía bailar, habló de Azay-le-Rideau. Balzac en **Le lys dans la Vallée** describe el valle del Indre; en **Eugénie Grandet** los viejos barrios de Saumur. Aunque Anatole France no nombre el pueblo donde habitaba Monsieur Bergeret, se puede fácilmente reconocer la fisonomía de todas las que pueblan esta región del Loire, y sólo el nombre del paseo favorito de los personajes, el Mail, basta para indicárnosla.

"En este país muy literario, escribe Maurice Bedel, la tierra se cultiva en el doble sentido de la palabra. Parece como si compusiesen epigramas entre las viñas; de las terrazas cortadas en las laderas de las colinas se desprende algo de libresco. Un verso de Du Bellay se inscribe entre los tilos, y se puede recoger sin trabajo una frase de Pantagruel en el umbral de cada cueva cortada en la roca". René Bazin nos habla con fervor del "valle amplio por donde pasa el río, el viento de las mareas, donde hay tantos guijarros de arena, tantos álamos y tantas uvas". Pero para evocar Turena es en Balzac donde encontramos las descripciones más precisas y conmovedoras, y para terminar citaremos algunas líneas de una de sus más bellas novelas:

"Para ir al castillo de Frapesle, las gentes acortan el camino, pasando por... las landas llamadas de Carlomagno, tierras en barbecho situadas en la cumbre de la meseta que separa la cuenca del Cher y la del Indre... hasta el pequeño pueblo de Artanne. Se descubre un valle que comienza en Montbazon y termina en el Loire; una magnífica copa de esmeralda, por la que se desliza, con movimientos de serpiente... Ella vivía allí... Era... el lirio de este valle que cruzaba por el cielo llenándolo del perfume de sus virtudes. El amor infinito que llenaba mi alma se expresaba en esa larga cinta de agua que brilla al sol entre dos orillas verdes, por esas líneas de álamos que adornan con sus encajes móviles este valle de amor, por los bosques que avanzan entre las viñas en colinas que rodea el río y por esos horizontes que huyen... En ese momento los molinos situados en las cascadas del Indre dan una voz al valle estremecido, los álamos se balancean riendo, el cielo sin una nube, mientras los pájaros cantan, las cigarras gritan, donde todo es melodía. No me preguntéis por qué amo la Turena..."

JEAN GALLOTTI.

Una Catedral en España

DESDE lejos, la vista de una ciudad española con Catedral resulta tan extraordinaria como si, de pronto, en medio del paisaje llano o abrupto, verde o pardo, nos diésemos de cara con un buen cuadro de Museo. Un cuadro de Museo que, por la magia del pintor, hubiese adquirido sus dimensiones de profundidad.

Probablemente a la Catedral la acompaña la muralla, y a la muralla el castillo, y al castillo el río. Nuestros ojos volarán, sin embargo, hacia la Catedral, centro indisputable de aquel mundo risueño y tranquilo, en el que cada cosa parece creada para la contemplación.

Tan centro es que a él acuden todas las callecitas, que vemos abiertas y zigzagueantes como en un plano dibujado, de esos que muestran las casas con tejados, y las plazas cuadradas, y los jardines y los árboles, y en alguna ocasión hasta los paseantes.

Así lo vemos allí, en la maravillosa realidad de la ciudad española, llámese Burgos, Avila, Toledo o Salamanca. A pesar de todo, nada desvía a nuestros ojos en su viaje hasta la Catedral. Una Catedral española es tan decididamente un mundo antiguo puesto por milagro en movimiento, que nada puede distraernos para acudir a él con toda presura y admiración.

Está al fondo de cualquier calle, asomando sus torres y pináculos sobre cada tejado, llenándolo todo; por eso es fácil llegar hasta ella sin preguntar a nadie la dirección.

Alrededor tiene siempre alguna plaza vacía, quizá con una fuente en el centro para que el agua que cae por sus caños haga ver que no asistimos a un mundo estático. Y acaso también para que podamos admirarla en todo su esplendor de portadas, ventanales, flechas y cresterías.

Hay tres puertas por las que infiltrarse en ella, las tres igualmente abocinadas y atractivas: la principal, con sus doce apóstoles sonriéndonos desde la piedra y mostrándonos sus atributos; otra lateral, llamada "del Perdón", "de la Olivera" o "los Leones", pues todas tienen su nombre, y "la Alta" a la que se designa así solamente y ya se sabe cuál es, por exigencias de su situación, ya que con frecuencia la Catedral española está levantada al abrigo de un cerro, y por ello guarda cierto, ameno desnivel con las calles de la ciudad.

Por doquiera de ellas que entremos, el efecto ha de ser tan emocionante, pero acaso más por la del centro que por ninguna otra, por estar todo el interior preparado —las naves, las capillas, los pilares, el crucero— para ser visto desde ella.

En una catedral española se entra como pudiera entrarse en el pasado: tan llena está de sonoridades, de niebla, de profundidad como nos imaginamos aquél. Apenas se ve en ella ser viviente. Quizá un sacristán muy revestido de terciopelos, a quien se le descubre por el manojo de llaves que le suenan al andar; acaso un paseante solitario, medio admirador, medio devoto.

La primera sensación es la de hallarse flotando por algún otro mundo; tal es la fuerza, la densidad de su ambiente. Suenan campanillas de misa al fondo de las capillas con luces macilentas; campanadas lejanas, gloriosas, mortecinas, como pueden oírse desde la eternidad; la respiración o sonería de un gran reloj; el canto grave de los canónigos en el coro; los pasos sobre la losa, del visitante que nos precede o del sacristán que nos vigila, porque en ninguna parte se oye tanto el andar como en una Catedral española, hecha de sombras y dulzuras.

La Catedral de Burgos, una de las bellas de España

Cuando empieza uno a orientarse por aquel mundo fantástico, lo primero de que se da cuenta es de la luz rebosante, con más calidad que ninguna otra, que a la Catedral le entra por los altos vitrales. Abajo podrá haber oscuridades, sombras densas, como en la vida, pero arriba flota una luz risueña, de claridad celeste, como en el paraíso.

La puerta por donde hemos entrado, cerca de la que estamos aún, es de cuarterones. Ya este detalle nos resulta emocionante, porque nunca es igual entrar en los lugares por una puerta de cuarterones que por una de cristal o de chapa.

Desde el sitio donde nos encontramos, estamos comenzando a distinguir la típica disposición de la Catedral española. Su alta nave central, sus dos naves laterales, llenas de capillas que aumentan el misterio; su altar mayor repleto de imágenes, a las que salmodian versículos los canónigos desde el coro de madera tallada; su trascoro, del barroco o del neoclásico, pues tardan unos siglos en cerrarse los coros de las Catedrales españolas, y siempre hay todavía un cronista local a quien indigna el entorpecimiento que esta sencilla operación pone a la vista magnificente de las naves.

Empezamos a familiarizarnos con aquella luz tamizada y entonces emprendemos nuestra aventura. Porque aventura es, y de las más sugestivas, ponerse a curiosear por las naves de una Catedral española.

Aquí asomará un sepulcro de piedra adosado a la pared, allá una figura con la mano extendida, que en principio no sabemos si es de pobre implorante o de apóstol de piedra que nos da cuenta de su tranquilidad; después, comenzarán las capillas de cada imagen con historia: la del Santísimo Cristo; la de la dulce Virgen que un rey don Alfonso llevaba a las batallas; la del rústico Santo que se apareció en el interior de un árbol... Todas estas relaTiziano o Rafael; el Tesoro, en el que se ven esplendorosos cofres de repujado y pedrería, cálices y patenas de oro, ricos vestuarios de pontificar, una señorial carroza de plata... También la Sala Capitular, hasta cuyo confortable silencio llegan los canónigos pensativos y graves, como lo harían en cualquier día de la Edad Media; no serían distintos ni el aire asoleado, ni el sonido de la camciones os la puede explicar, una por una, el solemne sacristán de vestiduras aterciopeladas que hace sonar las llaves. Pero siempre será mejor que se las preguntéis a la viejecita que bisbea oraciones desde un rincón o al hombre sencillo que os mira complacido, como un padre, de vuestras admiraciones.

A medida que nos acercamos a la girola o pasaje exagonal de detrás del ábside, vamos entrando en otro ambiente más blando y confortable. Siguen, sí, las capillas, pero aquí son ya más amplias y señoriales; está la del Condestable que cedió sus riquezas para la construcción, y la del Obispo fundador, y la de la Sacristía Vieja, y la del Señor que fué Virrey. Y junto a ellas, por la Sacristía Nueva y el Vestuario de Canónigos, la salida del claustro que es como la salida a la libertad y tiene, para dar más ánimos, tallado en sus paredes escenas de cacerías, homenajes de reyes moros a un rey cristiano, y hasta un príncipe ofreciendo el anillo nupcial a una princesa.

En el claustro, un ameno jardín, y en el jardín un pozo con el hastial de hierro forjado, y encima una veleta en espera de los vientos imposibles, que las mismas paredes del claustro lo evitan.

Pero volvemos a él, que tiene aún muy dulces motivos de contemplación: el Museo, con algún cuadro atribuído a Leonardo de Vinci, cuando no a pana madre que los llama a capítulo, ni siquiera su vestimenta de rasos negros y sonrosados.

Si volvemos a entrar en las naves del templo, según es de rigor, el contraste será de nuevo duro y desconcertante. De la luz a la sombra, de lo dorado a lo penumbroso por más que arriba, en los balconcillos del triforio, haya una claridad celestial, o desde los cuatro gruesos pilares del crucero nos envíen su sonrisa más evangélica los cuatro Evangelistas.

Menos mal si el órgano suena, glorioso acontecimiento que suele suceder especialmente por la mañana, en la misa mayor. Entonces, toda la Catedral parece definitivamente elevada al cielo, y la sonrisa bondadosa de los santos se hacen más insinuante para nosotros, sobrecogidos mortales. Hasta las figuras yacentes toman su descanso con más serenidad, y las grandes rejas se traslucen olvidando el martillo que las forjó. Capaces somos ya de darnos cuenta de los detalles alegres, y parar en el tardón o reloj con artilugio que mueve los ojos, abre la boca o sacude sus brazos al dar la hora.

De la Catedral española salimos tan purificados, tan llenos de paz y beatitud como de un baño salvador. Se nos reirán las gárgolas con su inquina monstruosa, pero es a ella a donde debemos acudir cuando queramos purificar nuestro espíritu.

España, tan pródiga en Catedrales que tiene setenta repartidas por sus distintas regiones, nos ofrece para ello buen regazo. La Catedral es en España como centro de gravedad de sus ciudades, antiguas y modernas, puesto que en todas suele existir una, dándonos cuenta de su lejana fecha de fundación y de la vejez de su paisaje acogedor y sugestivo siempre.

J. ARROYO.

Iconografía cordonense

EN UNA de nuestras últimas colaboraciones ya nos hemos ocupado muy suscintamente de la extinguida línea ferroviaria que a través del Cordón se extendía por la calle Galicia y que perteneciera al Ferrocarril Uruguayo del Este.

En virtud de habérsenos solicitado por parte de un amable lector de este Suplemento, la ampliación de datos, volvemos sobre el tema nuevamente y ciñéndonos al carácter de estas referencias históricas, —complemento del material iconográfico,— hemos de complacer lo que se nos solicita.

Local de la vieja Confitería y Café de "Torino" (18 de Julio esquina Tacuarembó)

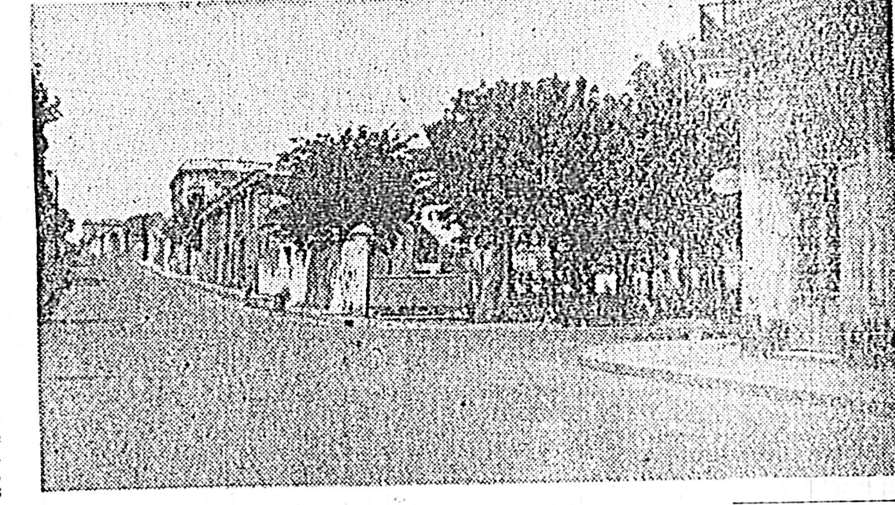
★ **EL PIONERO**

A don Adolfo Vaillant, emprendedor hombre de negocios francés se debe la idea de establecer una línea del entonces llamado "tranvía a vapor" desde el Centro de la ciudad al Manga.

La idea databa de antes del año 1870. Y fué con fecha 16 de marzo de ese año precisamente, que se le concedió a Vaillant la concesión para explotar dicho servicio. El buen francés no tuvo suerte. Cuando ya había adelantado mucho en su intento por hacer realidad la entonces "audaz iniciativa", inconvenientes diversos, entre ellos la revolución de Aparicio, hicieron que todo no pasara de un noble propósito.

Así las cosas y tras un período de calma, se produce luego la intervención del Coronel Latorre, a quien la iniciativa de don Adolfo Vaillant había gustado mucho. Y con ese "aporte", —innecesario es señalar lo que significaba don Lorenzo en la época—, no podía fracasar.

Vaillant, un poco desilusionado por entonces, frente a los continuos entorpecimientos y otro poco absorbido por otras actividades, ya había abandonado la gestión. Los trabajos realizados hasta entonces, y que estaban paralizados, fueron proseguidos, corriendo por cuenta de dos o tres empresas comerciales algunos aportes más. Sin embargo, el impulso definitivo lo dió el señor José María Baena. Y con su dinero y las "enormes facilidades" que otorga Latorre, ahora sí, el Ferrocarril



Esquina de La Paz y Minas por donde se internaban, hacia los túneles de la calle Galicia los trenes del Ferrocarril Uruguayo del Este. Tras el paredón puede observarse la Estación "Cordón"

Uruguayo del Este va en vías de ser tangible realidad.

★ **LA INAUGURACION**

Y llegamos al 16 de marzo de 1879. Más de diez años de la época en que Vaillant dió a conocer su idea.

Con toda pompa, y en la misma Estación "Cordón" (Minas, La Paz, Galicia y Magallanes), se procede a bendecir la línea, lo que supone, su inauguración oficial.

La tarea cúpole al vicario general Inocencio Yéregui ante la presencia de Latorre, sus ministros José María Montero y coronel Eduardo Vázquez.

El tren de "honor" se hallaba profusamente adornada con banderas y palmas y había partido con la comitiva desde la Estación "Artigas" (Julio Herrera y Obes y La Paz). Padrinos de la ceremonia fueron el coronel Latorre y la señora Angélica Villademoros de Requena y García.

Don Adolfo Vaillant fué de los presentes e hizo uso de la palabra "reivindicando una especie de patente de invención".

La primera tarifa de pasajeros simples del Ferrocarril Uruguayo del Este fué \$ 0.12 a la Unión; \$ 0.24 a Ituzaingó; \$ 0.40 a Manga; \$ 0.60 a Toledo.

Abandonada desde muchos años atrás como línea de pasajeros, por los fieles del que había sido Ferrocarril Uruguayo del Este, en los últimos tiempos sólo corrían trenes de carga en los que se conducían algunas toneladas de piedra, cal o de forrajes. Y el 31 de marzo de 1938, —a 79 años de su inauguración—, ya dispuesta su desaparición, lo hizo "simbólicamente" el último tren.

★ **LA PLAZA DE LOS TREINTA Y TRES**

Por su tradición y el haber sido y ser aún hoy epicentro de cuanto acontecimiento importante ocurre en el Cordón, la Plaza de los "Treinta y Tres" es para los cordonenses su "rincón mimado".

Ello justifica el interés con que siempre se recibe la publicación de una nota que refiera su historia o bien que "evidencie" su clásica estampa.

La fotografía que insertamos hoy es muy poco conocida y pertenece a la época en que la Plaza de los "Treinta y Tres" lucía el bonito trazado que le había impuesto el renombrado paisajista francés Eduardo André, que al decir del arquitecto Eugenio P. Baroffio —verdadera autoridad en la materia—, "le cambió radicalmente a la plaza del Cordón la fisonomía aldeana que ella presentaba, transformando su arquitectura paisajista en una traza de elegante composición clásica".

Sensible es, que posteriormente, —hace ahora algo más de veinte años—, fuera modificada aquella interesante como original ordenación. El arquitecto André vino a Montevideo en el año 1890, ejecutándose su plan de embellecimiento para la plaza de los Treinta y Tres poco tiempo después.

★ **LA CONFITERIA DE "TORINO"**

Muy popular fué por años y años en el Cordón la Confitería y Café de "Torino".

Estaba ubicada en la esquina de 18 de Julio y Tacuarembó, mismo donde hoy lo hace la sastrería Ovalle Hnos.

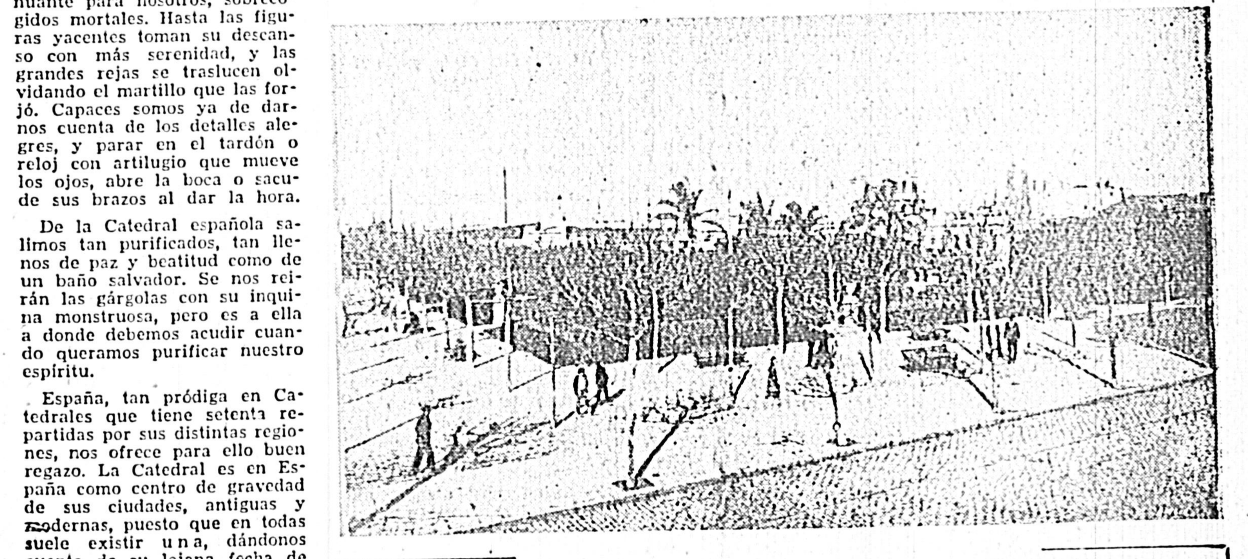
Era un establecimiento comercial modesto pero que se caracterizó siempre por el buen trato de sus propietarios y al decir de viejos cordonenses, también, por la buena factura que expendía.

Por la noche, en el salón destinado a café, solían reunirse diversos núcleos de jóvenes muchachos de la localidad, siendo en algún momento, muy interesantes las "peñas", principalmente cuando el tema lo era el teatral, dado que entre los habitués, habían no pocos noveles cultores del arte de las tablas.

La Confitería y Café de "Torino" honró —valgan los datos que tenemos—, al Cordón.

Sean estas líneas y el grabado de su típica fachada, el homenaje de quienes anhelan que por siempre perdure su grato recuerdo.

WALTER PERNA.



La Plaza de los Treinta y Tres con la ordenación impuesta por el arquitecto francés Eduardo André. - Fotografía de la primera década de este siglo

Todos somos asesinos

La presentación del film de André Cayatte "Nous sommes tous des assassins" en la Muestra del Cine Francés, que se iniciará mañana en Punta del Este, da actualidad a un artículo aparecido en la prestigiosa revista francesa "Etudes", con la firma de Henri du Passage. Ofrecemos su traducción a nuestros lectores como un aporte al debate que seguramente suscitará este film, repitiéndose lo que sucediera con la obra anterior del mismo director "Justice est faite" ("Se hizo justicia").

CUANDO se nos dice si somos todos unos asesinos, la pregunta puede parecernos chocante, pero solamente reactualiza el examen sincero que ya se planteaba, hace años, José de Maistre al descubrir en su conciencia de hombre honesto las predisposiciones de un bribón. Y prescindiendo de fariseísmos más o menos inconscientes, nos invita a hacer el inventario de las taras de la sociedad, por las que ésta contrae una responsabilidad o una complicidad colectiva frente a sus miembros deficitarios.

Admitamos que la pregunta exige una respuesta. Es sabido que un film reciente ("Nous sommes tous des assassins", film de André Cayatte y Charles Spaak) le ha dado una contestación netamente afirmativa. Una novela (Jean Meckert, "Nous sommes tous des assassins", Gallimard, 1952), adaptando cargosamente el mismo argumento, llega también a igual conclusión. Un debate en la Sorbona arribó a la unanimidad en favor de la tesis. Y la ola sentimental, que ya ha comenzado a rodar, llegará hasta las Cámaras legislativas de Francia, donde una interpelación v aa solicitar la abolición de la pena capital.

Porque tal es el objetivo inmediato buscado por esta campaña. El film registra brutalidades expresamente insertas para impresionar al espectador. Pone en escena cuatro condenados a muerte, tres de los cuales habrán de ser, si no ejecutados a la vista del público, por lo menos conducidos hasta el borde del suplicio. Se ha logrado crear una atmósfera pesada, en razón de una angustia contínua. Cada noche, se preguntan los prisioneros si podrán dormirse sin que la siniestra máquina los espere al alba. Y la incertidumbre hace de cada prórroga cruel una perpetua agonía.

Excepto la presentación previa de los crímenes, el espectáculo se desarrolla principalmente en la prisión, en la celda de los asesinos, en los corredores, en la enfermería y tras la reja de la sala de visitas, donde se suceden algunas escenas emocionantes.

Los crímenes son variados. El más culpable, Le Guen, o por lo menos el de más abultado expediente, es un semi-inconsciente, ignorante de toda ley moral. Ha matado, porque se lo ordenaban, durante la Resistencia, alemanes o franceses, según se lo indicaran. Continuó haciéndolo luego, hasta terminar matando a los policías que venían a detenerlo. El film acabará, bastante bruscamente, en el instante en que el abogado espera en el teléfono, la decisión sobre el pedido de gracia.

En la misma celda de la "Santé", se aloja otro de los prisioneros, un médico, Dutoit, ex interno de hospitales, acusado de haber envenenado a su mujer, de lo cual se declarará inocente hasta el final.

Otro es un corso, a quien la "vendeta" convirtió en asesino ocasional.

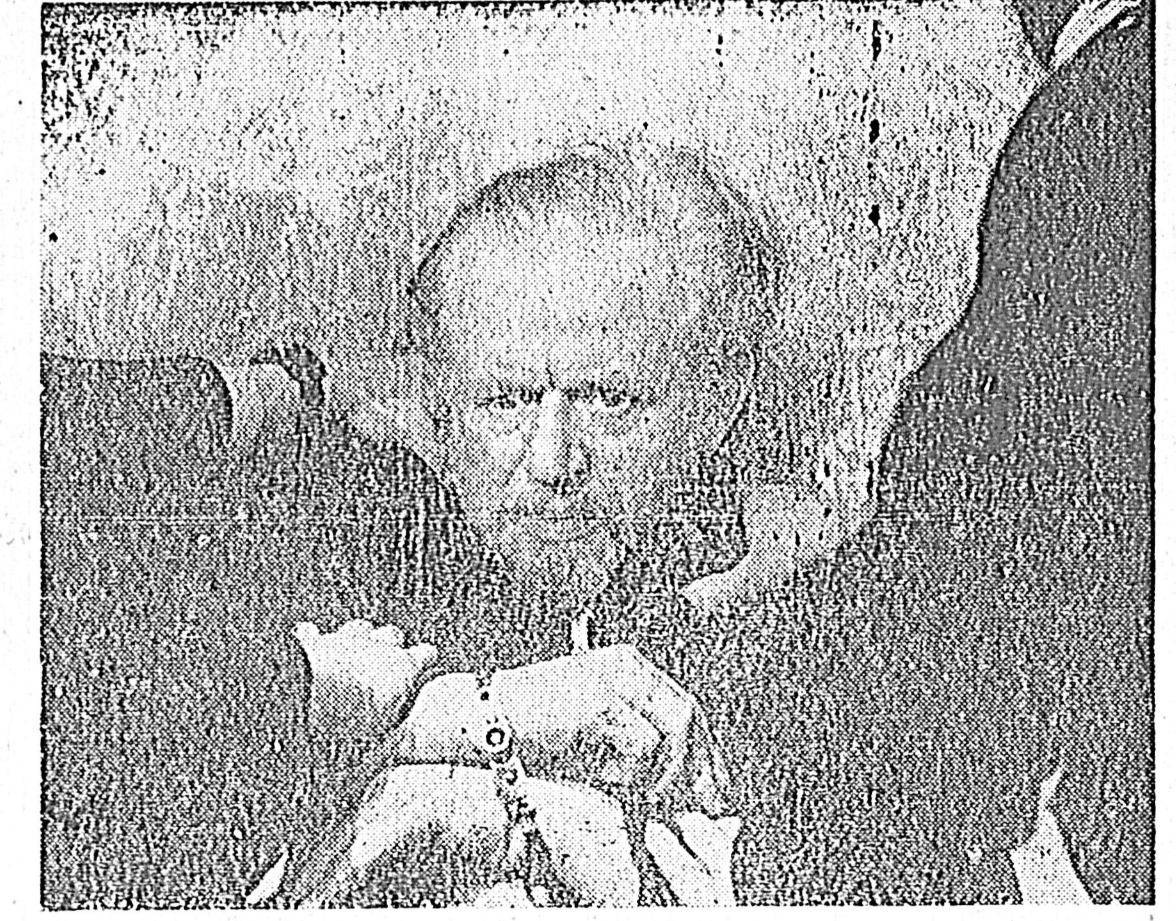
Y el último en subir al cadalso, preso de desesperación convulsiva y lanzando patéticos clamores, es un desgraciado matador de su hijita, porque en las noches inacabables de la única pieza en que se guarecía la familia, los gritos de la niña impedían todo descanso.

En la realidad, ¿estos hombres hubieran sido condenados tan severamente? No, sin duda. Y los autores del film, para afianzar su tesis, niegan a los culpables el beneficio de las circunstancias atenuantes. Pero, desde que hay casos en que la pena capital continúa siendo aplicada, el debate es necesario.

Este rigor está presentado en el film como una crueldad inútil, y por lo tanto, perjudicial, vestigio de bárbaras edades, expresión de una venganza social demasiado baja. El temor saludable que la pena podría inspirar a los criminales eventuales, es considerado ineficaz. Así lo dicen, con convicción, los intérpretes de los autores (un capellán de la prisión, un cirujano ante la corte judicial...).

Otros, más escépticos, introducirían aquí una objeción. Dirían que hay una agonía bastante amarga en la emoción provocada por la muerte de algunos culpables mientras se desconoce el valor de vidas inocentes en las hecatombes recientes y actuales. Puede ser que sea así. Pero si la guerra, a pesar de las diferencias y desproporciones evidentes, es incluída en el mismo sentimiento de defensa social que la supresión de los bandidos, resulta mucho más fácil dejar de usar la guillotina que las armas atómicas u otras. Y un buen sistema no querrá dejar subsistir en el código un texto o un pretexto que pueda servir de argumento, aunque sea por analogía muy lejana, a las inmolaciones en masa.

Supongámonos de acuerdo sobre esto. Pero si el film reduce su objetivo a la desaparición del cadalso, no puede evitar de abrir perspectivas más amplias. Porque prohibir a la sociedad el uso de la sanción suprema es una invitación a interrogarnos sobre el derecho de castigar.



Una de las figuras centrales del film de Cayatte "Somos todos asesinos"

Es sabido que el simplismo de otras épocas, que aplicaba las penas rigiéndose por tarifas establecidas, está desapareciendo gracias a profundos estudios que tratan de encarar el castigo menos en relación con el gesto brutal de pasado que con la esperanza de un porvenir mejor. Y en la apreciación del gesto primitivo, los conceptos nuevos complican el problema del veredicto.

Son numerosas las influencias, más o menos apremiantes, que inciden sobre la libertad. La moral espiritualista tiende cada vez más a sondear estos arcanos, para hacer luz en el misterio. Por su parte, los filósofos deterministas, al negar el libre arbitrio, conceptúan la responsabilidad como un estado de hecho, cuyas condiciones pueden ser modificadas por un tratamiento apropiado, restableciéndose el equilibrio.

De modo que, para la represión del crimen, están todos contestes, sea cual fuere el presupuesto, a darle el doble carácter de una pena aflictiva a mantener y de una curación a intentar.

La película de que nos ocupamos no aborda sino indirectamente estos problemas, haciendo una crítica que nos ha parecido sumaria. Hace aparecer, en actitud impasible, a los jueces en sus sitiales, o a los representantes de una ley despiadada, aplicados a recordar al culpable que llega su última hora.

La magistratura, encargada de pronunciar las sentencias, no está, por cierto, tan dispuesta a hacer caer la cabeza de los demás, como la acusa una sátira demasiado fácil.

En un film anterior, "Justice est faite" ("Se hizo justicia"), Mr. Cayatte había expuesto por su cuenta las reacciones fácilmente caprichosas que pueden determinar el veredicto del tribunal múltiple constituído por el jurado.

Habiendo frecuentado los estrados antes que el estudio cinematográfico, Mr. Cayatte sabe sin duda que los cargos contra la justicia, que presenta ilustrados por la imagen, a duras penas podrán mantener la equidad. La luz de la pantalla es demasiado artificial para no iluminar brutalmente los primeros planos, dejando otros aspectos en la sombra.

Pero, aún admitiendo que la pena haya sido bien regulada, falta todavía, para que constituya un remedio eficaz, que se la aplique justicieramente.

Por cierto que no es al personal subalterno de las prisiones al que hay que confiar esa misión. La película presenta a tipos de término medio en la figura de los guardias. Buena gente, no carentes de una ruda bonhomía, dispuestos a dominar al condenado si se resiste frente al suplicio, pero que no rehusan pasarle un cigarrillo, jugar una partida de naipes o dejar caer una palabra de vaga esperanza en el infierno de la fiebre. Ni educadores ni verdugos. Y el retrato, en su conjunto, es veraz.

Y ahora bien, ¿qué pensar en católico sobre este argumento sombrío pero sugestivo? Los deseos de la Iglesia se inclinan en el sentido de la tesis del film. Pero las opiniones de sus representantes, sin salirse de la ortodoxia, pueden situarse en dos polos opuestos, como lo expresan los dos capellanes puestos en escena. Uno de ellos es un joven dominico, nuevo en el cargo, y que en su primer visita a los condenados a muerte les lleva palabras que casi llegan a un tono místico. Su desdichado auditorio, sabe por su parte, escucharle bien. El dominico sale de la celda trastornado, declarando a su compañero que la pena capital es un crimen contra el Evangelio. Y cuando, más tarde, se reclama su presencia para asistir a un ajusticiado, se excusa, al no poder dominar sus nervios.

El otro capellán, más dueño de sí y más positivo, ha adoptado deliberadamente un proceder más tranquilo. Expone a su joven amigo los motivos clásicos invocados para justificar la represión sangrienta. Le explica principalmente que su función de capellán le obliga a aceptar los puntos de vista oficiales, en el propio interés de su ministerio. Y de hecho, cuando las ejecuciones sobrevienen, este sacerdote se muestra fiel en el cumplimiento pleno de su misión y reconcilia con Dios a dos de los tres condenados por los hombres.

Merece destacarse que estas escenas del film, en que era doblemente necesario el mayor tacto, han sido tratadas con todo el respeto que puede desearse. Y corresponde también indicar un contraste. Porque la novela, de que hablábamos al principio, traiciona en este capítulo, como en muchos otros, el film que le sirve de tema. Con pretexto de realismo acentúa siempre las sombras y fuerza la brutalidad. El abuso de términos lunfardos hace más cansador el largo soliloquio del autor. Especialmente la discusión de los prisioneros con el capellán transcurre en un tono de vlgaridad en que no faltan algunas blasfemias, y por último, el sacerdote, tal vez para sostener el diapasón, da fin a su malhadada exhortación con un término torpe.

El breve análisis que hemos hecho del film, no alcanza a referirse a todos los problemas que el film roza, sin llegar a resolverlos.

¿Evitar el castigo supremo a los grandes culpables? Sea, y nosotros estaremos de acuerdo con ello. Pero siempre habrá quien piense que encerrarlos en prisión perpetua, con todos los inconvenientes del presidio, es hacerles poco favor. ¿Valdrá la pena vivir esa existencia, si de ella no surge el relevamiento moral? ¿Y cómo unir el castigo con la cura?

Con sólo hacer pasar ante nuestros ojos algunas imágenes turbadoras, el film no podía, repitámoslo, tener la pretensión de cumplir una obra profunda y didáctica. Su mérito es real y su resultado debe ser aplaudido, aún cuando se contente con sacudir algunas inercias solamente.

HENRI DU PASSAGE.

Divulgación de técnica cinematográfica

COMO la filmadora es un aparato delicado, debemos poseer una serie de conocimientos sobre el cuidado de la misma a fin de tener la seguridad de filmar buenos films.

CONSEJOS UTILES PARA EL CUIDADO DE LA CAMARA FILMADORA

Nuestro mejor auxiliar para preservarla de los golpes y de los bruscos cambios atmosféricos es un buen estuche. Luego de la filmación se comienza por quitar los objetivos; si estos no son intercambiables se le colocan sus respectivas tapas o cubiertas. Asimismo es muy conveniente soltar enteramente la cuerda y luego pasarle un paño mojado en vaselina por todas las partes metálicas de la cámara, teniendo especial cuidado de no ensuciar los lentes del objetivo.

Antes de cargarla de nuevo es prudente limpiar, con un pincel de pelo rígido o un aspirador, el compartimiento destinado a las bobinas o cargadores. También debemos asegurarnos de que la ventanilla por donde se expone el film no tenga ningún resto de material, pues de lo contrario quedarían manchas a lo largo de toda la película.

Debemos evitar en lo posible, el lubricar por nuestra cuenta y riesgo el mecanismo, pues un exceso de aceite mancharía indefectiblemente el film.

Si llegamos a notar algún defecto o a sentir algún ruido desacostumbrado, lo más prudente es llevar la cámara al vendedor o algún técnico capacitado pues nunca, bajo ninguna circunstancia debemos desarmar el mecanismo.

Evite también de llevar su cámara a la playa y nunca deje que los rayos solares la calienten.

EL CUIDADO DE LOS OBJETIVOS

El objetivo es la parte más importante, delicada y costosa de la cámara y por lo tanto requiere un mayor cuidado. A continuación daremos algunos consejos útiles que convienen recordar en todo momento:

Primero: Cuando no use el objetivo retírelo de la cámara, colóquele su respectiva cubierta y guárdelo en una caja.

Segundo: Nunca toque con los dedos ni con ningún objeto duro la superficie de los lentes.

Tercero: Para limpiar un lente pásele suavemente un pequeño pincel de pelo de camello a fin de retirar el polvo o la arena que se halla depositado en la superficie.

Luego dichas superficies deben ser suavemente frotadas, con un movimiento circular desde el centro hacia sus costados con un paño de hilo que no deje hilachas o, lo que es mejor, con un papel de seda especial para esta operación. Es conveniente humedecer el paño o papel con un líquido especial que igualmente se vende en las casas especializadas; si no lo consigue lo puede sustituir con una gota de agua destilada, pero jamás limpie las superficies con alcohol ni con ningún otro líquido extraño.

Cuarto: Extreme la limpieza cuando ha filmado en días húmedos o cerca del mar.

Quinto: Jamás trate de limpiar los objetivos empañando sus lentes con el aliento.

Sexto: Nunca desmonte la montura del lente para limpiar las superficies internas.

Séptimo: Asegúrese que la parte interna de las monturas tanto las del parasol como las de la película se hallen recubiertas enteramente del barniz negro mate, pues si el metal no estuviera cubierto totalmente se producirán reflejos velando parcialmente la película.

BERVE.

VALOR SOCIAL DEL CINE

"Si el cine es puesto al servicio de un esfuerzo social unánime, capaz de librarnos del individualismo, exaltando y utilizando todos los recursos espirituales del individuo para asegurarnos el desarrollo de este esfuerzo, tenemos razón de ver en él el instrumento de comunión más incomparable, después del fuego y de la arquitectura, del cual el hombre haya jamás dispuesto..."

ELIE FAURE.

"Espartaco" y "La reina de Saba" dos cintas históricas italianas

A LOS 40 años de su primera película en la cual procuró trasladar al celuloide hechos históricos o leyendarios de la antigüedad, el cine italiano presenta ahora otras dos obras que vienen en esa senda. A "Cabiria", que hoy sólo se proyecta en los clubes de cine, se han añadido, pues, "Espartaco" y "La reina de Saba", dos películas bastante desiguales, por importancia y categoría artística: ambas, empero, constituyen un paréntesis netamente histórico en los como cien films que en el año recién concluído se rodaron en la Peninsula.

El más caracterizado es, sin la menor duda, "Espartaco". Sobre un fondo netamente histórico (la revuelta de los esclavos romanos encabezados por Espartaco, uno de ellos en el año 75 antes de Jesucristo) se ha logrado algo más conceptuoso, por ejemplo que "Fabiola", de la cual tuve que ocuparme dos o tres años hace en estas mismas columnas del diario católico uruguayo.

El elemento coral, para empezar, que en el cine italiano de esta postguerra ha conseguido efectos nada despreciables, así en "Ladri di biciclette" como en "Il cammino della speranza" (citando a los dos elementos más alejados entre sí en sentido cronológico), domina y posee una evidencia peculiar.

Escenas dramáticas dominan del comienzo al final, sin la retórica, infaltable en estos temas, o mejor dicho siendo neutralizada en lo más posible el renglón retórico que cabe dar por descontado.

Asimismo, el hecho de haberse rodado los episodios principales —el anfiteatro, por ejemplo— en la celebrada "arena romana" de Verona, ya en sus sótanos poderosos por arcos y piedras enormes, ya en las escaleras exteriores, ha permitido un efecto mucho más evidenciado bajo el punto de vista de la realidad que en cualquier otra forma, aún los recursos muy primorosos de Hollywood en este renglón de la reconstrucción teatral de ciudades antiguas.

Carlo Ninchi (el cónsul Licinio Craso) y Mássimo Girotti (el héroe epónimo de la cinta) son los dos protagonistas entre los hombres y tienen a su cargo la labor principal de todo el asunto; junto a ellos son numerosos los actores que descuellan por una actuación algo fuera de lo común. Las que fallan como caracteres, huelga decirlo, son las dos mujeres protagonistas, Gianna María Canale (la hija de Craso) y la novia de Espartaco, la bailarina Ludmila Tcherina. Viene de suyo que en la historia romana no se encuentran esos dos personajes, cuya realización es, pues, de todo punto imaginaria.

Por de pronto, fallan en eficacia expresiva: harto sabido es que la hermosura física es uno de los elementos, y no siempre de los necesarios, para actuar en las tablas o en la pantalla. Como bailarina, nada novedoso en la novia de Espartaco; y como mujeres enamoradas entrambas del mismo héroe resultan relamidas y hasta cursis en muy fáciles ademanes sentimentales.

Bastante más popular, en todo sentido, resulta "La reina de Saba" en la cual el director Pietro Francisci, todo menos en sus primeras armas, ha intentado vivificar un muy somero relato bíblico con mucha, demasiada fantasía. Gino Cervi, en el personaje del Rey Salomón, es el único que consigue salvarse de una crítica severa a fuer de imparcial; las dos mujeres (en realidad, mejor sería decir una sola, Leonora Ruffo sea la protagonista) harto niñas son, al igual que Roboam (Gino Leurini, a quien viéramos todavía de pantalones cortos en "Mañana es demasiado tarde). Tan grosero resulta el amor que este muchacho de escasos 18 años (si es que los tiene) cobra por la Reina de Saba, en su fabulosa corte, a la cual le habría enviado Salomón (y aquí lastimosamente la fantasía le ha hecho correr mucho, con excesiva libertad de ficción), que hasta sus manidos besos huelen a lo más puro artificial.

Se ha conseguido, eso sí, una cuidadosa reconstrucción del templo de Jerusalén y de ambas cortes, la de la Ciudad Santa y la de Saba; con todo, la cursilería de recursos escénicos o de episodios nada trabajados en profundidad refleja con demasiada claridad lo que se ha querido con ello: una cinta para el público de arrabal, con una pizca tan sólo de narración histórica y todo lo demás a la manera de esos dramones folletinescos a que creíamos haber abandonado para siempre, y para dicha de todos, podido renunciar. Es lástima: aquí, más que en el mismo "Espartaco" se ha abusado tanto de lo sensiblero en el sentido erótico que nos parece asistir al traslado a la pantalla de los novelones caballerescos del ciclo bretón, en donde entre episodios a lo Boccaccio y remilgos de una superficialidad increíble se hundiera la sencilla e ingenua inspiración de los poemas medioevales.

LAMBERTO LATTANZI.

M. Morgan encarna Juana de Arco

QUE actriz no ha soñado con encarnar Juana de Arco?, responde Michele Morgan a la pregunta que le hacemos. Ella misma, naturalmente, también había soñado, pero esta ambición no tomó cuerpo hasta que Jean Delanoy concibió su proyecto.

Fué en 1946. Dos de los mejores actores, Jean Aurenche y Pierre Bost, escribieron el diálogo. La realización de la película era cuestión de días cuando Delannoy se enteró que Víctor Fleming había comenzado ya su realización de la "Juana de Arco" con Ingrid Bergman. Delannoy abandonó entonces su proyecto, habiendo vuelto sobre él con motivo de un corto metraje, en el que representa el episodio de la Fe, dentro de una co-producción titulada "Destino", que versará sobre las tres virtudes teologales.

El argumento inicial comenzaba después de la consagración del Rey en Reims, continuando la vida de Juana hasta su muerte en la hoguera. Jean Delannoy ha retenido el episodio central del argumento, que es además el momento más dramático: la resurrección del muchacho en Lagny, el milagro de Juana, manifestaciones —atestiguado por las crónicas de la época— de su santidad y de su fe.

* * *

Existen las dos caras de Juana, la guerrera y la santa, la campesina y la inspirada. La dificultad esencial para una actriz es hacer sensible esta dualidad, expresando bajo una rudeza aparente, el drama místico de la heroína. Para hacerla más accesible al público, para colocarla al nivel de nuestro corazón, la mayor parte de sus intérpretes —muchos historiadores— han puesto en primer lugar de manifiesto el humanismo de Juana.

Jean Delannoy —a causa del tema escogido— se consagra más bien hacia la imagen de la santa. Y no abandonando la mujer, puesto que hace que se produzca como tal en un momento en que desfallece, al verse vencida y traicionada, así como en los momentos en los que todo lo sobrenatural aparece, elevando los hechos y las consecuencias por encima de lo inmediato...

* * *

El intérprete sitúa su heroína preciosamente sobre este plano espiritual. "Juana es un personaje que ha sido siempre minimizado... Sin embargo rebasa los demás"...

Michele Morgan está sentada en un rincón de la decoración. La fatiga, la tensión de estas tres semanas de rodaje y de las que le han precedido, —lecturas, reflexiones, ensayos,— no han disminuído ni la brillantez de su mirada ni la belleza de su cara dibujada en la pureza de su perfil, con ausencia total del afeite a efectos, los rubios cabellos rodeando una fina cabeza, extraordinariamente joven.

Michele Morgan no nos mostrará la campesina, sino la inspirada. Y ello se justifica debido a la brevedad del episodio: veinticuatro horas de su vida, la cabo de las cuales, según dice Delannoy, "Juana no pertenece ya a este mundo"... "no es más que una mártir caminando hacia el suplicio"..

El traje masculino afina aún más su silueta. La magnífica cabellera ha desaparecido. "En seis meses habráan crecido de nuevo", nos dice Michele Morgan... "Cuando se interpreta un tal papel, no hay más remedio que aceptar ciertos sacrificios". Pero es sobre todo en su juego escénico —ante el niño muerto, cuya resurrección demuestra la santidad de Juana a los campesinos que la rodean— donde Michele Morgan se identifica con su heroína, recubriéndola con su presencia, y realizando ese misterioso acuerdo que une el actor a sus personajes...

Michele Morgan, en su caracterización de Jeanne D'Arc.

El papel del dialoguista en el cine

NADA parece más sencillo, nada provoca más remolinos ni hace surgir mayores problemas que la definición del papel y de los derechos del dialoguista en el cine.

Y esto porque tal personaje ha salido bruscamente del cero absoluto para ocupar un puesto cada vez más importante, como la hiedra que acaba por invadir el muro al pie del cual ha sido plantada. Nacido de la técnica, el dialoguista se opone actualmente a esta técnica, reina envejecida pero celosa que no acepta ni la abdicación ni la división de poderes. Encontramos en todas partes y bajo todas las formas posibles y previsibles, esa lucha sorda entre el realizador y el escritor. Comienza con la confección del guión, continúa durante la redacción de la obra, se desarrolla en el curso de la filmación, inscribe en el reparto del film y estalla con toda su violencia frente al público a quien se somete el resultado de esas dos fuerzas enemigas eternamente gemelas: la Imagen y la Palabra.

No quiero con esto afirmar que realizadores y escritores para el cine viven oficialmente en estado de belicosidad armada. ¡No! La batalla es encarnizada, pero permanece disimulada cortés.

Marc Gilbert Sauvageon

CRONICA DE DISCOS

J. S. Bach: Cantata No. 4

FINALIZAMOS con la presente una pequeña serie de crónicas destinadas a comentar las grabaciones más recientes de cantatas de Juan S. Bach.

No insistiremos sobre la forma y evolución de dicho género, aunque el tema atrae poderosamente y a pesar de que el carácter sintético que por fuerza tienen estas notas ha motivado ciertas imprecisiones que podrían inducir a confusión. Remitimos al lector a obras especializadas, sobre todo a "J. S. Bach, le musicien poete" y "Bach cantata texts sacred and secular". La primera es de Albert Schweitzer y la segunda de Charles Sanford Terry.

La cantata que nos ocupa hoy tiene una gran predominancia del coral no conteniendo por otra parte recitativos ni arias para voz solista. Nos parece, pues, oportuno hacer algunas apreciaciones sobre el coral de Bach.

Alfred Einstein en su "Historia de la Música" señala abundantemente algo ya repetido (y que, por lo demás, hemos expuesto desde estas columnas): la predominancia de la masa coral en la música de iglesia alemana, primando por sobre la preocupación del "bel canto", típicamente italiano. Schutz que había estudiado con Gabrieli y Monteverdi, se separó de éstos en dos aspectos fundamentales: 1) Amplia intervención del coral; 2) Usó arias, pero dió en ellas primacía a la voz masculina.

En cuanto a lo primero, los usos y costumbres de la Alemania de entonces, apegados a las enseñanzas de Martín Lutero, querían una "Iglesia que canta". Conocida es la importancia que el Reformador daba a la música, por la cual sentía por otro lado, gran afición.

Respecto a lo segundo, mientras que para los italianos la voz de soprano era la preferida, para los alemanes lo era la de bajo o de barítono. Obsérvese que en las Pasiones según San Juan y San Mateo, de Bach (que nació cien años después que Schutz) se mantiene lo que ya era una verdadera tradición: se da a Jesús la voz de bajo. Es probable que se quisiera acentuar la austeridad llevada hasta el ascetismo, que la Reforma había tomado como dogma.

Lo dicho reza para Schutz y sus contemporáneos sin excepción. Aunque no con la misma unanimidad podría señalarse asimismo una mayor relevancia de la parte instrumental en las obras germanas.

Y ya que nos ocupamos del coral, no nos resistimos a copiar a Einstein (obra citada más arriba): "Existe una gran diferencia en el empleo del coral protestante y el gregoriano. Por su forma cerrada, popular, por su gran ejercitación como canto de comunidad, logró el coral protestante una cristalización tan pura como no la experimentó jamás el gregoriano. El no fué solamente el canto litúrgico, sino que se convirtió en la esencia poética de la obra sacra de arte. Como una simple conexión que podría perderse en el todo artístico, no es posible emplearla nunca. Porque él es una confesión viviente, en la que aparece como símbolo, y atrae hacia sí, divinizándola, la atención general".

En Bach se reúne lo típicamente nórdico (canto de la comunidad unida por un credo común) con lo operístico: el aria con un simple acompañamiento a cargo del bajo continuo (o un adorno en forma obbligato), y el recitativo.

Pero no todas las influencias habían de venir de Italia. Bach, que, si hemos de creer a la "Pequeña Crónica de Anna Magdalena" no gustaba mucho de Francia ni los franceses, adoptó la elaborada 'obertura francesa", creada por Lully. Esta influencia, que es muy visible en sus cuatro suites instrumentales y en sus suites francesas, también puede distinguirse en las sinfonías que sirven de preludio a las cantatas.

(Pongo en duda los sentimientos de Bach hacia Francia, pues todo lo que contiene la encantadora "Pequeña Crónica" debe aceptarse con reservas: Albert Schweitzer ha mostrado que se trata de una obra apócrifa, debiendo atribuirse no a la dulce esposa del maestro, sino a una institutriz inglesa, Esther Neynel. Marcel Pfender llama por tal causa a dicha obra "uno de los pastiches más admirables de todas las literaturas").

Resumiendo, pues, tenemos en la música religiosa del Cantor: a) Un fondo austero de religiosidad luterana, traducido en la forma de tratar el coral. b) Influencia italiana en las arias, ariosos y recitativos. c) Vestigios del rococó francés.

Es claro que esa disección de la obra de Bach sólo conviene a los efectos de la exégesis, pues con aquellos tres elementos, él creó un lenguaje propio tan personal como quizás ningún otro músico lo alcanzó jamás; y eso, que constituye lo formal en él, sirvió para encauzar el enorme caudal de su profundo sentido humano, que se nutría en una inconmovible fe de apóstol. No en vano se ha dicho que sus cantatas son realmente una "Biblia pauperum" en música.

Concretemos por fin, considerando la cantata Nº 4. Su enumeración corresponde al 1er. año de la B. G., y su título —tomado, como es costumbre, de las primeras palabras pronunciadas por el coro —es "Christ lag in Todesbanden".

He aquí la traducción de las palabras del primer versículo: "Cristo estaba en brazos de la muerte; El, que por nuestros pecados fué inmolado; pero hoy se yergue para traernos vida desde los cielos. Alegrémonos, pues, y cantemos a Dios ¡Aleluya!".

El texto es del propio Lutero, y a él le sirve de base un antiguo cántico atribuído a Johann Walther. Dicho cántico fué usado en la primera y en la última parte de la cantata, la cual consta de siete partes: 2 coros, 3 corales y 2 duettos. La obra data casi seguramente de 1724 y fué escrita para conmemorar la Pascua. El recuerdo de la Pasión ensombrece aún algunos pasajes de la sinfonía instrumental, y trozos del cántico de Walther pueden distinguirse.

El coro inicial se eleva con dificultad: las primeras notas se repiten; hay como un jadear en la base instrumental: parece como si la melodía fuera prisionera de los mismos lazos tenebrosos que retenían a Cristo. Luego la tonalidad pasa a un majestuoso acorde en mayor que precede por poco al Aleluya, dicho en una "alla breve" corto.

Los dos "duettos" (versículos 2 y 6) son de una pureza muy grande. El segundo está precedido por la idea de la muerte y ya se sabe con qué poderoso dramatismo Bach desarrollaba esa idea en música.

Un año antes, en 1723, el Cantor había compuesto la Pasión según San Juan y el Magnificat en Re mayor (el único que se preserva de los dos que compusiera); pero, a pesar de que se ha creído ver indicios de esas obras en la cantata que estudiamos, no compartimos tal aseveración. Más bien podría sostenerse que el coro inicial contiene algún anticipo de lo que sería el Credo de la Misa en Si menor (especialmente el Crucifixus).

Veamos, para terminar, la versión grabada que se nos ofrece de esta obra. Pertenece a Robert Shaw, dirigiendo la coral y la orquesta RCA Víctor (un disco de 25 cm. LM 25, 33 revs., duración 24 minutos).

Ya hemos tenido oportunidad de referirnos a la labor seria y consciente de Shaw. Esta grabación no desmiente las interpretaciones de las Cantatas Nos. 131 y 140, comentadas el viernes pasado. Cada "parte" coral se destaca con una nitidez que, sin ánimo de restar méritos al director era casi imposible de lograr hasta el advenimiento de la "Alta Fidelidad"; pero no hay duda de que esta versión está muy bien lograda, máxime teniendo en cuenta que los coros sombríos (especialmente el Nº 1 y el Nº 5) corren el riesgo de perder destaque y perderse en una confusión muy desagradable, cuando no se cuida el hecho de que cada "parte" vocal viva una vida propia, ocupando su propio plano sonoro, plano variable según las alternativas de la obra, pero siempre independiente. Todo esto, repetimos, está bien alcanzado. Es por ello que recomendamos sin reservas este registro.

La semana próxima analizaremos las grabaciones que Igor Stravinsky realizó de sus propias obras para Columbia y R C A; pero, antes de interrumpir el estudio de la obra de J. S. Bach, séanos permitido repetir con Einstein: "Bach es uno de los Maestros de los cuales cada tiempo y cada individuo tratará de detallar, sin poder alcanzar con justicia la medida de su grandeza".

PABLO MA[illegible]